

Cien mil familias sin luz por el temporal

DESPUES DEL AGUA, LA OSCURIDAD

TORMENTA DEL SIGLO

Más de 120 muertos en EE.UU.

Página/14/15

Página/12
el país a diario

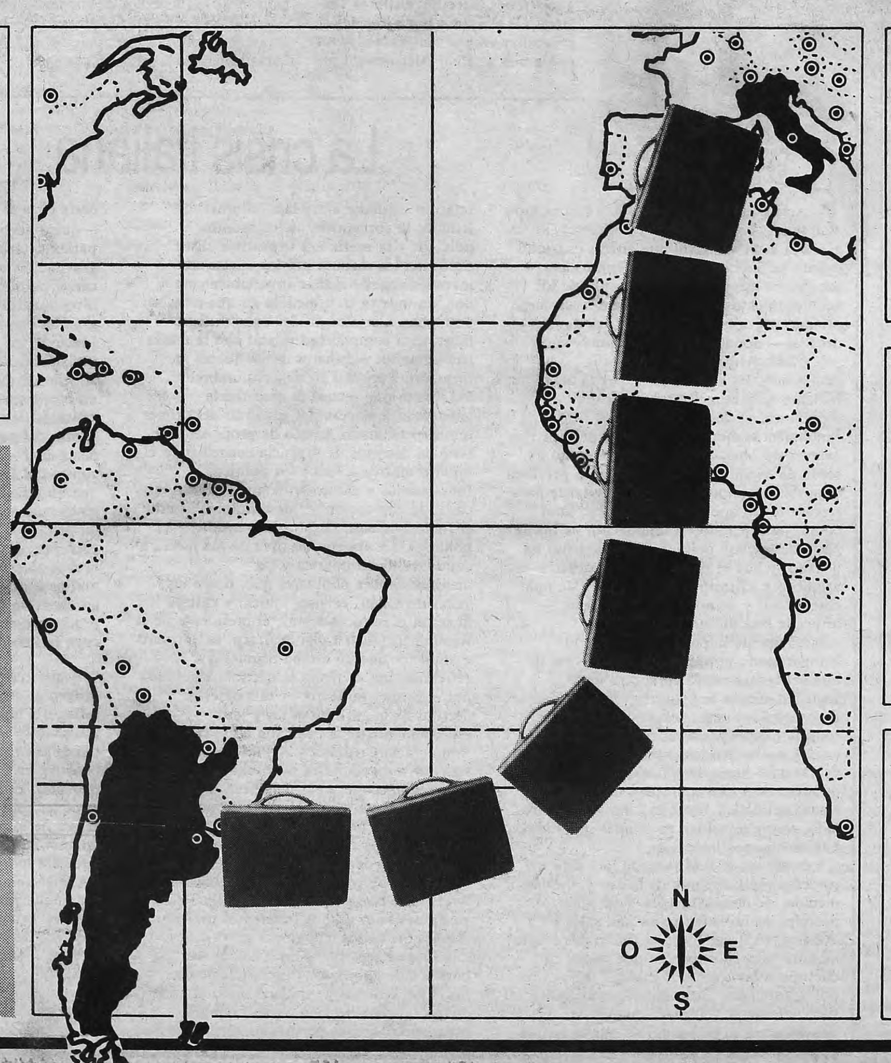
Buenos Aires, martes 16 de marzo de 1993

Año 6 - Nº 1784 - Precio de este ejemplar: $ 1 - Recargo venta interior: $ 0,10.
En Uruguay: $ 5.-

Empresarios, políticos y funcionarios argentinos temen que la ola de denuncias por corrupción en Italia llegue al país: ayer allanaron la casa del encargado de negocios con América latina

Página/2/3

DE LOS APENINOS A LOS ANDES



AVANCES

"Todos los que han atacado a Herminio ya no existen, eso quiere decir algo. (...) Con Iglesias estamos conversando, pero no estamos charlando para definir candidaturas, nosotros estamos buscando otro tipo de avances. Herminio es peronista y si es peronista es un hombre nacional.

En nuestro movimiento tienen cabida todos aquellos que desean ingresar."

(De Aldo Rico sobre Herminio Iglesias a la revista *Noticias*.)

TORRAGA SE CONSIDERA UN "PRESO POLITICO"

Prisión preventiva para el bodeguero del vino envenenado

Página/4/5

La crisis italiana, *por Atilio Borón*

2

DEBATES

El cardenal montonero

OPINAN:
Beatriz Sarlo, Mario Pergolini, Roberto Jáuregui

Página/24/25

Los dilemas de Gaviola, *por Mario Wainfeld*

6

DELORS

El presidente de la Comunidad Económica Europea, Jacques Delors, se manifestó ayer "plenamente optimista" por el futuro de las relaciones comerciales entre la Argentina y el Mercado Común, y se mostró esperanzado en una pronta reactivación de las negociaciones de la Ronda Uruguay del GATT (Acuerdo General de Tarifas y Comercio). Delors llegó al país el sábado y partió anoche hacia México, etapa final de su gira por Latinoamérica. Los perjuicios que le causan a la economía argentina las políticas de subsidios agrícolas aplicadas por buena parte de los gobiernos europeos y Estados Unidos fueron tema central de conversación en todas las reuniones con funcionarios locales, desde el presidente Carlos Menem, los ministros Domingo Cavallo y Guido Di Tella, legisladores, empresarios, sindicalistas y aun con el ex presidente Raúl Alfonsín. En una conferencia de prensa ayer por la tarde, el diplomático europeo hizo su descargo, al recordar que "la CE ya hizo su aporte al disminuir los subsidios y congelar las superficies sembradas. Hemos hecho lo necesario y esperamos que Estados Unidos abra su economía y podamos avanzar". En relación con la carta enviada por Menem en representación de 38 países a la CE y al gobierno de Estados Unidos, pidiéndoles que destraben la negociación sobre el comercio internacional, Delors sólo respondió que "en los próximos meses esperamos dar respuesta a esos reclamos", sin dar mayores precisiones. Mientras se resuelve esa disputa, Delors es partidario de avanzar en las cuestiones bilaterales como el acuerdo pesquero firmado el año pasado entre la Comunidad y la Argentina, "el primero de ese tipo con un país latinoamericano". Sobre las perspectivas del Mercosur, enfatizó que la CE "apoya fuertemente este ambicioso programa de integración regional".

Triángulo con la Argentina

Un fiscal italiano denunció ayer un tráfico de armas entre Italia e Irán por un valor calculado en casi 131 millones de dólares, realizado por medio de una "triangulación" que involucró a empresas de la Argentina, Perú, Portugal y Grecia. El fiscal Felice Casson dijo en el comienzo del proceso en el Tribunal de Venecia que el tráfico se desarrolló con el sistema de la "triangulación" hacia países no incluidos en el embargo decretado por Naciones Unidas durante la guerra entre Irán e Irak, gracias a las autorizaciones de exportaciones falsas. Los países citados por la acusación fueron la Argentina, Grecia, Perú y Portugal. El interrogatorio de los 40 imputados comenzará el próximo día 22. Entre ellos se encuentran el ex presidente de la Banca Nazionale del Lavoro (BNL) Nerio Nesi, y el ex director general de la entidad Giacomo Pedde, además de dirigentes de industrias como la Luchaire francesa y las italianas Sea, Defarm y Consar.



Los últimos coletazos del escándalo por la corrupción en el gobierno italiano —conocida como "tangente"— amenazan con golpear en poco tiempo más a funcionarios, políticos y empresarios argentinos, quienes intentan tomar distancia de las negociaciones que se llevaron adelante con los funcionarios italianos actualmente procesados por la Justicia de ese país. Los carabineros allanaron ayer la residencia del ex director de Cooperación para el Desarrollo de los países de América latina, Giuseppe Santoro, y secuestraron numerosos documentos sobre las actividades de este proceso con gobiernos de estas latitudes.

TEMOR EN LA ARGENTINA POR LA

EL COLMO DE LO

(*Por Román Lejtam, desde Roma, y Jorge Cicuttin, desde Buenos Aires*) Ministros, empresarios, políticos del oficialismo y la oposición intentaron tomar ayer una diplomática distancia del grave conflicto que se avecina en la Argentina por las conexiones locales de la corrupción en Italia, pero el allanamiento —por parte de los carabineros— de la residencia del ex director de la Cooperación Italiana con los países de América latina y otras naciones en desarrollo, Giuseppe Santoro, y el secuestro de numerosos documentos encontrados en el pequeño castillo ubicado en Umbría —centro de Italia—, abre las puertas para que en lo inmediato comiencen a aparecer datos precisos sobre las negociaciones entre los distintos funcionarios acusados por actos de corrupción y sus pares argentinos de los gobiernos de Raúl Alfonsín y Carlos Saúl Menem. Este tema registró ayer su primera aparición en los tribunales argentinos con la denuncia penal presentada por dos legisladores nacionales solicitando que se investigue "a tono con la justicia italiana", a quienes acordaron y administraron los créditos obtenidos en ese país europeo en el marco del Tratado de Asociación Particular en vigencia.

La preocupación existente en los círculos políticos y empresarios argentinos aumentó ayer al conocerse el allanamiento al pequeño palacio que Giuseppe Santoro —quien se encuentra procesado desde el 26 de febrero último— tiene en una localidad de la región de Umbría, de donde se retiró numerosa documentación sobre los acuerdos de cooperación con América Latina y otros países en desarrollo. Los carabineros ya habían allanado la residencia de Santoro en Roma y las oficinas de la Dirección para la Cooperación para el desarrollo, dirigida por el diplomático, pero ayer pudieron encontrarse numerosos documentos. El allanamiento fue ordenado por el fiscal Vittorio Paraggio, quien está tratando de aclarar los numerosos proyectos para la cooperación firmados en los últimos años.

El canciller Guido Di Tella salió públicamente a recordar que en todo momento se opuso a las adjudicaciones directas de contratos con el ENI italiano —involucrado en los casos de pago de sobreprecios en ese país—, "lo cual me valió que me acusaran de antiitaliano, pero la mía era una actitud en defensa de los fondos públicos". La toma de distancia respecto del tema también fue asumida por el empresario Francisco Macri, quien, si bien reconoció que "es una situación bastante crítica pa-



La crisis italiana

La crisis estatal por la cual está atravesando Italia, la peor desde la posguerra, se asemeja a un vendaval que arrasa con todo cuanto se opone a su paso. Como suele suceder en estos casos la gestación de los acontecimientos tuvo lugar durante un largo período previo —al menos un par de décadas— donde solamente algunas voces solitarias advirtieron lo que estaba ocurriendo. Al ser desoídas, por la algarabía reinante ante la incierta prosperidad económica, la descomposición de los fundamentos morales de la vida pública avanzó sin obstáculos hasta que, como lo recuerda Maquiavelo, cuando todos perciben el problema es porque ya es muy tarde para resolverlo sin apelar a recursos extremos como, por ejemplo, la liquidación de buena parte de la clase política. Ese momento ha llegado, y hoy el pueblo italiano observa con asombro e irritación el espectáculo de una elite estatal y de una clase dominante —afincada esta última en el ámbito supuestamente impoluto del mercado— compartiendo promiscuamente el botín de una verdadera estafa en contra de la sociedad. Según la magistratura de Milán los negociados, coimas, sobornos, desvíos de fondos y otras prácticas por el estilo se estima que ascienden, hasta ahora, a la exorbitante suma de 100.000 millones de dólares, cifra que equivale a un 65 por ciento del déficit fiscal italiano y, por otro lado, todos coinciden en señalar que todavía hay mucho por investigar.

Los héroes de esta jornada han sido los jueces —especialmente de Milán y, en menor medida, de otras ciudades— que hicieron posibles las investigaciones judiciales y no dudaron en llegar hasta el fondo del asunto, aunque para ello tuvieran que poner en cuestión a las "vacas sagradas" de la política italiana. Esta admirable iniciativa fue ciertamente reforzada cuando la magistratura se persuadió de que la íntima relación existente entre las "alturas" del Estado, la corrupción de los asuntos públicos y la mafia era irrebatible. Esto explicaba las razones por las cuales sus investigaciones llegaban invariablemente a una vía muerta o, a medida en que éstas se acercaban a la médula del "pacto negro", la laberíntica complicidad estatal con la mafia hacía que los asesinatos de los jueces se transformaran casi en una costumbre.

La gota que rebasó el vaso fue la anunciada intención del gobierno del primer ministro Giuliano Amato de proponer una serie de decretos de urgencia concediendo el indulto masivo a todos los políticos, funcionarios y empresarios involucrados en casos de corrupción y "descrimininalizando" el financiamiento ilegal a los partidos políticos. La abierta negativa de los jueces a condonar dicha política y las manifestaciones populares que, desde las calles de Milán, exigían "juicio y castigo" hicieron el resto. Además, el presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro, se apresuró a anunciar que no estaba dispuesto a refrendar con su firma la decisión elaborada por el primer ministro. A raíz de esta derrota de la partidocracia, y muy especialmente de la coalición entre la Democracia Cristiana y el Partido Socialista Italiano, quienes hasta ayer eran todopoderosos jerarcas del Estado, o grandes dirigentes de los partidos políticos tradicionales, hoy se encuentran en prisión o esperando una inminente orden de arresto. A diferencia de otras experiencias similares en materia de corrupción estatal, como la Argentina, por ejemplo, en Italia la Justicia ya ha detenido a unos trescientos individuos implicados en los cuantiosos desvíos de dineros públicos hacia las arcas de los partidos de gobierno y, previsiblemente, hacia los bolsillos de quienes ejecutaron dichas operaciones. En cuestión de días, otras cuatrocientas personas serán apresadas, entre ellas el ex primer ministro Bettino Craxi —quien acaba de perder su inmunidad parlamentaria— y varios otros de similar gravitación en la vida pública italiana. En la cárcel podrán disfrutar de la compañía de otros ilustres personajes: directores de grandes empresas estatales; altos funcionarios de la administración pública; parlamentarios de encendida retórica y, por aquello de que donde hay un corrupto hay un corruptor, renombradísimos empresarios privados de varias de las más importantes firmas del país —la "patria contratista" peninsular— cuyos hipócritas lamentos en contra del Estado eran una mueca a desgano que no les impidió enriquecerse merced a sus tenebrosas vinculaciones con la elite dirigente y el submundo de la política corrupta. A todos ellos los espera con los brazos abiertos un nutrido contingente de mafiosos caídos en desgracia, y cuya aprehensión se tornó sumamente sencilla al producirse el derrumbe del sistema estatal cuya protección la mafia había comprado.

Ambas cuestiones, la corrupción de la dirigencia estatal y privada y la mafia, refieren a una crisis integral que trasciende al Estado y los partidos políticos y que hunde sus raíces mucho más abajo, hasta penetrar en la sociedad civil y la esfera del mercado. El maniqueísmo, tan frecuente en estos tiempos conservadores, de satanizar la esfera de lo público mientras se idealiza el talante moral de la clase dominante, ha quedado mortalmente herido gracias a las investigaciones de la judicatura de Milán. De los acontecimientos italianos podemos también extraer otra enseñanza: que frente a procesos de aguda descomposición moral la efectiva separación de los poderes del Estado democrático es el mejor —tal vez el único— instrumento con que la sociedad cuenta para evitar su autodestrucción. Sería bueno que tomáramos nota de estas lecciones.



"TANGENTE" ITALIANA

IMPORTADO

ra los involucrados y el país (Italia)", se preocupó por dejar en claro que en este tema algunas cosas "surgen en forma muy superficial... se ha vuelto eso una caza de brujas, un poco ridículo".

Sin mayores temores por los alcances jurídicos que pudiera tener para ellos el aparecer involucrados con algunos de los dirigentes políticos acusados en Italia por corrupción, los empresarios argentinos que concretaron negocios con ese país aprovechando el tratado bilateral centran su preocupación en la trascendencia periodística que una información así pudiera tener en el país, máxime cuando ha comenzado a hablarse públicamente de los aportes económicos de algunos empresarios para la campaña de reelección de Carlos Menem.

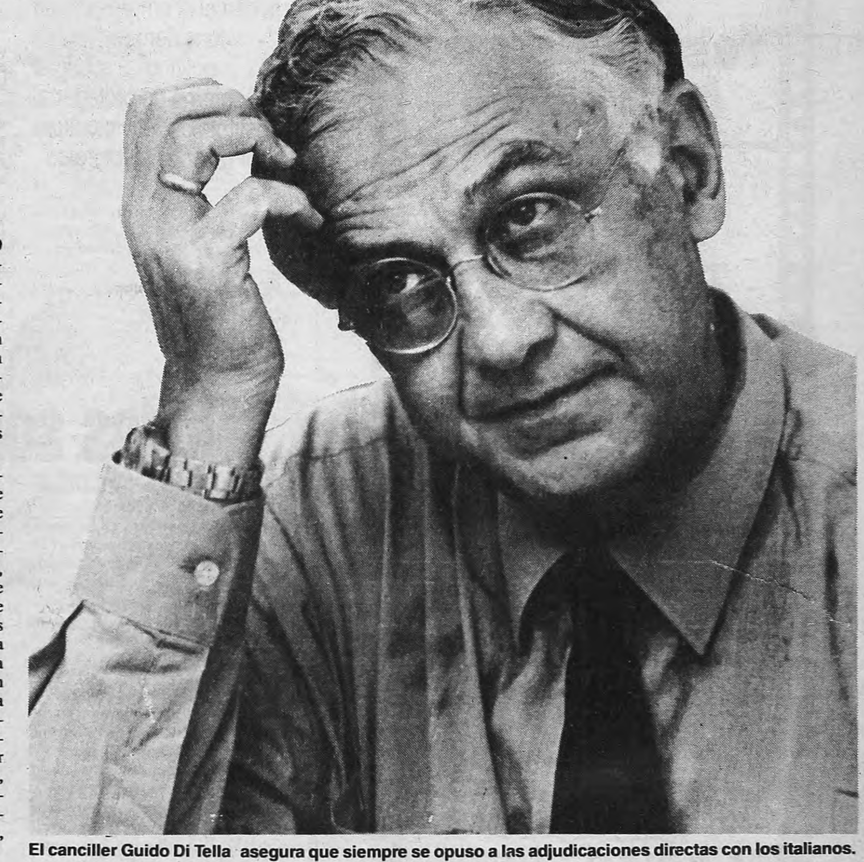
El empresario Karim Yoma —hermano de Zulema— también intentó desvincularse de las sospechas al denunciar que "se pretende hacer figurar al grupo Yoma tomando un crédito indebido". El aún cuñado del presidente Menem, que ocupó en la Cancillería el cargo de secretario de Estado para las relaciones económicas con Italia, apareció en el centro de las sospechas sobre créditos de Roma, entre otros, junto al ex ministro del Interior, José Luis Manzano, y al secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Alieto Guadagni.

Instalado en sus oficinas de Avellaneda, Yoma confirmó que su curtiembre recibió un crédito por valor de 1.900.000 dólares de Italia "para la compra de maquinaria" pero descartó cualquier posible ilícito pues "fue solicitado en 1988", cuando él aún no era funcionario gubernamental. Sin embargo, el empresario admitió que la ayuda fue concedida en 1990, precisamente el año en que él se desempeñó en la Cancillería como secretario para las relaciones económicas con Italia.

Con esta sospecha, los diputados Juan Pablo Cafiero y Carlos "Chacho" Alvarez —peronistas disidentes— presentaron ayer una denuncia penal en la que solicitaron que se investigue "a tono con la justicia italiana" a quienes acordaron y administraron los créditos obtenidos de Italia en el marco del Tratado de Asociación Particular en vigencia entre ambos países. Alvarez indicó que el objetivo de la presentación es que "la justicia argentina se decida a empezar a investigar a los responsables de la Cancillería en los gobiernos de Alfonsín y de Menem y a los encargados de administrar los créditos recibidos por varios millones de dólares de Italia".

Estos créditos, otorgados a 20 años con dos de gracia, están destinados a inversiones tanto en el sector privado como en el estatal y deben ser utilizados para la compra exclusivamente a empresas italianas en virtud del Tratado de Asociación Particular. En la Argentina, este tratado con Italia fue firmado durante el gobierno de Alfonsín pero se puso en práctica en 1990, en los inicios de la gestión de Carlos Menem.

En Italia, en tanto, se siguieron viviendo ayer horas difíciles en las que los jueces que investigan los casos de corrupción enviaron diez avisos judiciales de procesamiento a varios líderes de la coalición gubernamental, entre los cuales se encuentran el jefe del Partido Liberal y el presidente de los socialdemócratas. Mientras las tres centrales obreras anunciaron una huelga general de cuatro horas para el 2 de abril próximo, desde Milán partió ayer al Parlamento de Roma el más nutrido "paquete" de mandatos judiciales en una jornada a diputados y senadores protegidos por la inmunidad. En la Argentina, mientras tanto, políticos y empresarios siguen dependiendo del movimiento de los expedientes allá lejos, en Milán, cerca de los Apeninos.



El canciller Guido Di Tella asegura que siempre se opuso a las adjudicaciones directas con los italianos.

EL CONTACTO DEL LAGO

De la Ferrari a la ecología

La detención en Italia de Gianni Dell Orto, presidente de una de las subsidiarias del Ente Nazionale de Idrocarburi (ENI), SAIPEM, ha puesto nerviosos a todos los funcionarios y empresarios argentinos que tuvieron o siguen teniendo vinculación con Massimo Del Lago, entre los que figuran Miguel Angel Vicco, Juan José Basualdo, María Julia Alsogaray y Francisco "Paco" Mayorga, y a todos los empresarios que recibieron financiamiento de entidades internacionales con reaseguro del ente oficial italiano SACE. Del Lago fue el gestor de varios recordados episodios como, por ejemplo, el proyecto para remodelar siete aeropuertos que provocó la renuncia de Vittorio Orsi, el regalo de la Ferrari al presidente Menem, la construcción de dos hoteles y un negocio de preservación ecológica en Corrientes.

En varias oportunidades, Dell Orto visitó Argentina y mantuvo con altísimos funcionarios de este gobierno numerosas reuniones vinculadas con negocios que de una u otra manera se veían facilitados por la asistencia crediticia italiana. En todas esas ocasiones, el *contact man* del ejecutivo italiano fue Massimo Del Lago. El temor de muchos en Buenos Aires es que, a partir de los testimonios de Dell Orto, la investigación judicial derive hacia todos los relacionados con Del Lago.

La primera actividad de Del Lago que tuvo repercusión pública fue el regalo de la Ferrari a Menem. Los donantes fueron las dos parejas de hermanos Braghieri y Castiglioni, dueños entre otras de la empresa CO.RI.MEC., quienes conocieron al Presidente durante la visita a Italia que éste hizo durante el Mundial del '90. Habían sido presentados por Vicco y Del Lago.

CO.RI.MEC. ya venía desarrollando aquí varios proyectos. Entre ellos, uno en los esteros del Iberá, que se presentó como la preservación ecológica de 200.000 hectáreas, pero que también comprendía negocios turísticos, y la construcción de dos hoteles de cuatro estrellas en Córdoba y Mendoza.

Pero el más recordado fue la remodelación de siete aeropuertos que el secretario de Turismo, Mayorga, adjudicó en forma directa a la empresa estatal Iritecna y que tenía como principal contratista a CO.RI.MEC. El proyecto terminó archivado luego del escándalo que se armó cuando el entonces secretario de Planificación, Vittorio Orsi, denunció que había un sobreprecio de 190 millones de dólares. La trifulca terminó también con la renuncia de Orsi.

El miedo a las derivaciones que podrían llegar a originarse en el caso de que Del Lago se viera involucrado en la investigación del juez Antonio Di Pietro excede a todos aquellos vinculados con los mencionados proyectos. Sucede que Del Lago también ha sido un protagonista clave en todo lo relacionado con las pólizas de seguro que se gestionaron ante la SACE, la Sezione Speciale per la Assicurazione del Credito a la Esportazione.

Al igual que el Eximbank de Estados Unidos o Japón, o que el Hermes de Alemania, la SACE es la repartición estatal que asegura los créditos a la exportación que empresas italianas otorgan a firmas o gobiernos de otro país. Incluso, la mayoría de los créditos del Tratado de Asociación Particular fueron complementados con financiamiento privado de entidades italianas o de otro país que, en todos los casos, requerían el reaseguro de la SACE.

Las influencias de Del Lago en ámbitos oficiales de Italia habrían servido para obtener parte del muy codiciado cupo autorizado de aseguración del que dispone la SACE, y de ahí la preocupación de todos los empresarios que pudieron acceder a financiación privada con póliza SACE.

TORRAGA ACUSA AL GOBIERNO NACIONAL

DE SAN JUAN

El juez Leopoldo Rago Gallo dictó ayer la prisión preventiva del bodeguero como partícipe primario de envenenamiento seguido de muerte. Desde la cárcel el empresario se consideró un "preso político" y acusó al Gobierno de proteger al Instituto de Vitivinicultura "por razones electorales".

(Por Ricardo Casares, desde San Juan) **"Soy un preso político. Estamos en un año electoral y hay que salvar a las instituciones: primero al Instituto Nacional de Vitivinicultura y después a los funcionarios en ese organismo", argumentó ante *Página/12* el bodeguero Mario Torraga, procesado por el envenenamiento de vinos con metanol que provocó la muerte de 26 personas, en una suerte de descargo que repitió una y otra vez desde la celda que ocupa en la Alcaidía de la cárcel de San Juan. El empresario fue notificado ayer de la prisión preventiva que le dictó ayer el juez Leopoldo Rago Gallo como partícipe primario en los delitos de adulteración de alimentos y envenenamiento seguido de muerte. La resolución judicial incluyó la inhibición general de todos los bienes del empresario.**

La prisión preventiva alcanzó también al enólogo de la bodega, Armando Ribes (también como partícipe primario), al gerente de la firma, Horacio Barbero, y al capataz Pedro Tobarez, ambos en calidad de partícipes secundarios. Rago Gallo también dispuso levantar la clausura de la bodega Nietos de Gonzalo Torraga, pero "únicamente al efecto de que no se pierda la materia prima que está en plena producción".

"La medida implica que el establecimiento puede seguir produciendo vinos, pero no puede sacarlos a la venta porque su producción está intervenida por el Instituto Nacional de Vitivinicultura y virtualmente embargada", confirmó Rago Gallo a **Página/12.**

Ansioso pero seguro de sí mismo, Torraga se mostró sorprendido de que el presidente Carlos Menem "se ocupe del tema del vino, cuando ha habido situaciones similares como los casos del propóleos, la muzzarela y la leche contaminada, y él no se ocupó". "Yo no tendría que ser un

DIA INTERNACIONAL

"Todos somos consumidores"

En los oídos de los habitantes de gran parte del mundo todavía suenan las palabras que el presidente John Kennedy pronunció el 15 de marzo de 1962 cuando enumeró, en el Parlamento norteamericano, los derechos de los consumidores. Aquel discurso histórico sirvió para proclamar ese día como el Día Mundial del Consumidor. En el marco de los festejos, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, recomendó ayer a los compradores que se organicen, que hagan valer sus derechos y fundamentalmente que ahorren.

"En esta economía todos somos consumidores, y es por eso que hay que respetar los derechos de los consumidores", dijo Cavallo para abrir el diálogo con los periodistas antes de la conferencia que brindó ayer en la sede de la Liga Acción del Consumidor (ADELCO). Para que el consumidor esté "bien protegido y para que se lo respete" es necesario que se "fijen precios justos y adecuados", señaló el titular de la cartera de Economía.

Sobre la modalidad de cobro de los servicios públicos prestados por empresas privadas, a las que —según el ministro— la población se encuentra "atada", se deben "establecer reglas claras para fijar los precios". En este punto, aclaró que "si bien el Gobierno no se mete en el control de los precios, tratamos de determinar en los contratos reglas claras para fijar los precios y los usuarios deben prestar atención a esas reglas de juego que dicta el Gobierno".

En el Día del Consumidor, Cavallo consideró que en la Argentina "se debe aumentar el ahorro, dado que es una nación que ahorra poco". "Ahorro no significa dejar de consumir sino hacerlo en forma adecuada", definió, al tiempo que recomendó prestar atención a los hechos de la vida cotidiana para modificar la conciencia de los "derrochones". "Los consumidores deben usar las monedas, valorarlas como en los países que tienen estabilidad. Además, tienen que pedir el vuelto y verificar la factura, porque de esa manera se asegura que los impuestos, que el comerciante cobra van a parar a las arcas del Gobierno para pagar los servicios", afirmó.

Tras considerar que la situación de los consumidores es "complicada", Ana Luro, presidenta de ADELCO, afirmó que las garantías de los compradores son como "los derechos humanos". Los derechos de los consumidores son los siguientes: Necesidades básicas (acceso a los bienes y servicios esenciales), Seguridad (estar protegido contra la comercialización de bienes o la entrega de servicios que signifiquen riesgos para la salud y la vida), Información (para escoger con conocimiento de causa), Elección de productos, Representación (en las políticas gubernamentales), Reparación (ser indemnizados por daños), Educación del consumidor y Medio ambiente (vivir y trabajar en un ambiente que no sea amenazador).

En el cierre de la conferencia, Cavallo opinó que es fundamental que los usuarios verifiquen la calidad de los productos que compran, cuyo control, indicó el funcionario, corresponde al Estado. "No digo que tengamos un buen sistema de control pero estamos avanzando en esa dirección", dijo el ministro. Para enfatizar las dudas del titular de la cartera de Economía sobre el sistema de control y en homenaje al consumidor, 73 personas resultaron intoxicadas este fin de semana en las provincias de Mendoza y Córdoba, como consecuencia de haber ingerido alimentos en mal estado.

Infractores bajo la ley

Multas de hasta medio millón de pesos, decomiso de mercaderías y penas de prisión de hasta un año podrán recaer sobre los infractores a la Ley de Defensa del Consumidor. Así lo establece el proyecto que cuenta con media sanción del Senado y pasado mañana obtendrá dictamen favorable en Diputados luego de algunas modificaciones.

La iniciativa sería aprobada este mes y, aunque debe volver a la Cámara alta, los legisladores que la motorizan señalaron a **Página/12** que confían en convertirla en ley de inmediato por cuanto su texto ya obtuvo el consenso de los representantes provinciales.

Las sanciones previstas van desde el apercibimiento a la cárcel por un mes a un año en caso de infracciones con desobediencia a una orden de cese o reincidencia. A la vez, las multas irán de 500 a 500.000 pesos "hasta alcanzar el triple de la ganancia o beneficio ilegal obtenido por la infracción".

El texto —que será hoy presentado en el Parlamento a la Unión Industrial, la Cámara de Comercio y otras entidades patronales— fija pautas referidas a la información al consumidor y protección de su salud; condiciones de oferta y venta; garantías de cumplimiento y reparación; prestación de servicios públicos domiciliarios; venta domiciliaria y directa; operaciones de crédito; términos abusivos y cláusulas ineficaces; y responsabilidad por daños.

Otros castigos contemplados son: la clausura del establecimiento o suspensión del servicio afectado por un plazo de hasta 30 días; inhabilitación especial de uno a tres años para ejercer el comercio; y publicación de la sentencia condenatoria a costa del infractor.

POR SU DETENCION

PARA TODOS

acusado porque soy un damnificado", se lamentó.

Durante la entrevista que mantuvo con este diario, el bodeguero disparó contra la cúpula del Instituto: "Si existieran los controles de las partidas de vinos, como dice (el titular del INV, Eduardo) Martínez, tendrían que haber detectado el problema de la adulteración a la salida del límite de la provincia".

El imputado sacó a relucir en su defensa una serie de dudas respecto del desarrollo de la investigación, al preguntarse "cómo en San Juan, donde nosotros vendemos volúmenes significativos de vino, que toman los propios empleados de la empresa, no se presentó ningún problema, y aparecen 70 o 100 damajuanas contaminadas en la provincia, justo en el momento en que estaba casi comprobado que la adulteración se había hecho fuera de la bodega". "Está claro que estas damajuanitas han sido puestas por alguien", concluyó tajante. El bodeguero se refería a las partidas secuestradas en la provincia, que fueron la principal prueba esgrimida por Rago Gallo (ver aparte).

Entre otros puntos, Torraga objetó los análisis ordenados por los jueces a cargo de la causa en Buenos Aires, ya que —según argumentó— "no han sido enólogos sino bioquímicos que no conocen de vinos y utilizan criterios de análisis diferentes".

Sin embargo, admitió que desconocía qué tipos de controles se efectúan en su bodega porque esa "una responsabilidad de los técnicos". "Yo siempre me he dedicado a las ventas —se excusó—. Recién ahora estoy tratando de hurgar un poco en el tema y formarme una idea". No obstante, insistió en que la adulteración no se produjo en su bodega porque "no hay posibilidad de que se cometan ese tipo de errores: nosotros jamás hemos estirado vino y jamás hemos estirado vino en negro".

En cuanto al proceso judicial iniciado en 1991 que se le sigue por falsificación de documento público, Torraga también se justificó: "Lo que hay es un proceso, actualmente en etapa de plenario, que se me inició en el Juzgado Federal por comprar unos cupos de vino falsificados, pero lo que no se dice es que esos cupos los compramos de buena fe, no sabíamos que eran falsificados".

"Soy un preso político —insiste Torraga—. Sin que se encontraran en la bodega elementos de juicio, Martínez manifiesta que somos culpables de la adulteración, pasando por alto a la Justicia y al secreto de sumario. Y otro de los hechos altamente político —concluye— es la sugestiva decisión de cambiarme de juez de la noche a la mañana y de que el propio Presidente se ocupe del tema."


Fernando Dvoskin

La bodega Nietos de Gonzalo Torraga fue reabierta por orden judicial.
"Pueden producir vino, pero no comercializarlo", intentó explicar el juez.

Razones para una prisión preventiva

(Por E.V.) La prueba decisiva que utilizó el juez Leopoldo Rago Gallo para dictar la prisión preventiva de Mario Torraga fue el secuestro de 127 damajuanas de vinos Mansero y Soy Cuyano en territorio sanjuanino. Si bien en esa provincia no se registraron muertes ni intoxicaciones, los envases incautados registraban "un alto contenido de metanol capaz de causar el envenenamiento de los eventuales consumidores", según reveló a este diario el magistrado. Si bien el juez admitió que dentro de la bodega no fueron hallados restos de metanol, concluyó en que la contaminación se produjo "en la etapa de fraccionamiento, dentro de la planta", pues la mercadería en cuestión había sido provista directamente por el establecimiento.

Rago Gallo también incorporó a la causa el resultado de las autopsias de las 26 víctimas fatales del vino adulterado, y ese dato contribuyó a cerrar el círculo para calificar el hecho como "adulteración y envenenamiento seguido de muerte", delitos que tienen penas que van de los 10 a los 25 años de prisión. Al evaluar si la contaminación se produjo en forma dolosa o culposa, el juez optó por la figura del "dolo preterintencional": "No existió la intención de envenenar para matar a alguien, pero sí de utilizar un elemento de alto poder tóxico capaz de producir el envenenamiento", razonó el magistrado.

PALITO

Ramón "Palito" Ortega se anotó en la lista de presidenciables para el '95 en caso de que no haya reforma constitucional para permitir la reelección de Menem. "Si Menem me lo pide, me presento como candidato", dijo el gobernador tucumano. Además de desestimar las versiones que habían consignado la posibilidad de que abandone la política, Palito hizo público el deseo de que su esposa, Evangelina Salazar, encabece la lista de diputados del PJ de Tucumán. "Ella le puede ganar a Bussi", opinó.

El PH no quiere al PTP

El Partido Humanista reclamó al resto de las fuerzas del Frente del Sur la expulsión del Partido del Trabajo y el Pueblo, la agrupación maoísta que integra esa alianza y que al mismo tiempo mantiene conversaciones con el partido de Aldo Rico, el MODIN. En una declaración emitida ayer, los humanistas sostienen que "Rico es cómplice del genocidio desatado en nuestro país y fue mentor de las sublevaciones carapintadas. Por esta razón, el FS debe responder enérgicamente a los que se involucran en conversaciones con los neofascistas, dando clara señal de respeto a los derechos humanos, avasallados por Rico". El PH reclama la expulsión del PTP porque "en el Frente del Sur no hay lugar para torturadores, ni quienes quieren negociar con ellos".

La reforma previsional depende del sí de Menem a sus diputados

La conducción del bloque del PJ negocia con los provinciales y espera que el Presidente garantice que no habrá veto.

Un viejo proverbio español sirve para definir la situación planteada en el bloque de diputados justicialistas ante la inminencia de la sesión especial convocada para tratar la debatida reforma previsional: "A Dios rogando y con el mazo dando". Por un lado, la conducción de la bancada —encabezada por Jorge Matzkin— espera poder conseguir mañana, en la reunión que mantendrán con el presidente Carlos Menem, una señal clara de que el vital artículo 39 del proyecto no será vetado. Por el otro, el Gobierno se encarga de estimular o advertir a los remisos a dar quórum.

Si los diputados justicialistas consiguieran un compromiso público de primer nivel acerca de que el futuro régimen previsional mantendrá la participación y garantía estatal, las dudas de muchos integrantes del bloque se desvanecerían. Por otra parte a algunos de ellos les recordaron en los últimos días sus deseos de reelección como diputados.

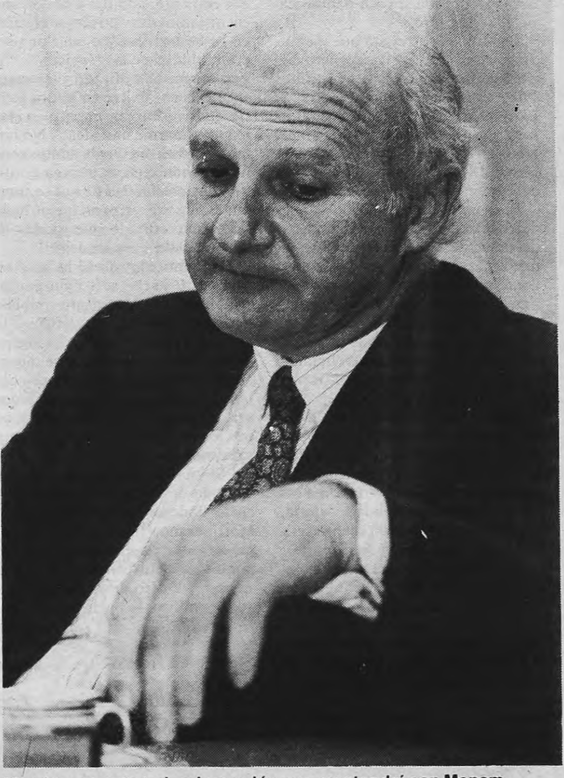
Pero aun con el concurso disciplinado de sus 117 integrantes y con el apoyo de los 9 liberales de la UCeDé, el justicialismo no puede llegar al número mágico de 130 que habilitará la sesión. Ante la negativa cerrada de los radicales, peronistas disidentes y socialistas a aportar número para que se abra la posibilidad de la sanción, los oficialistas necesitan imprescindiblemente el apoyo de buena parte de los 24 legisladores que representan a los partidos provinciales. Sobre todo, teniendo en cuenta a inevitables ausencias.

El federal Andrés Fescina anticipó su decisión de no dar quórum: "Siempre he dado número para el tratamiento de proyectos aunque después votara en contra, pero ésta es una cuestión distinta, que compromete el futuro de varias generaciones". En cambio, sus pares del interbloque provincial pueden tener actitudes distintas. Las posturas pueden variar fundamentalmente de acuerdo con la relación existente entre los gobiernos provinciales y el nacional.

Cada vez que el oficialismo necesita quórum para la sanción de un proyecto, se inicia en la Cámara baja una danza millonaria con los dineros que habitualmente les debe el gobierno central a las provincias. Las actitudes suelen variar de acuerdo con esas negociaciones de peso. El Ministerio de Economía sabe que tiene una llave importante para modificar el sentido de un voto, o bien para lograr al menos que ciertos legisladores renuentes posen sus asentaderas en las bancas.

El veto de los dos diputados del Movimiento Popular Fueguino (MOPOF) Roque Sánchez Galeano y Enrique Bischof —por ejemplo— puede estar influido por el resultado que obtenga el gobierno de esa provincia en conseguir que desde la Capital Federal se giren a la isla los 400 millones de pesos que se le adeudan.

Por su parte, el demoprogresista Rafael Martínez Raymonda quedó herido luego de la agitada reunión de las comisiones en las que el oficialismo arrancó —con dudosa legitimidad— el dictamen que habilitó el tratamiento en el recinto. Los justicialistas aprovecharon en esa oportunidad que Martínez Raymonda presentara su propio dictamen para dar por concluido abruptamente el debate y sacar su propio despacho. Cuando advirtió la maniobra, Martínez Raymonda retiró enfurecido el suyo: "A mí no me van a usar de forro", gritó. Pero se desconoce hasta dónde llegará su enojo. Sea como fuere, todo indica que el oficialismo debe convencer antes a su propia tropa y después a los provinciales. Recién entonces estará en condiciones de bajar al ruedo.



Matzkin apuesta todo a la reunión que mantendrá con Menem.
Necesita una señal del Presidente para disciplinar a su bloque.



ELEONORA CRISTINA DE DOMINGUEZ

Detenida desaparecida el 16 de marzo de 1975. A 18 años de este hecho aberrante, seguimos como el primer día reclamando verdad y justicia sin tener ninguna respuesta de los responsables de la desaparición tuya y de los 30.000 compañeros que lucharon para conseguir un mundo mejor.

No a la obediencia debida, ni al punto final, ni al indulto de los culpables del más grande genocidio que sufrió nuestro país.

No perdonaremos, no olvidaremos.

Mamá y todos los que te quieren

Opinión

Por Mario Wainfeld

Los dilemas de Gaviola

El debate parlamentario sobre jubilaciones privadas ilustra algunas características del actual proceso político. El proyecto originario del Ejecutivo recibió muchas objeciones, críticas y propuestas de reforma dentro del bloque oficialista. Indudablemente la figura más destacada en esta discusión interna fue el diputado mendocino (bordonista) Juan Horacio González Gaviola, quien analizó a fondo la ley y propuso modificaciones que integran el proyecto que próximamente será debatido en el recinto.

No hace falta coincidir con el proyecto para reconocer que González Gaviola intentó un camino poco trillado en nuestra cultura política: estudiar y discutir con rigor; no aceptar frívolamente la obediencia debida partidaria; tener propuesta alternativa; apoyar que "las cosas salgan". *Hizo, en suma, todo lo que los oficialistas enragés dicen que sus críticos (totales o parciales) jamás hacen.* Su conducta, si uno descuenta su buena fe, es buen ejemplo a seguir por oficialistas y opositores.

El proyecto (que —como un millón de firmantes— considero igualmente indeseable) es ahora más matizado; menos "liberal"; "más gris": añade una módica garantía estatal: la participación del Banco Nación. Varios legisladores oficialistas, remisos a aprobar la versión del Ejecutivo, avalan por eso la actual.

Ahora bien, es "vox populi" que el Ejecutivo vetará parcialmente la ley, dejando sin efecto las reformas. La construcción parlamentaria habrá sido sólo un señuelo para disuadir oficialistas dudosos. *El veto parcial es inconstitucional... pero el Gobierno proclama y se jacta de aplicar cualquier medio para lograr sus fines.* Es especialmente desdeñoso de las formas; se demostró en la bochornosa aprobación en comisión de este proyecto de ley. *No puede confiarse en el control de la Corte Suprema* que suele empezar sus fallos diciendo "sí, sheik".

Sabiéndolo, algunos legisladores oficialistas han pedido a sus propios jefes garantías de que no habrá veto. Obtuvieron una promesa verbal de Bauzá. ¿Qué deberá hacer González Gaviola si deseara ser fiel a su actitud constructiva y a la vigencia de su propuesta? Si vota afirmativamente y hay veto habrá servido de forro; hasta será sospechosa su ingenuidad. ¿Debe dar crédito a la palabra de Bauzá? Parece insensato conociendo el amor a la verdad que profesa el oficialismo. Si ya es imaginable Menem diciendo que "el veto es facultad privativa y exclusiva del Presidente", apelando como siempre al atajo leguleyo para disimular transgresiones éticas.

¿Qué debería hacer González Gaviola para ser coherente pero no ingenuo? ¿Pedir mayores garantías? ¿Cuáles? ¿No votar —preventivamente— la reforma por la que tanto trabajó? En rigor, está en un dilema que no existiría si el oficialismo (González Gaviola incluido) hubiese peleado por una Corte Suprema más respetable o un Ejecutivo menos monárquico y tramposo.

Soy de los que (auto) crítica a la oposición cierto utopismo y falta de rigor en las propuestas. Pero es también preciso advertir que *con el actual oficialismo es muy estrecho el camino para ser opositor o aún opositor interno "constructivo"...* lo que no obliga a renunciar al intento pero sí a sopesar sus dificultades.

El ejemplito es —de paso— una maqueta de las tribulaciones (excede a esta nota predecir si insalvables o no) que deberá afrontar el bordonismo si pretende disputar una interna (esto es coexistir compitiendo) con el menemismo. El desprecio por las reglas y métodos democráticos —que el peronismo en forma casi unánime toleró y hasta ovacionó— podrá ahora ser un boomerang contra quienes lo consintieron por años.

AMENAZA DE PARO EL MARTES 23

Otro conflicto en Aerolíneas

Por sueldos mal liquidados y las cesantías que se cubren con horas extras, los técnicos de vuelo amenazan parar.

Luego de casi un mes sin inconvenientes, los pasajeros de Aerolíneas Argentinas volverán la semana próxima a tener vuelos condicionales. Los técnicos de mantenimiento de los aviones, nucleados en el gremio APTA, anunciaron que el martes 23 realizarán un "cese de labores". El resultado será que las naves no dispondrán del okey técnico para despegar.

El conflicto estalló porque la ex aerolínea de bandera se había comprometido a pagar a su personal especializado un plus de 700 dólares por el trabajo excepcional que se realiza en los tres meses de la temporada alta. Hasta ayer, cuando delegados y directivos de APTA resolvieron la medida, la plata no había aparecido. Otros gremios que también acordaron sobresueldos por productividad confirmaron que tampoco recibieron las cantidades acordadas. "Todo esto es cosa de (el gerente de personal de la empresa) Roldán, que se especializa en generar estas situaciones", dijo un vocero sindical como respuesta sobre si en la semana que resta no se hallará solución al conflicto.

Para dar más entidad al reclamo, el gremio adosó al pedido central de pago de la deuda la demanda por la reincorporación de los cesanteados.

"Todo el mantenimiento de los aviones se está realizando pidiéndole horas extras al personal, pero aun así tenemos cinco aviones en los hangares esperando un service para poder volar", contó un directivo del gremio para destacar: "Lo curioso del caso es que Aerolíneas licenció a 750 trabajadores, que se convertirán en despedidos a fines de mes, aduciendo que la empresa no tenía trabajo para darles a los empleados de los que prescindió". El hecho vendría a demostrar que APTA nuclea a 2300 técnicos de tierra de todas las compañías aéreas locales (Aerolíneas, Austral, LAPA y CATA) pero la medida afectará sólo a los de la empresa concesionada a Iberia.

Aerolíneas licenció en diciembre a 775 empleados, pero desde esta posición de fuerza negoció el retiro "voluntario" de unos 500, de modo que la protesta de los gremios quedó acotada a la nueva realidad. En cambio, el plan estratégico de la compañía, elaborado por la consultora internacional McKinsey, no prevé nuevas cesantías masivas de personal.



Una ayuda a Sierra Grande

El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, firmó ayer un convenio con el gobierno de Río Negro que contempla la puesta en marcha de un programa de microemprendimientos productivos —a través de un subsidio de 108 mil pesos— en la localidad de Sierra Grande. Simultáneamente, Horacio Massaccesi prometió ofrecer a la cartera de Defensa un proyecto para provincializar Hipasam, la principal fuente laboral de Sierra Grande liquidada por el Gobierno en enero del año pasado.

Además, los trabajadores de esa firma minera, que dos semanas atrás tomaron la intendencia local, presentaron ayer a Erman González y al titular de Interior, Gustavo Beliz, un petitorio exigiendo el pago de las diferencias salariales adeudadas por Hipasam en el año 90.

Ellos no creen en fracturas

Los jefes de los gremios bancario y mercantil, Juan José Zanola y Armando Cavalieri, minimizaron la posibilidad de que las fuertes diferencias de criterio surgidas en la CGT en torno de la reforma previsional la lleven a un quiebre. "Siempre hubo tendencias", dijo conciliador Cavalieri, mientras que Zanola estuvo menos contemplativo y en tácita alusión a Lorenzo Miguel —que se opone al proyecto— sostuvo que no "podemos hacernos los distraídos y decir que no dimos en su momento un aval para que el proyecto sea trabado."

OSN: paritaria flexibilizada

La empresa concesionaria del servicio de agua corriente en el área metropolitana —Aguas Argentinas— obtuvo ya su primer logro antes de haber recibido la transferencia de la compañía, lo que ocurrirá el 1° de mayo. Junto al sindicato de Obras Sanitarias, que lidera el hipermenemista José Luis Lingieri, suscribió un acuerdo marco para modificar el convenio colectivo, de modo tal que en el futuro se incorporarán normas flexibles de trabajo. A cambio, los gremialistas obtendrán el manejo del Programa de Propiedad Participada, equivalente al 10 por ciento del paquete accionario, que en este caso no fue tasado.


Mario Manusia

Martín Redrado, de la Comisión Nacional de Valores. Sólo falta sumar al acuerdo a los bancos extranjeros.

Transar acciones no es para cualquiera

(*Por Alfredo Zaiat*) Con la mediación de Martín Redrado, titular de la Comisión Nacional de Valores, los banqueros y corredores están a punto de firmar un acuerdo que pondría fin a una vieja interna del mercado de bonos y acciones. Redrado, bautizado por los protagonistas de esta negociación como "el Samoré de la City", se reunió ayer a la tarde con la cúpula de ABRA (cámara que agrupa a los bancos extranjeros) para acercar posiciones con los financistas que aún se resisten a fumar la pipa de la paz. Los dos aspectos más importantes del acuerdo se refieren a la exclusividad que adquiere el recinto bursátil como ámbito para transar acciones y a la creación de las categorías *promotor* y *distribuidor* para los agentes del Mercado Abierto Electrónico (MAE).

Esta última iniciativa permitirá a estos operadores negociar acciones pese a no contar con una banca en el Mercado de Valores —papel imprescindible para trabajar en la rueda—. La figura de promotor permitirá a las extrabursátiles, compañías financieras y bancos que no tienen acceso al recinto mantener a sus clientes con carteras accionarias, ya que las operaciones las podrán realizar a través de las entidades autorizadas a negociar en la rueda, cobrando una comisión. En tanto, como distribuidor, las transacciones también se realizarán por intermedio de otro agente, pero se pactarán por diferencia de precio.

El desenlace de esta pelea entre banqueros y corredores fue acelerado por el anuncio de la culminación del proceso de autorregulación del MAE, el cual fue exigido en su momento por la CNV. Hace dos semanas los financistas presentaron con bombos y platillos el cumplimiento de los plazos fijados por Redrado para equipararse operativamente con la Bolsa. Los estatutos, el organigrama de las comisiones de control y las intenciones de crear una *Bolsa bis* estaban en las carpetas presentadas por el titular del MAE, Rodolfo Lanús de la Serna. Pero a este proyecto le faltó lo más importante: el dinero necesario para encarar la iniciativa.

El MAE cumplió con todos los pases formales de la autorregulación, pero necesita inversiones de magnitud en tecnología para adecuarse a las condiciones exigidas por la CNV. Por ejemplo, las autoridades del Mercado Abierto reconocieron que les resulta imposible respetar el "requisito de inmediatez" pedido por el organismo de control de la plaza de valores mobiliarios, que consiste en informar las transacciones a los cinco minutos de realizadas.

Los banqueros no quieren poner sus manos en los bolsillos para sacar billetes y crear una estructura paralela a la Bolsa, cuando tienen la posibilidad de utilizar la ya existente. Y, además, hasta ocupar espacios de control en la plaza bursátil, ya que en el acuerdo los corredores aceptarían ceder a los banqueros tres lugares del directorio del MerVal. La resistencia que manifiestan los financistas extranjeros al acuerdo —exigen un texto definitivo para ser tratado en el plenario de ABRA— se debe a que la mayoría de sus afiliados no cuenta con una acción del Mercado de Valores. Los integrantes de ADEBA, en cambio, impulsan el pacto con los corredores porque casi todos ya operan en el recinto.

ATAQUES A RADICALES, CAVALLO

El ministro cargó, sin nombrarlo, contra el senador De la Rúa; criticó el "despilfarro" universitario y censuró a los defensores de una "economía stalinista".

(*Por Daniel Sosa*) El ministro Domingo Cavallo formuló ayer una entusiasta defensa de la reforma previsional "porque devolverá a los argentinos la principal motivación para ahorrar" y atacó (sin nombrarlo) a Fernando de la Rúa por participar en la reciente marcha contra la reforma previsional. "Me avergüenza —sostuvo— que haya dirigentes que aspiran a ser candidatos a la presidencia y se suman a manifestaciones callejeras en defensa del actual sistema." En la misma tribuna que le prestó ADELCO en la conmemoración del Día Mundial del Consumidor (ver página 4), el jefe de Economía criticó el "tremendo despilfarro" de las universidades nacionales, su "pésima enseñanza" y el bajo nivel de sus profesores, y embistió (también sin identificarlos) contra los empresarios partidarios de una economía "stalinista", quienes pretenden mercados cautivos y "quieren convertir a los argentinos en conejitos de indias para venderles productos de pésima calidad".

Antes de ingresar al salón donde pronunció su conferencia, Cavallo confirmó que el Gobierno rescatará BOCON con el producto de la venta de las acciones de YPF para saldar la deuda con los jubilados, ratificó que "nadie debe esperar variaciones en el tipo de cambio ni en los reembolsos" y consideró "inventos de un periodista" las versiones sobre una suba del IVA y eliminación de Activos para bajar costos laborales.

Frente a una audiencia compuesta mayoritariamente por señoras mayores, en la que sobresalían las figuras del embajador estadounidense Terence Todman y del ex secretario de Hacienda de Videla Juan Alemann, la titular de Acción en Defensa del Consumidor —Ana María Luro, la ex secretaria de José Alfredo Martínez de Hoz— presentó al orador central.

La reforma previsional, dijo Cavallo, será "un gran avance" ya que no tiene sentido mantener el actual sistema, que vincula las jubilaciones con los tres mejores años de salarios percibidos. "Muchos se acogieron a moratorias y pagaron cuotas reducidas y después se hicieron pagar sueldos altos durante ese período para beneficiarse."

El ministro denunció además que en los años electorales de 1987 y 1989

Nadie da un peso por PBB

Luego del fracasado intento por vender Petroquímica General Mosconi, en febrero pasado, el Ministerio de Defensa tuvo ayer el segundo traspié en su política privatizadora, al quedar desierta la presentación de ofertas económicas por Petroquímica Bahía Blanca, la otra *joya* del sector. Pese a que habían superado la etapa de calificación de sus ofertas técnicas, Ipako, Indupa y el consorcio Enron-Pérez Companc-Citicorp le arruinaron la tarde a las huestes de Antonio Erman González, disconformes con el precio base de 85 millones de dólares que el Gobierno había fijado la semana pasada por el 51 por ciento de las acciones que el Estado posee en la empresa.

El propio secretario de Planeamiento del ministerio, Jorge Pereyra de Olazábal, pareció hacerse eco de los reclamos privados al considerar como muy probable una rebaja en el precio base para el segundo llamado a licitación. En su visión, la falta de interesados se debió en parte a la "fuerte depresión que afecta al mercado petroquímico mundial y local" y debería interpretarse como "un llamado de atención para quienes creen que empresas como esta valen más de lo que realmente valen". El nuevo llamado a licitación se realizaría en unos 30 días, con lo cual la resolución que se tome para PBB quedaría en manos de Oscar Camilión, futuro reemplazante de González.

La pizarra de la City

- *Dólar:* 1,0000 pesos
BCRA: vendió 28,8 millones
Ventas en marzo: 38,1 millones
Compras: 46,9 millones.
Saldo: 8,8 millones.
- *Tasas:*
P. fijo a 30 días: 1,0% mensual
Call: 4,0% anual
Descubiertos: 4,0% mensual
- *Bónex en dólares:*
Serie '84: 97,50 (+0,3%)
Serie '87: 89,00 (—)
Serie '89: 80,60 (-0,5%)
- *BOCON:*
En pesos: 50,70 (5,6%)
En dólares: 51,90 (5,6%)
- *Bolsa:*
Indice general: +0,9%
MerVal: 395,4 puntos (+1,4%)
Saldo mensual: +1,7%
Alzas: 24
Bajas: 3
S/C: 24
Volumen: $ 30.574.904
- *Acciones:*
Francés: 9,57 (+2,1%)
Galicia: 5,13 (+1,2%)
Alpargatas: 0,775 (+2,0%)
Astra: 2,315 (+1,1%)
Celulosa: 0,392 (+0,5%)
Com. del Plata: 4,50 (+0,7%)
Ipako: 1,97 (—)
Molinos: 5,85 (+2,6%)
Pérez Companc: 6,25 (+0,8%)
CIADEA: 28,80 (+0,4%)
Telefónica: 3,35 (+0,9%)
Telecom: 2,90 (+0,7%)
- *Lo destacado:*
Fuerte alza de los BOCON por demanda para privatizaciones. Quinta suba consecutiva de las acciones.

RECTORES Y EMPRESARIOS

HACE PUNTERIA

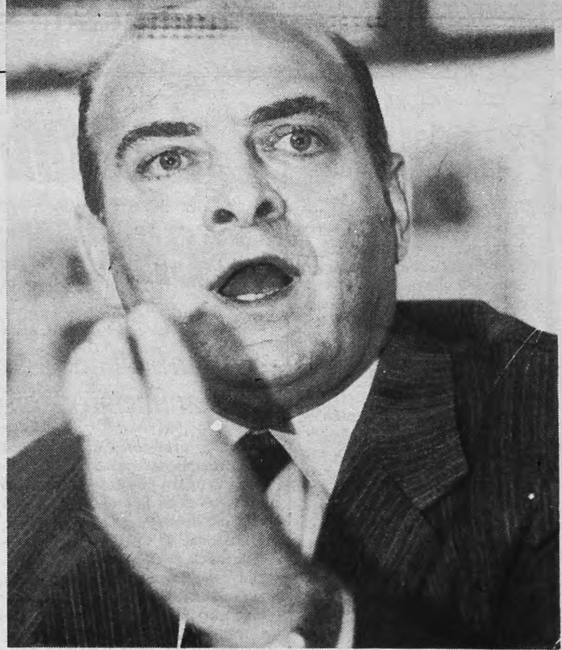
"muchas personas lograron jubilaciones por invalidez sin ser inválidas", lo que elevó a 15 por ciento la proporción de esos casos sobre el total. "Sólo Italia, con el 16 por ciento, nos supera", afirmó Cavallo.

Previamente, en referencia al rescate de BOCON recordó que hace ya un año el gobierno dijo que el producido de la venta de las acciones de YPF sería destinado a saldar compromisos con jubilados. "No quiero crear falsas expectativas, por eso los términos en que se pagarán esas deudas se darán a conocer cuando estén claramente definidos."

También se refirió al sistema educativo y calificó de "pésimo" el nivel de enseñanza primaria, secundaria y sobre todo universitaria, donde de las casas de altos estudios se caracterizan por un "tremendo despilfarro" y por "no buscar la excelencia". Recordó que el área tiene un presupuesto de 1300 millones de pesos, "el más alto de la historia" y ahora "habrá que ver los resultados".

Cavallo dijo que "las universidades son autónomas y deben preguntarles a sus consejos académicos por qué se encuentran en esa situación". Acusó luego a los rectores porque "les da lo mismo un estudiante dedicado a su tarea que otro que va a la facultad a pasar el tiempo. Tratan de igual manera a un profesor que se dedica a investigar y a escribir libros que a otro que sólo ocupa su tiempo en escribir artículos periodísticos que basta con leerlos para saber que ni siquiera piensan lo que escriben".

Replicó, finalmente, a los partidarios de una economía "stalinista" al señalar: "Yo me río cuando me dicen que los economistas somos inhumanos cuando pensamos en los números. Inhumanos son los que endiosan la producción o aun el crecimiento sin medir la calidad y defienden mercados cerrados para colocar sus productos de bajísima tecnología".


Ministro de Economía Domingo Cavallo. Tony Valdez
Reparto de "palos" en ADELCO el Día del Consumidor.

Subsidios por la embajada

El Estado argentino pagó 2.871.894 pesos a los damnificados por el atentado perpetrado contra la embajada de Israel, hecho del que mañana se cumple un año. En total se abonaron 262 subsidios, dando solución a algo menos de la mitad de los 587 expedientes que se iniciaron. La situación de los restantes pedidos de reparación es la siguiente: en 98 casos están librados los cheques y listos para que los beneficiarios los retiren; en otros 70 debe redactarse el decreto de otorgamiento de los subsidios; 46 están en proceso de peritaje, 67 esperan turno para los estudios; 9 requieren de documentación adicional de los damnificados, hay 5 sugerencias de denegación de subsidios y 12 reparaciones ya denegadas. Sólo 3 personas renunciaron al subsidio.

Los universitarios empiezan el año en pie de guerra

La CONADU comenzó ayer con el primer día de paro de las dos semanas que anunciaron, en reclamo de aumentos.


Fernando Dvoskin

Hugo Kofman, titular de CONADU.
"No estamos de acuerdo con los plus de la UBA".

Los profesores universitarios cumplieron ayer la primera jornada del paro por dos semanas, en todas las casas de altos estudios, en reclamo de mejoras salariales. Pese al malestar de los docentes primarios, las clases empezaron ayer sin inconvenientes en Santa Fe, Formosa y San Juan. Menos suerte, en cambio, corrieron las autoridades de Córdoba, Chaco y Salta, las otras tres provincias en las que el retorno a las aulas estaba previsto para la segunda quincena de este mes, en donde las protestas del magisterio entorpecieron la reanudación de la actividad escolar. Los conflictos de mayor envergadura se presentan, sin embargo, en San Luis y Santiago del Estero, las únicas jurisdicciones que aún no abrieron su ciclo lectivo.

La huelga dispuesta por la CONADU entorpeció la apertura del año académico en varias casas de estudio y afectará la toma de exámenes en las que aún no inauguraron sus cursos. El titular del gremio, Hugo Kofman, aseguró que según "los primeros relevamientos" la medida de fuerza tuvo elevado acatamiento en Catamarca, Santiago del Estero, Rosario, Litoral y Córdoba.

La CONADU solicita la convocatoria a paritarias y un básico de 500 pesos. Además, se opone a que las universidades abonen "plus" salariales. En tal sentido, Kofman consideró "irrisorias" las sumas adicionales que pagará la UBA a los profesores y no docentes y explicó que "son sumas no remunerativas, que se pagan en negro y son una forma solapada de evasión impositiva".

Por primera vez desde 1987, el comienzo de las clases en las escuelas santafesinas se realizó en la fecha fijada por las autoridades, aunque en la capital provincial los gremios docentes realizaron diversas protestas. La calma sólo se vio alterada en los colegios privados recientemente transferidos, donde los maestros cumplieron la "retención del crédito laboral" impulsada por el SADOP.

En San Juan, la apertura del año escolar no presentó dificultades. Tampoco en Formosa, donde las autoridades sólo sufrieron un sobresalto al enterarse de que el avión que transportaba a esa provincia al ministro de Educación, Jorge Rodríguez, se vio obligado a realizar un aterrizaje de emergencia (ver aparte). La demora no impidió, sin embargo, que Rodríguez dejara inaugurado el ciclo lectivo en esa jurisdicción.

Los maestros no retornaron a las aulas en Córdoba, tras definir como "una burla" el incremento del ocho por ciento ofrecido por el gobierno provincial. La huelga por 48 horas lanzada por UEPC registró un acatamiento superior al "90 por ciento", según el gremio provincial. Las autoridades reconocieron la contundencia del paro al estimar un "70 por ciento" de adhesión.

La protesta docente también se hizo sentir en el Chaco. Los dos gremios que agrupan al magisterio de esa provincia dispusieron un paro por 24 horas ante la inminente puesta en marcha de medidas de ajuste en el sector, que incluyen el cierre de comedores escolares y de 18 bachilleratos para adultos. La actividad fue irregular en Salta, en virtud del "quite de colaboraciones" que hasta fin de mes cumplirán los docentes.

Las escuelas de Santiago del Estero recién abrirán sus puertas el próximo lunes, luego de que las propias autoridades resolvieran suspender el comienzo de las clases a raíz de la protesta docente. En San Luis, en cambio, el gobierno todavía no ha fijado la fecha de apertura y el conflicto tiende a agravarse. La titular de CTERA, Mary Sánchez, encabezó ayer una movilización de maestros provinciales, que contó con la adhesión de otros sectores sociales.

Río Negro es otra provincia que presenta conflicto. Los docentes cumplieron un paro por cinco días la semana pasada y mañana comenzarán una huelga por 72 horas, en contra del "ajuste" practicado por el gobierno provincial.

Susto de alto vuelo

La inauguración del ciclo lectivo no había deparado hasta el momento mayores preocupaciones al ministro de Educación, Jorge Rodríguez. Sin embargo, y no por la conflictiva situación de los docentes, el titular de la cartera educativa pasó ayer un mal momento, cuando uno de los motores del avión que lo transportaba a Formosa tuvo un desperfecto a mitad de camino. Tras un aterrizaje de emergencia que no provocó víctimas, el titular de la cartera educativa siguió viaje en otra aeronave.

Pese a la demora, Rodríguez participó del acto de apertura de las clases en Formosa. En esa provincia, y por la tarde en Misiones, el ministro lanzó también el Plan Social Educativo, que prevé la entrega de libros de primero a séptimo grado, el otorgamiento de subsidios para reparar establecimientos escolares y la erradicación de escuelas rancho.

Polémica en Ezeiza

El Hogar Escuela de Ezeiza, que alberga a casi 700 chicos, empezó a transitar una nueva etapa en su vapuleada historia. El ministro de Educación, el pampeano Jorge Rodríguez, designó como interventor del establecimiento a su comprovinciano Jorge Walter Martínez Almodevar. Dirigentes del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación Nacional (SUTEN), encuadrado en CTERA, manifestaron su inquietud porque se separó del cargo a la directora Marta Mendizábal, quien había ganado el puesto por concurso, y "después de noventa días ni siquiera lograron sustanciar el sumario que justificara esa medida".

Los representantes de los maestros y profesores que todavía dependen de La Nación —Buenos Aires se sigue resistiendo a firmar la transferencia de escuelas a su jurisdicción— señalaron su sorpresa por los considerandos de la resolución 308 que "fundamentan la designación (del interventor) en los hechos nuevos que afectan gravemente el funcionamiento del establecimiento (obstrucción de desagües e incapacidad de almacenar alimentos), como si esas fueran causas de intervención".

PIDEN INVESTIGAR A MEDINA ALLENDE

El fiscal abre otro frente

En una nueva derivación del caso Maders, un fiscal solicitó que se investigue penalmente al diputado provincial angelocista Luis Medina Allende por el delito de "entorpecimiento funcional" en la pesquisa del crimen del ex senador Regino Maders, en tanto que el justicialismo se prepara para pedir su desafuero en la sesión de mañana de la Cámara baja. Ambas iniciativas fueron interpretadas desde el radicalismo cordobés como "altamente políticas, un tiro por elevación contra Angeloz", en tanto que la UCR bonaerense sostuvo que el gobierno nacional manipula este caso en función de su "táctica electoralista".

La denuncia contra Medina Allende fue promovida por el fiscal José María Pérez Villalobo, quien respondió así a un pedido concreto del juez de la causa Maders, Guillermo Johnson. El magistrado había solicitado al fiscal que determinara si correspondía el procesamiento y el pedido de desafuero de Medina Allende sobre la base de los testimonios judiciales de los ex comisarios Luis Saravia, Hugo Farías y Raúl Ianicelli.

Solicitaron que Medina Allende sea investigado por "entorpecimiento funcional" en el caso Maders.

Al declarar en el expediente principal, los tres ex jefe policiales acusaron a Medina Allende —señalado por los familiares de Maders como responsable intelectual del homicidio de Maders— de intentar obtener detalles confidenciales del caso. Según la versión de los comisarios, el diputado los citó en una confitería céntrica para pedirles información sobre el curso de la causa.

Después de analizar los testimonios en cuestión, el fiscal Pérez Villalobo consideró al diputado angelocista autor prima facie del delito de "entorpecimiento funcional" de la investigación, y su denuncia quedó ahora en manos de la jueza Graciela Bordoy de Pizzicari, a quien le corresponderá deteminar si existen méritos suficientes como para pedir el desafuero de Medina Allende.

Fuera del ámbito judicial, la denuncia del fiscal fue recibida con euforia por la bancada justicialista de diputados, que pretende tratar mañana sobre tablas el pedido de suspensión de los fueros parlamentarios de Medina Allende presentado por uno de sus miembros, Rafael Vaggione. "Los policías lo acusaron con claridad. Si no hubiese sido por la inmunidad que le dan sus fueros al diputado Medina Allende sus fueros, lo hubiesen detenido en ese mismo momento", insistió ayer el legislador justicialista. Vaggione se permitió, de todos modos, una duda:

"Puede ser que no haya habido delito, pero el hecho es de una gravedad absoluta; yo no puedo andar citando en confiterías a la gente para saber qué pasa, hay una incorrección absoluta por parte de quien actúa así", agregó.

La respuesta radical a las declaraciones de Vaggione no se hizo esperar: el diputado Alejandro Asencio opinó que "es absurdo" el pedido de desafuero que promueve la oposición, y recordó que durante la última sesión de la Cámara hubo "un compromiso de todos los bloques de no obstruir la tarea de la Justicia". En ese sentido, el bloque planteará en el recinto la necesidad de esperar el fallo de la jueza Bordoy de Pizzicari para tratar una eventual suspensión de los fueros legislativos de Medina Allende.

"El pedido de la oposición es altamente político y constituye un tiro por elevación contra Angeloz", coincidieron ayer varios voceros del radicalismo provincial. Medina Allende fue precisamente uno de los operadores del gobernador Angeloz durante la campaña por la reforma de la Constitución que le permitió ser reelegido por dos períodos sucesivos desde 1987.



Diputado Medina Allende.
El fiscal pide investigarlo.

MENEM NO FUE A NEUQUEN

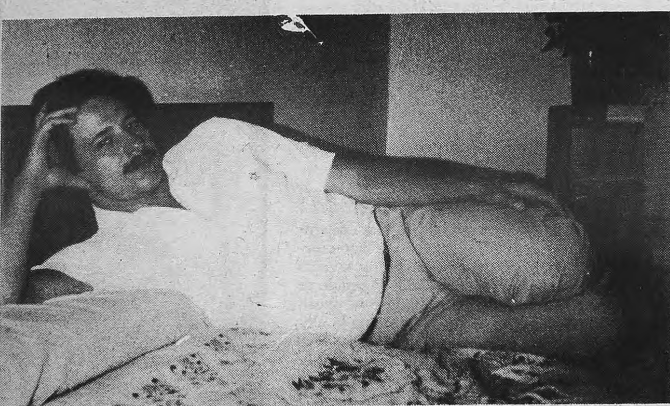
Al mal tiempo, mala cara

La información oficial —proporcionada por el director de prensa y difusión de la Presidencia, Adalberto Díaz García— atribuyó a "las condiciones climáticas desfavorables en la provincia sureña" la suspensión del viaje que iba realizar ayer Carlos Menem a Neuquén. Lo curioso es que el meteorólogo del aeropuerto de Chos Malal, donde debía aterrizar la nave presidencial, aseguró que "durante toda la mañana el tiempo estuvo hermoso, con cielo despejado y viento calmo". Desorientadas, las autoridades del gobierno neuquino intentaron explicar que, en realidad, el mal tiempo se registraba en la Capital Federal, pero volvieron al silencio cuando se confirmó que el vuelo regular de Aerolíneas que viaja a Neuquén partió sin inconvenientes 15 minutos después de cuando debía haberlo hecho Carlos Menem. La insólita situación dio pie a que sectores de la oposición relacionaran la suspensión con las muestras de repudio —concretadas también ayer— a la privatización de centrales hidroeléctricas de la Patagonia.

"El mal tiempo y la tormenta esta acá, en la protesta de la gente", ironizó el diputado radical Rodolfo Quezada en el momento en que medio millar de pobladores de Neuquén y Cipolletti cortaban el tránsito sobre el puente que une ambas ciudades protestando por el proceso de venta de Hidronor. Allí, el acto no se suspendió y se leyó un documento donde se considera "inaceptable, lesiva y agraviante para los patagónicos" esa privatización.

La visita de Menem arrastra complicaciones. Días atrás, se modificó el itinerario suprimiendo "por razones de horario" una escala previa en la capital neuquina. El propósito de los organizadores era que el Presidente inaugurara la Planta Industrial de Agua Pesada (PIAP), donde tampoco lo esperaban con buen ánimo. "El conjunto de los delegados de ATE rechazamos públicamente la invitación a compartir un lunch con Menem porque pensamos que es el principal entregador de la riqueza del país e indultador de genocidas", dijo Norberto Calducci, subdelegado en la PIAP y agregó que "aquí, lo que se iba a hacer es un circo, ya que de ninguna manera se inaugura una planta sino que se ponían en funcionamiento tres o cuatro bombas que para colmo ya están andando".

El titular de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Manuel Mondino, ignoró esa crítica y pronosticó que la inauguración se concretará en "diez o quince días". El gobernador Jorge Sobisch indicó que "aún no hay nueva fecha para el viaje del Presidente", aunque señaló la posibilidad de que se encuentre con el jefe de Estado este fin de semana en San Martín de los Andes. Como lo hace con frecuencia, Menem llegará hasta la casa de campo de la empresaria austríaca Maia Swarovsky.


Alberto Domingo Concolino, traumatólogo ahora prófugo.


Matías cumplirá en mayo 11 años.


Carolina, de cinco años.

PEDIDO DE CAPTURA POR SECUESTRO DE DOS NIÑOS

UN PROFUGO RESPETADO

Se llama Alberto Concolino y hace 18 meses desapareció con sus hijos. Tiene pedido de captura desde entonces, pero por sus "vinculaciones políticas" nunca fue detenido.

(*Por Graciela Mochkofsky*) El caso comenzó el miércoles 18 de setiembre de 1991, como un pleito entre el hombre y la mujer de un matrimonio separado. Esa mañana el médico Alberto Domingo Concolino debía llevar a su hijo de 9 años a la escuela y dejar a la menor, de 5, en manos de la madre, como lo estipulaba el régimen de visitas impuesto por un juez luego de la ruptura de la relación conyugal. Los niños no llegaron; por la tarde, Liliana Barat presentó una denuncia policial contra su ex esposo por secuestro. En los dieciocho meses transcurridos desde entonces Liliana no ha sabido nada de sus hijos. A pesar de la orden de captura en su contra, las reuniones que la familia Barat mantuvo con funcionarios de altos cargos del gobierno, la justicia y la policía, y los encuentros casuales entre Liliana o sus padres y el doctor Concolino en las calles de Buenos Aires, el raptor no ha sido molestado por la policía. "Es que es un hombre con muchas vinculaciones", le explicaron a la mujer en varios despachos.

Meses después de la desaparición de sus nietos, Edgardo Barat, el padre de Liliana, inició investigaciones propias y una serie de entrevistas que comenzaron con un pedido de audiencia a Carlos Menem —que no se concretó— y continuaron en conversaciones con funcionarios de la gobernación de la provincia de Buenos Aires, miembros de la jefatura de la policía bonaerense, de la Suprema Corte de Justicia provincial, diputados nacionales y ministros del menemismo. El ex ministro de Interior José Luis Manzano, en la oportunidad en que Liliana y su padre fueron recibidos en su despacho de la Casa Rosada, dijo a la mujer: "No se preocupe, que el 25 de diciembre (pasado) va a cenar con sus hijos". Uno de esos funcionarios aconsejó a los Barat dar difusión pública al caso "si quieren recuperar a los chicos".

Además de su cargo en una clínica familiar, Alberto Concolino se desempeñaba como asesor del ministro de Salud bonaerense durante el gobierno de Antonio Cafiero, Ginés González García; fue secretario de la Federación de Clínicas de la provincia de Buenos Aires (FECLIBA); médico del hospital Posadas y presidente de la cooperadora de una comisaría de Villa Elisa, partido de La Matanza, según la información que dio la familia Barat a este diario.

El secuestro

Liliana Barat, bioquímica, nació en diciembre de 1950. Alberto Concolino, médico traumatólogo, en marzo del mismo año. La boda se celebró el 9 de marzo de 1979, y el matrimonio tuvo dos hijos: Matías, que el próximo 3 de mayo cumplirá 11 años, y Carolina, que nació el 10 de octubre de 1987. Cuando se separaron, en junio del '90, Concolino compró una casa en Ciudad Evita, a cuatro cuadras de la de Liliana. Se mudó allí con la mujer por la que abandonó a su esposa, la psicóloga Patricia Costas. En abril del '91, el médico se llevó a sus hijos, sin aviso, durante más de una semana. Tuvo que intervenir un juez para que los devolviera a la madre. Agustín García Sarlenga, titular de un juzgado civil de Morón, estableció un régimen de dos visitas semanales para el padre y otorgó a Liliana la tenencia de los niños. Al mismo tiempo, ordenó pericias psicológicas para los integrantes de la familia.

La perita psicóloga determinó que el traumatólogo necesitaba una terapia psiquiátrica con urgencia y que Matías sufría dificultades en la relación con su padre, que podían llevarlo a una "autoagresión". El martes 17 de setiembre del '91, Concolino retiró a sus hijos a horario. "Entre las 11 y 11.30 te traigo a Carolina para que la cambies y la lleves al jardín", le dijo a su ex esposa. Al mediodía del miércoles el médico no había aparecido y Liliana llamó por teléfono a la clínica, pero allí no estaba. Trató entonces en su casa, y la mucama le informó que "se fueron de viaje". "Le pregunté '¿cómo de viaje, si los chicos no se llevaron ropa y a mí nadie me dijo nada?'", relató la mujer. "Llamé a una amiga para que fuera hasta el colegio de Matías, a ver si estaba ahí. Matías no estaba en la escuela."

Con la denuncia en la comisaría, el caso pasó a la Justicia. Distintos incidentes determinaron que se abrieran causas en lo civil, en lo penal y en un juzgado de menores. El juez García Sarlenga dictó una orden para que se obligara a Concolino a comparecer en su juzgado, después de que el médico desoyera las citaciones. Fue detenido en noviembre en Capital Federal por un policía de la comisaría de Villa Recondo, en la que el traumatólogo había sido presidente de la cooperadora, y entregado al juez. El hombre se negó a declarar y salió en libertad. No existía entonces orden de captura en su contra.

Para la justicia argentina el caso no tiene un encuadre definitivo, según explicó el abogado de los Barat, Roberto Garay. La jurisprudencia dominante, anterior a la ley de postestad compartida, determina que cuando el padre se lleva a los hijos no puede hablarse de secuestro. La jueza que tomó el caso en lo penal determinó que en este caso el delito se encuadraba en el artículo 146 del Código Penal, que contempla el secuestro de niños. En setiembre del año pasado se libró la orden de captura.

Desde el principio, la Justicia libró oficios a Prefectura, Gendarmería, Migraciones, la Secretaría de Inteligencia del Estado y de Información del Ejército, a las policías Federal y bonaerense y a Interpol, que desde entonces tienen autoridad para secuestrar a los niños y devolverlos al juzgado, y para impedir que abandonen el país. Sin embargo, Concolino nunca fue detenido y no volvió a saberse de Matías y Carolina.

Edgardo Barat vio a su ex yerno al menos tres veces, conduciendo por las calles de Palermo. Liliana lo cruzó al azar en la avenida San Juan. Los Barat anotaron las chapas de los automóviles en los que se movilizaba y pasaron el dato a la policía. Tampoco así lo encontraron.

Cólera que recrudece

Un recrudecimiento del cólera se registró durante la jornada de ayer en el norte de nuestro país, con la detección de 15 nuevos casos en las últimas horas. A esto se sumó la confirmación de un hombre enfermo en la provincia de Buenos Aires y la posibilidad de que los integrantes de su familia sean portadores del vibrión. En lo que va de marzo ya se detectaron ciento cincuenta casos en todo el país, la mayoría de ellos en las provincias de Salta y Jujuy.

Siete casos de cólera en Salta y ocho en Jujuy fueron dados a conocer por las autoridades gubernamentales en su habitual parte diario sobre la evolución de la enfermedad. La información reforzó una realidad que se profundizó en las últimas horas: lejos de reducirse, los casos de cólera se han mantenido estables día a día con una leve tendencia a aumentar.

El Ministerio de Salud y Acción Social bonaerense confirmó ayer que un hombre de 34 años de nacionalidad boliviana padece cólera —lo habría contraído en su ciudad natal—, por lo que fue internado en el hospital municipal de Moreno, provincia de Buenos Aires, donde se restablece favorablemente. La cartera sanitaria informó que se le están haciendo análisis a su esposa e hijo, quienes podrían ser portadores sanos de la enfermedad. Por otra parte, fue dada de alta de un hospital de Tres de Febrero la mujer a la que se le había detectado la enfermedad la semana pasada. El esposo y la hija de esta mujer son portadores sanos de la enfermedad por lo que se les están realizando los análisis correspondientes.

De los siete casos registrados en Salta, seis corresponden a la localidad de Bermejo y uno a la capital provincial, con lo cual los pacientes atendidos en territorio salteño desde febrero de 1992 suman 1141. Los enfermos de Jujuy se discriminan uno en el departamento de Yavi —una localidad que limita con Bolivia—, y siete en El Carmen, con lo que en esa provincia se eleva la cifra de enfermos a 537, desde el comienzo de 1993.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A." Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso, Of. "C" - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax' 345-4019. Fotocomposición,

Página/12

armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Eréxcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

NI PRIVATIZACION NI CIERRE

Hospitales modelo '93

El secretario de Salud porteño anunció la incorporación de profesionales y enfermeras en los ex hospitales nacionales.


Tony Valdez

En la reestructuración no se incluyen cierres ni privatizaciones.
"A lo sumo se realizarán algunos traslados", señaló Peluso.

El secretario de Salud de la comuna porteña, Roberto Peluso, anunció ayer la próxima incorporación de 245 enfermeras y 3400 horas profesionales en los hospitales transferidos desde la Nación a la Municipalidad. Después de un mes de silencio, Peluso detalló a *Página/12* los lineamientos principales del anteproyecto de restructuración del sistema sanitario de la Capital Federal que se encuentra elaborando la municipalidad. Tras reiterar que el plan no incluye "de ninguna manera" la entrega de hospitales a instituciones privadas o de bien público, explicó que tiene dos ejes principales: por un lado la formación de redes de servicio, "es decir, la centralización en dos o tres polos de las distintas especialidades como odontología, neurocirugía, salud mental, etc". Por el otro lado, "la implementación de un sistema urbano de servicio, teniendo en cuenta las demandas de la zona donde está inserto el hospital". No obstante, no descartó la posibilidad de trasladar, "si se llega a un consenso", al ex Instituto Nacional de Odontología "a un predio mayor que podría ser el Rivadavía".

Luego de sus declaraciones de mediados de febrero —que más tarde desmintió y dijo que habían sido malinterpretadas—, sobre reducción de hospitales, Peluso volvió a hablar con la prensa. Antes de explicar a este diario sobre la marcha del anteproyecto de restructuración sanitaria, hizo un anuncio: "el jueves pasado firmé un decreto de excepción para permitir la incorporación de 245 enfermeras y 3400 horas profesionales en los 12 hospitales transferidos. Del total, 60 enfermeras irán al Moyano, 40 al Borda y 30 al Ferrer".

El anteproyecto de restructuración se encuentra en una primera etapa de relevamiento para determinar la cantidad de recursos humanos, equipamiento, metros cuadrados y demanda de los servicio de cada hospital. Una vez terminado este censo, a más tardar en un mes, la secretaría fijará las prioridades que, según Peluso, pasan por definir en un primer momento las redes cardiovasculares y de neurocirugía, "que tendrían que empezar a ejecutarse no más allá de tres o cuatro meses".

—¿Como se compatibiliza este proyecto, que obviamente implica dinero, con un plan de saneamiento económico municipal y un recorte del gasto público nacional del orden del 10 por ciento?

—Esto forma parte de un financiamiento ofrecido por el Banco Mundial, que hay que tramitar, financiamiento que incluye también el conurbano. La idea es concretar este proyecto con el conurbano. El BM ofrece 100 millones de pesos para Capital y 100 millones para la provincia para reciclamiento de recursos físicos, reequipamiento y la constitución de las redes. Pero para empezar, pese a la crisis económica financiera que hay, administrando los recursos hay posibilidades que las acciones estén financiadas con el presupuesto de este mismo año.

—Los hospitales municipales se van a adherir al sistema de débito automático que impulsa la Nación?

—Sí, sí. Desde ya que esta jurisdicción tiene las mejores condiciones para pasar todas las calificaciones de categorización que exige la Nación para entrar dentro del sistema de débito automático. Tenemos que ver en qué tiempo vamos a estar en condiciones de adherirnos.

—Quiere decir que los hospitales va a tener autogestión y a manejar sus propio presupuesto como exige la Nación?

—Sí. Pero nosotros creemos que debemos pasar un tiempo antes de llegar a eso. Para tener autogestión los hospitales deben tener su estructura administrativa también preparada.

—Usted habló de la red de salud mental. Tanto el Borda como el Moyano están en estado crítico. ¿Qué proyectos concretos tienen la secretaría con respecto a ambos hospitales?

—No sé si se van a juntar o no, pero como están no van a seguir. Tenemos algunas ideas que vamos a consensuar pero no queremos avanzar en definiciones que sean malinterpretadas. Esto si es una definición política: los enfermos psiquiátricos crónicos deben tener mayor vinculación con la familia y con la sociedad. Tenemos que avanzar en proyecto de hospitales de día, donde los enfermos que puedan por la noche se reintegren al seno de su familia; hospitales de noche, donde los enfermos salgan a trabajar y a la noche hagan el control terapeútico y duerman en el hospital; y el medio camino, que son casas que reúnen a grupos de 15 o 20 enfermos con sus correspondientes psiquiatras y enfermeras puedan salir de estos encierros masivos y puedan tener un tratamiento privado. En síntesis queremos romper con el molde de que el encierro del enfermo psiquiátrico sea en forma definitiva, sino vincularlo absolutamente a la sociedad y la familia.

Telam



Veinte estados de la Costa Este norteamericana quedaron bajo la nieve, incluida La Florida.
Washington quedó paralizada y los expertos en Relaciones Internacionales asombrados por el fenómeno.

AFP

UN CENTENAR DE

"MADRE

El temporal más violento del siglo que azotó la costa atlántica desde Estados Unidos hasta Cuba dejó un número superior a los 120 muertos y pérdidas por cientos de millones de dólares, además de paralizar la capital norteamericana. El epicentro del vendaval se internaba ayer en el mar camino a Europa.

De a poco, en la mayoría de las ciudades de la costa este de Estados Unidos comenzaron ayer las tareas de reconstrucción por los estragos producidos por la "tormenta del siglo", que dejó una cifra aún provisoria de cerca de 120 muertos y daños materiales por varios centenares de millones de dólares, pero las capitales política y financiera del país, Washington y Nueva York, seguían paralizadas y bajo una espesa capa de nieve. En once de los estados afectados, entre Florida y Maine, se decretó situación de "catástrofe natural mayor", lo que implica que recibirán ayuda del gobierno federal, algo que la administración de Bill Clinton ya había adelantado en la noche del domingo. Entre las víctimas del violento temporal —superior en intensidad a los de 1958 y 1966, aunque con menor cantidad de muertos— figuran decenas de homeless (sin techo) que no pudieron soportar el intenso frío, gente que falleció de ataques cardíacos cuando intentaban sacar la nieve y el hielo que bloqueaban la entrada de sus hogares, y algunos sobrevivientes del huracán Andrés, que el año pasado asoló la región, y permanecían viviendo en casas rodantes. Pero el número total de muertos podría incrementarse una vez que se sepa la suerte que corrieron los 33 tripulantes de un carguero que se hundió en las costas de Nueva Escocia y varios turistas que acampaban en las montañas.

Cientos de peritos a lo largo de los estados de la Florida, Georgia, Connecticut, Nueva York, Rhode Island, Massachusetts, Maine, West Virginia, Delaware, Carolina del Norte y Carolina del Sur se lanzaron a las carreteras, muchas de ellas aún cubiertas por una espesa capa de nieve —que en algunos casos llegaba al 1,30 metro de altura—, para evaluar los daños que la para muchos "madre de todas las tormentas" había dejado tras de sí. Pero la parálisis en Washington provocó no pocas protestas de los ciudadanos de la capital del país más poderoso de la Tierra. Así, el asistente de un senador por Dakota del Norte se quejó porque "aquí pueden tejerse las mayores negociaciones internacionales pero no sabemos qué hacer con una nevada".

Lejos de estas facturas políticas, la tormenta obligó al cierre de casi todos los aeropuertos de veinte estados de la costa este y de la mayoría de las autopistas. Para hacer más dramática la situación, unas tres mi-

LA MUNICIPALIDAD ORDENARA EL TRANSITO

Colectivos y taxis, su ruta

Los colectivos y taxis que circulan por la Capital Federal tendrán carriles exclusivos para transitar a partir de abril próximo, cuando se comience a poner en práctica una resolución de la Municipalidad de Buenos Aires. La medida se aplicará en forma experimental en las avenidas Córdoba, Pueyrredón, Callao y Entre Ríos. Los carriles exclusivos por los que deberán transitar los colectivos en las avenidas serán los dos de la derecha, en tanto los taxis deberán dirigirse por el andarivel izquierdo, por donde subirán y bajarán los pasajeros. Por otra parte, la comuna porteña iniciará en los próximos días el nuevo servicio de mantenimiento urbano en el que trabajarán veinticuatro empresas que recibieron su adjudicación el viernes pasado.

El nuevo programa de tránsito será puesto en práctica en forma experimental en las avenidas Córdoba, entre Reconquista y Larrea; Pueyrredón, entre Rivadavia y Las Heras, y Callao y su continuación Entre Ríos, entre Belgrano y Paraguay. La experiencia se llevará a cabo durante los días hábiles en el horario de 8 a 20. Los autos y taxis que circulen por las avenidas sólo podrán doblar a la derecha en los cruces con avenidas, mientras que en el resto de las calles les estará prohibido efectuar ese giro.

El programa de carriles exclusivos se llevará a cabo mediante un convenio entre la Secretaría de Transporte y la comuna porteña, y la puesta en marcha contará con la colaboración de la Policía Federal.

En una segunda etapa, se prevé que la calle Bartolomé Mitre, entre Pueyrredón y Larrea, y esta arteria, hasta la avenida Santa Fe, se conviertan en carriles exclusivos para colectivos. Además, tendrán vías sólo para colectivos las avenidas Gaona y Triunvirato. Estos carriles se extenderán luego a las calles Lima —Cerrito, Bernardo de Irigoyen— Carlos Pellegrini, y a las avenidas Corrientes y Santa Fe. También habrá carriles exclusivos en la avenida Libertador, entre estación Retiro y Callao, que incluirán una sincronización de semáforos, y en las calles laterales de Leandro Alem y Paseo Colón.

En otro orden, la Municipalidad iniciará en los próximos días un nuevo plan de bacheo y repavimentación en todo el ámbito capitalino y que fuera adjudicado el viernes pasado a 24 empresas, cuyos trabajos controlará y planificará la propia comuna a través de un plantel de inspectores. El nuevo servicio incluye la reparación de veredas y baches en calzadas, repavimentaciones, arreglo de cordones, cunetas, la reposición y mantenimiento de señalización horizontal, la poda de árboles y la pintura de frentes. Según informó la comuna, los inspectores recorrerán diariamente las obras y fiscalizarán su correcta terminación.

Contaminación

Las autoridades nacionales suspendieron preventivamente por 90 días el permiso para la elaboración, distribución y venta de la manteca Parmalat y de los alimentos dietéticos Yerrutti. Según informó el vocero del Ministerio de Salud y Acción Social, la sanción fue aplicada a instancias de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) luego de que los análisis efectuados por ese organismo detectaran la presencia de "cierto grado de contaminación" en la manteca elaborada por la empresa italiana, sponsor oficial de Boca Juniors, y que los productos dietéticos tenían "insectos muertos, gusanos vivos y sustancias purgantes".

MUERTOS Y DESAPARECIDOS EN LA COSTA ESTE

DE LAS TORMENTAS"

llones de personas se habían quedado sin energía eléctrica ni agua y en muchos lugares no se dictaron clases ni se desarrolló ningún tipo de actividad. No son pocos los que perciben que, si bien los vientos superaron los 160 kilómetros por hora y sólo en Florida se registraron 50 tornados durante el fin de semana, la tormenta fue menos grave de lo que habían pronosticado los meteorólogos. Este dato fue visto, con todo, como una especie de bendición en medio de la desgracia, ya que el error contribuyó a reducir en gran parte las consecuencias porque tanto la población como los servicios de rescate estaban en alerta.

Al cabo de un domingo trágico, los equipos de rescate, de rangers y de la Guardia Nacional habían conseguido salvar a 122 estudiantes de Detroit que estaban de excursión en las montañas de Carolina del Norte y quedaron bloqueados por un metro y medio de nieve. Otro tanto habían hecho en territorio de Tennessee, sin embargo tuvieron que conformarse con observar cómo se hundía el "Gold Bond Conveyor" frente a las costas de Nueva Escocia. Las olas de más de nueve metros de altura y los vientos huracanados —que habían derrumbado al buque carguero— hacían también peligroso cualquier intento de saltavaje. Para cuando las brigadas pudieron acercarse un poco, el panorama era desolador: sólo pudieron encontrar un cadáver y ni rastros de los otros 32 tripulantes, en su mayoría de origen chino y o nativos de Hong Kong.

Los especialistas señalaron ayer que lo peor del vendaval ya había pasado, y el que epicentro de la tormenta se internaba en el mar después de haber tocado el este de Canadá. Los meteorólogos norteamericanos, sin embargo, vaticinaban que la ola de frío iba a cruzar el Atlántico y que llegaría a Gran Bretaña en unos cuatro o cinco días.

El vendaval llegó a Centroamérica

La llamada "tormenta del siglo", que mostró su cara más violenta a lo largo de la Coste Este de los Estados Unidos, produjo también desolación y muerte en la zona costera del Caribe, en México. Sin embargo, los daños más grandes se registraron en Cuba, donde el temporal castigó a media isla y provocó tres muertos y unas 30 mil viviendas dañadas por el agua y el viento. Las autoridades de los estados mexicanos de Veracruz y Yucatán informaron que había una sola víctima fatal, pero los damnificados llegaban a 3 mil en esa zona del Golfo de México.

Mientras tanto, el río Calovevora desbordó debido a las fuertes lluvias de las últimas horas inundando casas y cultivos en gran parte del territorio panameño. En Honduras y Costa Rica, los vientos y la nubosidad causaron bruscos descensos de temperatura, al punto que ayer se registraron 13 grados cuando a esta altura del año no bajan de 25. En el Caribe nicaragüense la situación era similar en cuanto a la temperatura, pero con la particularidad de que los vientos habían derribado cientos de árboles. En todos los casos, es innumerable la cantidad de casas destechadas.

La capital cubana, en tanto, sufrió graves perjuicios en las producciones de artículos alimenticios, agropecuarios e industriales. Fuentes oficiales indicaron que el mar se internó en Habana del Este, Jaimanitas y Santa Fe como no lo había hecho nunca en su historia. Los destrozos en los hoteles Riviera, Comodoro y Copacabana fueron enormes y las pérdidas en el acuario, situado en el bario residencial de Miramar, llegan a los cien mil dólares. En este caso, el detalle curioso es que una de las especies más valiosas, un león marino, aprovechó la irrupción del Caribe para escaparse mar adentro.

La costa colombiana, a su vez, fue declarada zona de alerta amarillo ante el aumento de los vientos y las olas y se solicitó a los pescadores que suspendieran sus actividades hasta que el temporal amaine. Es que en los países vecinos, cientos de trabajadores del mar hicieron temer una catástrofe mayor hasta que pudieron ser ubicados.

LA TORMENTA DEL FIN DEL VERANO

Más de 100 mil familias sin luz

Después de un domingo con sensación térmica superior a los treinta grados, Buenos Aires recibió ayer más de 55 milímetros de agua: la tercera marca del país, después de los 88 milímetros registrados en Villa Reynolds, San Luis, y los 68 de la localidad cordobesa de Río Cuarto. La tormenta significó que seis personas desaparecieran en el Río de la Plata (ver aparte); que aproximadamente 130.000 usuarios sufrieran cortes de energía eléctrica —entre ellos, todos los habitantes de Garín, en la provincia de Buenos Aires—; demoras en el servicio ferroviario y lenta circulación de automóviles. Telefónica y Telecom se negaron a brindar datos precisos a la prensa, pero son varios los sectores sin teléfono en Capital Federal y Gran Buenos Aires. El presidente Carlos Menem debió suspender un viaje oficial a la provincia de Neuquén, donde iba a inaugurar la primera planta industrial de agua pesada de Latinoamérica. Defensa Civil declaró el "estado de alerta" ante un posible agravamiento de la situación, que ya cubre el 80 por ciento de la provincia de Buenos Aires.

"Copiosa lluvia", "temporal se abate sobre la Capital y el conurbano", "intensa tormenta", "inundaciones", "serios inconvenientes en la circulación", "cortes en el suministro de energía eléctrica": Buenos Aires registró estas frases una vez más desde la 1.20 de ayer. Los anegamientos habituales llegaron primero a Belgrano, Palermo y la zona de la avenida Juan B. Justo por donde corre el arroyo Maldonado.

Comenzó la tormenta y con ella los cortes de luz. EDESUR señaló que 112.000 de sus abonados fueron afectados por la salida de servicio de 36 cables alimentadores de media tensión, que arrastraron la salida de 495 centros de transformación en los barrios porteños y en diversos puntos de la zona sur de la provincia —entre ellos Avellaneda, Sarandí, Villa Domínico, Cañuelas, Burzaco, Florencio Varela, Luis Guillón, Alejandro Korn, Cañuelas y Longchamps—. Por su parte, EDENOR informó que 9000 personas de Olivos y 6000 de San Miguel permanecen sin luz, mientras que 4000 usuarios que habían quedado sin servicio en Benavídez, Ingeniero Maschwitz, Talar de Pacheco, Moreno e Ituzaingó y unos 200 en Capital Federal lo recuperaron a lo largo de la tarde. Fernando Laborde, vocero de la empresa, informó que "si continúa lloviendo, el peligro está en las cámaras" que la distribuidora posee en la ciudad de Buenos Aires.

Los trenes también se vieron afectados. Los servicios ferroviarios de las líneas General Roca, Urquiza, Sarmiento y Bartolomé Mitre sufrieron demoras de 15 a 20 minutos. Tuvieron más suerte quienes viajaron en el Belgrano y el San Martín, ya que estas líneas circularon con normalidad.

Sobre el origen de la tormenta, la pronosticadora Alicia Cejas indicó que fue provocada por una masa de aire formada sobre la provincia de Buenos Aires que se desplazó hacia la Capital y el conurbano. Ayer por la mañana se formó otra área de tormenta sobre La Pampa y el oeste de Buenos Aires, que también se desplazó hacia la Capital, por lo cual continuaron las precipitaciones.

Los voceros de Defensa Civil (DC) informaron que ni esa entidad ni los cuarteles de bomberos recibieron información sobre evacuados. De todos modos, y si bien datos fundamentales como la altura de los ríos indican una situación estable, DC declaró el "estado de alerta" ante la posibilidad de un agravamiento, ya que para hoy el Servicio Meteorológico Nacional anunció un 70 por ciento de probabilidad de chaparrones y tormenta.

Tony Valdez



La Capital recibió 55 milímetros de agua en menos de 24 horas.
No hubo evacuados, pero se cortaron servicios de luz y teléfonos.

Rescatados sanos y salvos

A última hora de anoche fueron rescatados sanos y salvos seis pescadores que se habían dado por desaparecidos a la altura de la ribera de Hudson, en medio del temporal que azotó al río de la Plata durante la madrugada de ayer. Las seis personas —tres de ellas menores de edad— se sumaron así a otras cinco que habían naufragado a bordo de la lancha aguatera Aico, frente a la costa de Quilmes.

Los pescadores, Horacio Núñez, de 32 años; Claudio Bava, de 26; y Juan Lencina, de 32, junto a sus tres hijos, residen en Florencio Varela y en la noche del domingo se habían internado hacia la denominada "entrada de Hudson" en un bote para aprovechar el clima propicio para el anzuelo. Sin embargo el raid se malogró cuando los sorprendió el temporal que les hizo perder el rumbo durante casi 24 horas. Con todo, tuvieron suerte ya que personal de Defensa Civil los encontró no demasiado lejos del sitio elegido para la pesca.

Miguel Rodríguez, Agustín Joan, Jorge Araujo, Agustín Figueredo y Eduardo Caselli, en cambio, habían salido del puerto de Buenos Aires en la mañana de ayer, como lo hacían habitualmente, para abastecer de agua potable a los buques amarrados en la costa del río de la Plata. Después del mediodía, comentaron, "las olas se levantaron hasta cuatro metros de altura e inundaron la sala de máquinas".

La buena fortuna quiso que uno de los barcos de la empresa Buquebús, que realiza el trayecto Buenos Aires-Colonia, detectara a los náufragos minutos antes de que la lancha aguatera, de 35 metros de largo, comenzara a hundirse, frente a la costa quilmeña. La nave no pudo acercarse mucho por el peligro de levantar olas aún mayores, pero lanzó un bote salvavidas en el que sólo había lugar para tres personas, y dio aviso a Prefectura Naval. Un rato después, un helicóptero de la repartición lanzó sogas de rescate para todos. Tres de ellos, con contusiones leves, fueron trasladados al hospital Argerich mientras que los dos restantes permanecían en observación en el departamento de Sanidad de Prefectura.

Reloj sin agujas

Científicos de la Universidad de Stanford, California, creen haber localizado, en el cerebro, el reloj biológico de los seres vivos. Estaría conformado por dos núcleos minúsculos, con una espesa red de neuronas, que regulan la fase de sueño y de vigilia, y funcionan en ciclos de 24 horas acomodándose al efecto día-noche causado por la orbitación terrestre. Los médicos hicieron pruebas de laboratorio utilizando macacos a los que se les extirparon previamente ambos núcleos, y comprobaron que su falta conducía a una jornada de sueño desordenado. Los animales se encontraban somnolientos durante todo el día, sin distinguir entre el día y la noche. Dale Edgar, quien está a cargo del equipo universitario, comparó el efecto regulador de estos dos núcleos con el de una señal para mantenerse despierto con el objeto de superar un aumento de la necesidad de dormir a cualquier hora. La señal se reforzaría durante el transcurso del día para amortiguarse durante la noche. El descubrimiento podría ayudar a quienes padecen insomnio, a los que tienen que desempeñar sus actividades por la noche.

Silencio oficial sobre la muerte en la cárcel del Rey del Gatillo

Valeriano Forzatti, mafioso italiano cuyo futuro se debatía entre la extradición a su país para ser juzgado por un quíntuple crimen o la condena a prisión perpetua en la Argentina, acusado de matar a un guardiacárcel, murió el fin de semana pasado en confusas circunstancias. Don Vito o el Rey del Gatillo, como se lo conocía en el ambiente del hampa, fue asesinado en cumplimiento de una vendetta para que no hablara (hasta trascendió el posible pago de una "recompensa" de 100.000 dólares a los que cumplieron la orden) o murió a consecuencia del exceso de celo con que fue "reducido" por los guardiacárceles de Devoto, luego del episodio en el que perdió la vida el custodio Ariel Bernardo Juani, el 6 de marzo pasado. Tanto el juez Carlos Gerome como el Ministerio de Justicia invocaron el secreto del sumario para eludir una definición. Mientras se espera el resultado de la autopsia para establecer las causas de la muerte, la cartera de Justicia ordenó al Servicio Penitenciario Federal un sumario administrativo para deslindar responsabilidades.

Valeriano Forzatti, mafioso italiano, murió dentro de la cárcel a fuerza de golpes, pero nadie arriesga precisar de quién provinieron.

Todo hace pensar que las hemorragias internas pusieron fin a la vida de Forzatti, admitió anoche una fuente gubernamental. El Servicio Penitenciario, cuyas autoridades evitaron el contacto directo con la prensa, puntualizó en un comunicado que "desmiente categóricamente que la muerte fuera provocada con la utilización de armas blancas", aunque admite que todavía falta conocer el resultado de la autopsia.

No será fácil la tarea de los forenses porque, como explica el SPF, el cuerpo de Forzatti presentaba heridas y magullones varios. En el punto 2 del informe oficial, el SPF recordó que "durante el mes de febrero último" Forzatti "se autolesionó, provocándose heridas de diversa consideración en brazos y piernas que culminaron con 50 puntos de sutura luego de su curación". Dice que el preso recibió atención psiquiátrica, pero en ningún momento aclara qué elementos utilizó para autolesionarse.

El SPF, luego de recordar la muerte del guardiacárcel Juani (hecho que se atribuyó al detenido al igual que las lesiones sufridas por otros tres agentes y un interno), dijo que el mismo 6 de marzo Forzatti fue trasladado al Servicio Psiquiátrico de Varones (U 20). A esa unidad dependiente del SPF, ubicada en el interior del predio que ocupa el Hospital Neuropsiquiátrico Borda, Forzatti ingresó "con medidas de sujeción, medicado y con lesiones provocadas en oportunidad de ser reducido" durante el episodio donde murió Juani. Se destaca que en ese incidente el preso "opuso gran resistencia". En la U 20 "se le practicaron curaciones y se le suministró atención clínica y psiquiátrica". El parte dice que el viernes 12 se agravó su estado, que lo llevaron primero al hospital del penal de Caseros y luego al hospital Penna, donde falleció en la madrugada del sábado.

Forzatti había denunciado que lo querían matar, motivo por el cual era mantenido aislado del resto de los presos. El juez Héctor Grieben, quien investiga los hechos ocurridos el 6 de marzo, pidió un informe sobre cómo hizo Forzatti para arrancar del baño del penal el caño galvanizado o de plomo con el que —según la versión oficial— mató a Juani. Es confuso también el grado de participación que tuvo en ese suceso un detenido de nacionalidad chilena. Las dudas parecen fortalecer la versión de que Forzatti tuvo el mismo fin que el personaje de *Ultimos días de la víctima*, aquel asesino a sueldo muerto en su propia ley.

Piratas de escritorio

Una organización que pirateaba programas de computación fue desarticulada por la policía luego de allanar el laboratorio donde se copiaban los diskettes y secuestrar alrededor de 1500 matrices utilizadas para falsificar el software.

La banda publicaba avisos en los diarios dando a conocer sólo un número telefónico al que sus clientes debían efectuar los pedidos. Denuncias de varias empresas multinacionales del ramo originó que el juez de instrucción Alfredo Barabaroch ordenara una investigación que terminó con el allanamiento de una casa ubicada en Mendoza al 3900, de esta capital, donde se recibían y programaban los pedidos. Simultáneamente, allanaron un laboratorio de informática ubicado en Roque Sáenz Peña al 800, que había sido abandonado apresuradamente, donde los agentes secuestraron matrices de una variada gama de programas de computación, equipos y fotocopias de manuales. La banda tenía una cartera de clientes compuesta por pequeñas, medianas y grandes empresas que usaban los programas piratas en sus sistemas de computación, y que estarían siendo investigadas.

Reloj sin agujas

Científicos de la Universidad de Stanford, California, creen haber localizado, en el cerebro, el reloj biológico de los seres vivos. Estaría conformado por dos núcleos minúsculos, con una espesa red de neuronas, que regulan la fase de sueño y de vigilia, y funcionan en ciclos de 24 horas acomodándose al efecto día-noche causado por la orbitación terrestre. Los médicos hicieron pruebas de laboratorio utilizando macacos a los que se les extirparon previamente ambos núcleos, y comprobaron que su falta conducía a una jornada de sueño desordenado. Los animales se encontraban somnolientos durante todo el día, sin distinguir entre el día y la noche. Dale Edgar, quien está a cargo del equipo universitario comparó el efecto regulador de estos dos núcleos con el de una señal para mantenerse despierto con el objeto de superar un aumento de la necesidad de dormir a cualquier hora. La señal se reforzaría durante el transcurso del día para amortiguarse durante la noche. El descubrimiento podría ayudar a quienes padecen insomnio, a los que tienen que desempeñar sus actividades por la noche.

Silencio oficial sobre la muerte en la cárcel del Rey del Gatillo

Valeriano Forzatti, mafioso italiano, murió dentro de la cárcel a fuerza de golpes, pero nadie arriesga precisar de quién provinieron.

Valeriano Forzatti, mafioso italiano cuyo futuro se debatía entre la extradición a su país para ser juzgado por un quíntuple crimen o la condena a prisión perpetua en la Argentina, acusado de matar a un guardiacárcel, murió el fin de semana pasado en confusas circunstancias. Don Vito o el Rey del Gatillo, como se lo conocía en el ambiente del hampa, fue asesinado en cumplimiento de una vendetta para que no hablara (hasta trascendió el posible pago de una "recompensa" de 100.000 dólares a los que cumplieron la orden) o murió a consecuencia del exceso de celo con que fue "reducido" por los guardiacárceles de Devoto, luego del episodio en el que perdió la vida el custodio Ariel Bernardo Juani, el 6 de marzo pasado. Tanto el juez Carlos Gerome como el Ministerio de Justicia invocaron el secreto del sumario para eludir una definición. Mientras se espera el resultado de la autopsia para establecer las causas de la muerte, la cartera de Justicia ordenó al Servicio Penitenciario Federal un sumario administrativo para deslindar responsabilidades.

Todo hace pensar que las hemorragias internas pusieron fin a la vida de Forzatti, admitió anoche una fuente gubernamental. El Servicio Penitenciario, cuyas autoridades evitaron el contacto directo con la prensa, puntualizó en un comunicado que "desmiente categóricamente que la muerte fuera provocada con la utilización de armas blancas", aunque admite que todavía falta conocer el resultado de la autopsia.

No será fácil la tarea de los forenses porque, como explica el SPF , el cuerpo de Forzatti presentaba heridas y magullones varios. En el punto 2 del informe oficial, el SPF recordó que "durante el mes de febrero último" Forzatti "se autolesionó, provocándose heridas de diversa consideración en brazos y piernas que culminaron con 50 puntos de sutura luego de su curación". Dice que el preso recibió atención psiquiátrica, pero en ningún momento aclara qué elementos utilizó para autolesionarse.

El SPF, luego de recordar la muerte del guardiacárcel Juani (hecho que se atribuyó al detenido al igual que las lesiones sufridas por otros tres agentes y un interno), dijo que el mismo 6 de marzo Forzatti fue trasladado al Servicio Psiquiátrico de Varones (U 20). A esa unidad dependiente del SPF, ubicada en el interior del predio que ocupa el Hospital Neuropsiquiátrico Borda, Forzatti ingresó "con medidas de sujeción, medicado y con lesiones provocadas en oportunidad de ser reducido" durante el episodio donde murió Juani. Se destaca que en ese incidente el preso "opuso gran resistencia". En la U 20 "se le practicaron curaciones y se le suministró atención clínica y psiquiátrica". El parte dice que el viernes 12 se agravó su estado, que lo llevaron primero al hospital del penal de Caseros y luego al hospital Penna, donde falleció en la madrugada del sábado.

Forzatti había denunciado que lo querían matar, motivo por el cual era mantenido aislado del resto de los presos. El juez Héctor Grieben, quien investiga los hechos ocurridos el 6 de marzo, pidió un informe sobre cómo hizo Forzatti para arrancar del baño del penal el caño galvanizado o de plomo con el que —según la versión oficial— mató a Juani. Es confuso también el grado de participación que tuvo en ese suceso un detenido de nacionalidad chilena. Las dudas parecen fortalecer la versión de que Forzatti tuvo el mismo fin que el personaje de *Ultimos días de la víctima*, aquel asesino a sueldo muerto en su propia ley.

Piratas de escritorio

Una organización que pirateaba programas de computación fue desarticulada por la policía luego de allanar el laboratorio donde se copiaban los diskettes y secuestrar alrededor de 1500 matrices utilizadas para falsificar el software.

La banda publicaba avisos en los diarios dando a conocer sólo un número telefónico al que sus clientes debían efectuar los pedidos. Denuncias de varias empresas multinacionales del ramo originó que el juez de instrucción Alfredo Barabaroch ordenara una investigación que terminó con el allanamiento de una casa ubicada en Mendoza al 3900, de esta capital, donde se recibían y programaban los pedidos. Simultáneamente, allanaron un laboratorio de informática ubicado en Roque Sáenz Peña al 800, que había sido abandonado apresuradamente, donde los agentes secuestraron matrices de una variada gama de programas de computación, equipos y fotocopias de manuales. La banda tenía una cartera de clientes compuesta por pequeñas, medianas y grandes empresas que usaban los programas piratas en sus sistemas de computación, y que estarían siendo investigadas.

LADY DI DESNUDA EN TV

Erotismo en el palacio

En medio de una fuerte polémica, un canal inglés pondrá en el aire hoy un programa en el que aparece Lady Di como el "sueño erótico" de los británicos.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) **El programa se llama "Without walls: Diana unclothed" y bien podría subtitularse "La familia real británica y los medios: historia de una relación desaforada". Canal 4, el canal alternativo de los cuatro de la televisión británica, añadirá hoy su peculiar mirada a lo que va quedando de la familia real con el auxilio de una radical pos feminista norteamericana, Camille Paglia. Como lo deja adivinar el título, Lady Di experimenta en el programa una nueva transformación, aunque Canal 4 renunció a última hora a emitir dibujos que la mostraban desnuda para probar que la ex cenicienta se ha convertido en el sueño erótico de los británicos.**

Desde hace un año que los capítulos de la saga real se suceden y hay que aceptar que por ahora el invisible guionista logra mantener el suspenso sobre lo que puede pasar en la próxima entrega. Separaciones, intrigas, conversaciones grabadas, periodistas inescrupulosos y mujeres doblegadas hasta la infelicidad y el suicidio, todo eso ha ocurrido en diversas dosis administradas con la rítmica regularidad de los teleteatros. La mezcla de una institución tradicional como la monarquía con la fiebre moderna de los medios de comunicación y la liberalización de las costumbres está produciendo este curioso fenómeno que el programa de esta noche prometía perpetuar mostrando dibujos de la princesa con sólo su corona y una tanga de atuendo.

Dentro de esa saga real Lady Di aparece como un caso singular. A pesar de que su separación del príncipe Carlos fue disparada por la publicación de *Diana her true story*, una biografía de la princesa aparentemente autorizada por ella misma y escrita por Andrew Morton, Lady Di se mantiene como la más popular de los miembros de la familia real. Una encuesta reciente muestra que los británicos prefieren achacar la separación al príncipe Carlos, a toda la familia real o a la prensa: sólo uno de cada diez mencionaba a Lady Di. La tesis del programa es que detrás de la cenicienta que primero cautivó al público —ese aire de sueño mágico que había en la adolescente rubia que emergía del anonimato convertida en la princesa de Gales— hay un sex symbol que seduce a sus súbditos protegida por una máscara de inocencia. Un portavoz del Canal 4 se defendió de las acusaciones que habían caído sobre el programa por presentar dibujos desnudos de la princesa: "Los dibujos son una parodia. No buscan ofender a nadie. Son parte de lo que quiere demostrar el programa y por tanto no los vamos a quitar", pero finalmente desistió de la idea primitiva luego de ser juzgados como "inoportunos". Uno de los dedos acusadores, el diputado Geoffrey Dickens, había urgido a los televidentes a que cambiaran de canal añadiendo algo quizá demasiado obvio "el canal está usando a la princesa para mejorar su rating".

Como es de imaginar, el programa no coincide con la imagen que Lady Di intenta proyectar. "Ella quiere ser vista como alguien que trabaja en cuestiones serias, no como un sex symbol", dijo una fuente cercana a la princesa que la describe como "furiosa" al enterarse de los dibujos. Sus primeros pasos para afirmarse como princesa separada no han sido afortunados. A principios de mes una nueva versión de los "squidgy" tapes empañó su primer viaje oficial tras la separación: las revelaciones íntimas de la angelical princesa su temor a un embarazo non sancto.


AFP

Lady Di, de princesa a símbolo sexual.

Las imágenes computarizadas la mostraban como vino al mundo.

LADY DI DESNUDA EN TV

Erotismo en el palacio

En medio de una fuerte polémica, un canal inglés pondrá en el aire hoy un programa en el que aparece Lady Di como el "sueño erótico" de los británicos.

Página/12 EN GRAN BRETAÑA *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **El programa se llama "Without walls: Diana unclothed" y bien podría subtitularse "La familia real británica y los medios: historia de una relación desaforada". Canal 4, el canal alternativo de los cuatro de la televisión británica, añadirá hoy su peculiar mirada a lo que va quedando de la familia real con el auxilio de una radical pos feminista norteamericana, Camille Paglia. Como lo deja adivinar el título, Lady Di experimenta en el programa una nueva transformación, aunque Canal 4 renunció a última hora a emitir dibujos que la mostraban desnuda para probar que la ex cenicienta se ha convertido en el sueño erótico de los británicos.**

Desde hace un año que los capítulos de la saga real se suceden y hay que aceptar que por ahora el invisible guionista logra mantener el suspenso sobre lo que puede pasar en la próxima entrega. Separaciones, intrigas, conversaciones grabadas, periodistas inescrupulosos y mujeres doblegadas hasta la infelicidad y el suicidio, todo eso ha ocurrido en diversas dosis administradas con la rítmica regularidad de los teleteatros. La mezcla de una institución tradicional como la monarquía con la fiebre moderna de los medios de comunicación y la liberalización de las costumbres está produciendo este curioso fenómeno que el programa de esta noche prometía perpetuar mostrando dibujos de la princesa con sólo su corona y una tanga de atuendo.

Dentro de esa saga real Lady Di aparece como un caso singular. A pesar de que su separación del príncipe Carlos fue disparada por la publicación de *Diana her true story,* una biografía de la princesa aparentemente autorizada por ella misma y escrita por Andrew Morton, Lady Di se mantiene como la más popular de los miembros de la familia real. Una encuesta reciente muestra que los británicos prefieren achacar la separación al príncipe Carlos, a toda la familia real o a la prensa: sólo uno de cada diez mencionaba a Lady Di. La tesis del programa es que detrás de la cenicienta que primero cautivó al público —ese aire de sueño mágico que había en la adolescente rubia que emergía del anonimato convertida en la princesa de Gales— hay un sex symbol que seduce a sus súbditos protegida por una máscara de inocencia. Un portavoz del Canal 4 se defendió de las acusaciones que habían caído sobre el programa por presentar dibujos desnudos de la princesa: "Los dibujos son una parodia. No buscan ofender a nadie. Son parte de lo que quiere demostrar el programa y por tanto no los vamos a quitar", pero finalmente desistió de la idea primitiva luego de ser juzgados como "inoportunos". Uno de los dedos acusadores, el diputado Geoffrey Dickens, había urgido a los televidentes a que cambiaran de canal añadiendo algo quizá demasiado obvio "el canal está usando a la princesa para mejorar su rating".

Como es de imaginar, el programa no coincide con la imagen que Lady Di intenta proyectar. "Ella quiere ser vista como alguien que trabaja en cuestiones serias, no como un sex symbol", dijo una fuente cercana a la princesa que la describe como "furiosa" al enterarse de los dibujos. Sus primeros pasos para afirmarse como princesa separada no han sido afortunados. A principios de mes una nueva versión de los "squidgy" tapes empañó su primer viaje oficial tras la separación: las revelaciones íntimas de la angelical princesa su temor a un embarazo non sancto.


AFP

Lady Di, de princesa a símbolo sexual.
Las imágenes computarizadas la mostraban como vino al mundo.

Los jinetes de la Constitución rusa

El presidente ruso, Boris Yeltsin, acusó al Congreso de Diputados de violar la Constitución. Hoy llega Mitterrand.

La crisis rusa prosiguió ayer su tortuosa marcha hacia un desenlace cuando el presidente Boris Yeltsin acusó en un comunicado al Congreso de Diputados del Pueblo de violar la Constitución, al tiempo que el titular del Tribunal Constitucional, Valeri Zorkin, viajaba a Washington para entrevistarse de urgencia con Bill Clinton, en lo que parece una movida evidente para recabar apoyo externo a un autogolpe o a alguna solución similar, implícitamente buscada en una presentación efectuada por 50 diputados liberales ante ese cuerpo impugnando las recientes decisiones de los congresistas rusos contra la presidencia y su proyecto de convocar a un referéndum. Más allá de la gestión de los liberales ante el Tribunal, las impugnaciones de Yeltsin contra el Parlamento rayaron en lo risible, pues el único argumento invocado fueron los gritos jocosos lanzados por los congresistas llamando —tras su inesperado triunfo contra la presidencia— a entregar "todo el poder a los Soviets". Más seriamente, Yeltsin recibirá hoy a François Mitterrand, experto en cohabitaciones y ordalías constitucionales, mientras le siguen lloviendo apoyos de Occidente.

Tal vez por la propia satisfacción y el flamante sentimiento de seguridad aportados por su triunfo en las sesiones, el presidente del Parlamento, Ruslan Jasbulatov, reaccionó con extrema calma ante las acusaciones de Yeltsin. Se limitó a emitir un comunicado en el que aseguró que el deseo del Parlamento es "que el presidente y el gobierno puedan cumplir sus tareas con toda normalidad y eficacia" y dijo que ahora toca a ellos "pronunciar las palabras decisivas", sin abundar en precisiones. Jasbulatov, quien protagonizó en el pasado acercamientos ocasionales al Ejecutivo que le valieron duras críticas de los sectores más conservadores, insistió en que el Parlamento "no tiene la menor intención de interferir en las actividades del Ejecutivo", en contraste más que llamativo con los movimientos que se verificaban en el campo enemigo, donde nadie pretendía disimular que se velan las armas.

Las acusaciones de Yeltsin estuvieron justamente dirigidas de manera directa contra el propio Jasbulatov, pues de otra manera habrían perdido filo legal, diluyéndose en una impugnación despersonalizada. El comunicado sostiene que "tras haber rehusado al pueblo el derecho de expresarse por referéndum, el Congreso optó por la vía de la violación de la Constitución", y menciona como único elemento de juicio para sacar esa conclusión que Jasbulatov habría "instado a la toma del poder por los Soviets". Todo el poder a los Soviets es un latiguillo del folklore político de Rusia y de todo el planeta desde que Lenin logró desbordar en agosto de 1917 al gobierno de Kerensky agitando en los consejos obreros esa consigna, antes de convertirla en realidad con la Revolución de Octubre. Jamás fue evocada en Rusia desde entonces sino como ironía o chanza, y no es el poder del miniparlamento de los Soviets el que resulta más afín hoy en día a los conservadores, sino el maxiparlamento del Congreso de Diputados del Pueblo, que infligió la semana pasada a Yeltsin tan inesperada derrota. Tal vez consciente de eso, el comunicado de Yeltsin añade a las acusaciones tremendistas de violación de la Constitución consideraciones mesuradas, en las que dice que el presidente "está estudiando la magnitud del perjuicio infligido al régimen constitucional" por los gritos de los congresistas y advierte que "sus apreciaciones globales serán anunciadas próximamente".

Lo que no le faltarán en todo caso son apoyos externos: Helmut Kohl emitió ayer un comunicado de respaldo, Clinton dijo que "trabaja como loco" para la cumbre con el, y Mitterrand, que cohabitó dos años con la derecha en Francia bajo una Constitución a la que combatió toda su vida, lo visita hoy en Moscú.



AFP

Yeltsin acusó al Congreso de hacer peligrar la Constitución.
El presidente está estudiando la amplitud del perjuicio.

YELTSIN SEGUN UN ASESOR

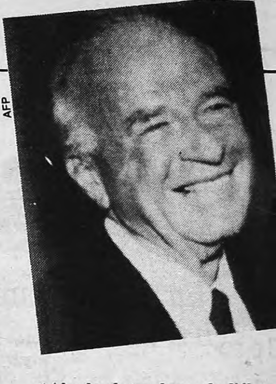
Poder y violencia

(Por Pilar Bonet, desde Moscú/El País) **Las elecciones anticipadas son el camino para superar la crisis y el problema de la falta de legitimidad del poder en Rusia, según el politólogo Andranik Migranian, miembro del Consejo Presidencial de la Federación Rusa, quien asegura que el presidente no comprende la situación. Este organismo, heredero del Consejo Consultivo ideado por Guennadi Burbulis, ha ampliado sus filas con expertos de prestigio, como Migranian, el sociólogo Boris Grushin, el demógrafo Emil Pain y el jurista Serguei Alexeiev. En los pasillos del gran palacio del Kremlin, donde se celebra el Congreso de los Diputados de la Federación Rusa, Migranian habla con representantes de uno y otro grupo y elabora tácticas y estrategias para el presidente. Yeltsin puede utilizar o no las recomendaciones profesionales de Migranian, a veces muy críticas y siempre independientes.**

Las elecciones requieren una ley electoral, claridad sobre el órgano a elegir y claridad sobre la forma (presidencial o parlamentaria) del sistema político. "Para aprobar una ley electoral hay que recurrir al sistema actual con su Congreso y su Soviet Supremo", dice. Migranian es partidario de crear un clima favorable antes de abordar el proceso de preparación de elecciones, y para ello recomienda crear un gobierno con amplia base social que durante un cierto tiempo realice una política independiente del presidente y del Parlamento.

Un gobierno de coalición, y no uno de amplia base, donde estuvieran representados los principales grupos de influencia en la política rusa no sería, según Migranian, un gobierno muy eficaz, y no resolvería la crisis que debe abordarse mediante elecciones anticipadas, pero "por lo menos sería útil, pues organizaciones como la Unión Cívica o la Unidad Rusa critican al presidente, pero no asumen responsabilidad alguna por la gestión". Migranian cree que Yeltsin puede estar ya maduro para decidirse a ampliar la base social del gobierno, pero duda de que el presidente esté dispuesto a aceptar las elecciones anticipadas simultáneas. "No hay indicios de que el presidente quiera elecciones anticipadas, porque me parece que todavía alimenta la ilusión de que puede lograr elecciones legislativas el año próximo y elecciones presidenciales en 1995". "Este cálculo aritmético es artificial", señala Migranian. "Yo creo, y comienzo a estar preocupado, que el presidente no comprende la situación actual", dice Migranian, quien atribuye el hecho a algunas de las influencias negativas que actúan sobre el presidente.

Yeltsin tiene un "último recurso": la fuerza. Migranian opina que es difícil usar la fuerza cuando no existe suficiente consenso entre las principales fuerzas de la sociedad. Las alusiones al uso de la fuerza son, a su juicio, más bien un elemento de intimidación que de uso real. No obstante, "es posible que se estén elaborando tales variantes, no puedo decirlo con seguridad". Para usar la fuerza, "debería estar claro que hay un peligro para la democracia, procedente del Congreso y del Soviet Supremo", señala. Las repúblicas de la Federación Rusa están adquiriendo protagonismo; Migranian cree que el presidente ha cometido "un gran error" intentando usar a las repúblicas en su enfrentamiento con el Congreso.



AFP

Al cabo de tres horas de diálogo, el presidente norteamericano Bill Clinton prometió al jefe del gobierno israelí Yitzhak Rabin que su país será "un socio total" para garantizar la reanudación de la Conferencia de Paz para Medio Oriente, formalmente convocada para el próximo 20 de abril. Si bien la prioridad para Israel parece ser la negociación de un acuerdo con Siria por las alturas del Golán, ambos mandatarios coincidieron en la necesidad de convencer a los palestinos para que participen, a pesar del conflicto originado por la deportación de militantes de la organización Hamas. Pero el optimismo expresado por Clinton y Rabin contrastó con el creciente clima de violencia que se registra en los territorios ocupados, donde en pocas horas tres personas murieron y una veintena resultó con heridas.

El encuentro entre los mandatarios de Estados Unidos e Israel se produce en momentos en que la violencia en los territorios ocupados llega a niveles sin precedentes. En Cisjordania dos colonos judíos fueron arrollados por una camioneta en lo que se sospecha fue un atentado. Por otra parte, en Cisjordania fue hallado el cadáver de un palestino muerto por varios disparos en la cabeza, y al mismo tiempo en Damasco el Frente de Lucha Popular Palestino (FLPP) reivindicó un atentado que el viernes último costó la vida a un soldado israelí.

También en Afula, Galilea, un joven palestino activista de las Aguilas Rojas, movimiento cercano al Frente Popular de George Habbash se lanzó contra algunos peatones e hirió a cuchilladas a un inmigrante judío norteamericano, salvándose por poco de ser linchado por los pobladores. Otros choques violentos se produjeron en Bureij, donde luego de haber herido a 20 palestinos el ejército israelí declaró al lugar "zona militar cerrada".

En los alrededores de la ciudad siria de Kuneitra, cientos de colonos israelíes fueron rechazados por el ejército cuando intentaban avanzar hacia Siria con el propósito de "discutir la paz directamente con el presidente Hafez Al Assad". Otro hecho de violencia se registró en el Golán, donde un israelí disparó contra un druso.

Este caso fue el detonante de un reclamo en el Parlamento (Knesset) porque al parecer el hombre sufría alteraciones mentales pero no había tenido problemas para conseguir un arma. La urgencia de los diputados se debe además al hecho de que el jefe de policía Yaakov Tyerner exhortó recientemente a los israelíes que tienen permiso de portación de armas para que las llevaran encima a efectos de defenderse de la violencia palestina.

A pesar de esta ola de violencia, el presidente norteamericano Bill Clinton se mostró esperanzado en la reapertura de la Conferencia de Paz para Medio Oriente y auguró una participación de los delegados palestinos en el encuentro convocado para el próximo 20 de abril en Washington. Durante una conferencia de prensa conjunta con el premier israelí Yitzhak Rabin, el jefe de la Casa Blanca ratificó que su país está enteramente comprometido con el diálogo de paz, a lo que su interlocutor respondió que "nada, ni siquiera la Conferencia de Madrid, podría haberse logrado sin Estados Unidos".

El premier Rabin llegó a Washington el viernes último en una visita de

CUMBRE CLINTON-RABIN

CITA EN LA TORMENTA

El presidente norteamericano prometió al premier israelí que su país será "un socio total" para garantizar la reanudación de la conferencia de paz. Pero al mismo tiempo, los territorios ocupados son escenario de un nivel de violencia sin precedentes: ayer otras tres personas murieron y 20 resultaron heridas.

diez días y luego de un encuentro con el secretario de Estado Warren Christopher mantuvo una extensa reunión con el presidente Clinton. Dos fueron los principales objetivos del jefe del gobierno israelí. Por un lado, procuró obtener un máximo compromiso de la nueva administración norteamericana con el proceso de paz. Por otra parte, según el diario judío *Haaretz*, Rabin habría buscado en Washington un aval para su política de priorizar un futuro acuerdo con Siria al margen de las conversaciones con los palestinos.

El diario israelí asegura además que Rabin está dispuesto a ceder las alturas del Golán a cambio de la paz, idea que también se refleja en una nota de otro medio, el palestino *Al Fajar*, que advirtió al gobierno sirio en su edición de ayer que evite concluir acuerdos por separado con Israel. También el diario israelí *Maariv* reveló que un documento preparado por Estados Unidos ofrece a Siria que abandone la propuesta de crear un Estado palestino para concentrarse en sus propios conflictos con Tel Aviv.



Un policía examina el cuerpo de un palestino asesinado.

Ayer un palestino atropelló a dos colonos israelíes.

Gaza, una franja del espanto

The Guardian de Londres

(Por Derek Brown, desde Zaytoun, Cisjordania) **En el patio revuelto donde la familia Silmi repara carrocerías de automóviles hay un prolijo semicírculo de 35 sillas y cerca un fuego listo para preparar té y café. Es el mes de ayuno de Ramadán, así que sólo después de la medianoche vendrán los vecinos a presentar sus respetos a la familia que se ganó una fama repentina a través de uno de sus hijos, Ziyad Salim Silmi. "Vienen aquí a presentar sus felicitaciones por la buena obra que hizo", explica el hermano mayor de Ziyad, Shawqui. Ziyad, de 19 años, realizó la obra un lunes. Fue a Tel Aviv, la ciudad más grande de Israel, y apuñaló a diez judíos con un cuchillo de comando. Dos de sus víctimas murieron.**

Ziyad fue sometido y golpeado por una multitud furiosa. Ahora está bajo custodia de la policía. "Toda la vida mantendremos en alto la cabeza, porque ésta es una acción que no avergüenza. No es como un robo. Es una acción que provoca orgullo", dice Shawqui. Es un pequeño discurso monstruoso. Pero la Franja de Gaza es un lugar monstruoso. También es algo surrealista. A unos metros de la entrada a Erez, en el lado israelí, hay un elegante área de servicio al lado de la ruta. Adentro se ven las predecibles bandejas de plástico, comida plástica, quioscos de souvenirs de plástico y una cola de señoras mayores frente a los toilettes. Podría ser la escena de cualquier ruta, salvo por los soldados en el estacionamiento que limpian sus armas.



En la puerta de Erez, la revisación militar es rutinaria. Un soldado le pregunta al conductor si somos periodistas o turistas, y nos deja pasar con un saludo. ¿Turistas? ¡Por Dios! Hubo un tiempo, hace mucho, cuando los que salían de vacaciones venían a Gaza por sus playas y sus excelentes restaurantes de pescados. Ahora es un lugar desolado, rodeado de alambre de púa, basura maloliente y escuálidos campos de refugiados. Sorprendentemente, hay muchas nuevas obras en construcción; la mayoría casonas de aspecto caro pero vulgares, frente a villas miseria de chapa acanalada. Nos dicen que las edifican los especuladores de tierra y los trabajadores que regresaron del Golfo (alrededor de 300.000 palestinos fueron echados de Kuwait después de la guerra). Los edificios viejos y los nuevos están cubiertos de graffiti, gran parte con loas a los fundamentalistas de Hamas y los grupos islámicos Jihad, de los que 415 activistas fueron deportados al sur del Líbano después del aumento de los ataques a soldados israelíes a fines del año pasado. Hasta los slongans de las paredes son surrealistas. "No vayan a la playa los días de huelga", dice un graffiti de los Hamas.

En la casa de la Sociedad Sagrada del Corán, una elegante estructura cerca de la playa, el principal, Abdul Samir Arabid, hace un vago raconto del Islam como una religión de amor y misericordia y dice sobre las puñaladas de Silmi: "No lo hubiera hecho si no pensara que era lo correcto". La sociedad dirige escuelas y jardines de infantes, establece bibliotecas en las 400-500 mezquitas en Gaza, distribuye literatura islámica y prepara conferencias y seminarios. Arabid dice que el actual proceso de paz es "definitivamente un fracaso", pero más tarde agrega: "Personalmente pienso que lo que los judíos nos hacen a nosotros y lo que este muchacho (Silmi) les hizo a los judíos está mal. Creo que nos deberíamos sentar con ellos y llegar a una suerte de acuerdo".

Esto es el territorio Hamas, duro y no comprometido. En el barrio Zaytoun de la ciudad de Gaza la facción dominante es la Jihad Islámica. El clan Silmi, que vive aquí, originario del lugar, no refugiados, pero comparten el amargo enojo de los desposeídos. "Esa gente que dice que hay un proceso de paz en marcha también dice que son nuestros líderes, pero no lo son. Lo que queremos como musulmanes es destruir este Estado israelí", dice un ansioso joven. Hay poca actividad militar ahora en Zaytoun. La Prisión Central de Gaza rodeada de alambre es una de las pocas señales tangibles de la ocupación. "Lo llamamos el meslah", dice el conductor. "Eso significa, matadero."

Pero no todo en Gaza es espantoso o saturado de odio. La casa del doctor Jaider Abdul Shafi está bien mantenida, es antigua y confortable. También lo es él. Abdul Shafi estaba en el primer comité ejecutivo de la Organización por la Liberación de Palestina. Fue deportado en su tiempo y ahora es jefe de la Cruz Roja islámica en Gaza. También es jefe de la delegación palestina de las conversaciones de paz de Medio Oriente patrocinadas por Estados Unidos y Rusia. La prensa israelí y los políticos hablaron mucho últimamente de retirarse de Gaza, argumentando que su potencial como base guerrillera está sobrepasado por la presente realidad de violencia. El doctor Abdul Shafi piensa que la especulación es "puro palabrerío", pero dice que los gazanos recibirían con agrado una retirada incondicional. "Pienso que buscaríamos inmediatamente ayuda de la comunidad internacional, para tener aquí una presencia para preservar la ley y el orden... o aun para invitar a un país árabe a venir y hacerlo por nosotros. Por cierto, no estamos preparados ahora para una súbita retirada", dice.



El doctor Abdul Shafi, el más respetado político de Gaza, se muestra escéptico ante la difundida idea de que los grupos fundamentalistas como Hamas y la Jihad Islámico estén ganando adeptos rápidamente en Gaza, a expensas de la secular OLP. "Creo que todavía la OLP tiene el apoyo de la mayoría", sostuvo.

En el campo de refugiados de Jabaliya, un lugar lleno de miserables chozas, Tawfiq Mabhohu rápidamente descarta las preguntas sobre el reciente resurgimiento de violencia. El quiere hablar sobre temas más importantes: sobre el campo establecido en 1951 para ocho o nueve mil personas y que ahora contiene 65-70.000; sobre el campo que sólo tiene una clínica con cuatro médicos y sobre la tasa de desempleo del 58 por ciento. Mabhohu, un activista político de la OLP y miembro del izquierdista Partido del Pueblo Palestino, dice que la mayoría de los residentes rechaza la violencia y apoya el proceso de paz. Más tarde, describe las puñaladas de Tel Aviv como "sólo un nuevo tema de las noticias" y continúa: "Cuando escucho que un soldado israelí fue muerto, estoy feliz. Cuando escucho que un civil fue muerto estoy muy triste, porque nuestra revolución es democrática y humanitaria". Dice que Hamas quiere sabotear el proceso de paz y que Israel expresa el mismo síndrome con las deportaciones y las represiones. La semana del atentado los puntos de cruce de Gaza a Israel se cerraron mientras más de 750.000 palestinos, apretados en una tira de tierra arenosa de veinte millas por tres, eran castigados colectivamente por las muertes de Tel Aviv. El cierre temporario de la frontera dejó a unos 30.000 trabajadores palestinos fuera de sus hogares, la única fuente significativa de ingresos en Gaza. ¿Qué hacen los gazanos cuando esto sucede? Mabhohu, un sólido organizador sindicalista que pasó 13 años en prisiones israelíes, se encoge de hombros. "Arrojan más piedras", dice.

ESCANDALO EN MEXICO

MENOS PLATA PARA EL PRI

EL PAIS de Madrid

(Por Fernando Orgambides, desde México) **El Partido Revolucionario Institucional (PRI), que gobierna en México desde hace 64 años, fijó en 300 mil dólares el tope máximo que aceptará por individuo como aporte voluntario para su fondo financiero. Esta decisión pone fin a la política recaudatoria iniciada semanas atrás y que escandalizó al país.**

El escándalo estalló cuando se supo que 25 importantes hombres de negocios de México se habían comprometido a aportar cada uno 25 millones de dólares para la próxima campaña electoral de este partido.

Ha tenido que saltar el escándalo para que el PRI, que anunció recientemente su histórica desvinculación del gobierno, rectifique su exagerada política de autofinanciación y sea el primer partido en México que autorregule sus fuentes de financiamiento. Antes ha tenido que soportar duras críticas, de dentro y de fuera del partido, acerca de que se estaba entregando a los grandes empresarios del país.

Todo esto se ha cortado en seco. Jenaro Borrego, presidente del PRI, anunció que sólo se aceptarán aportes de individuos y organizaciones sociales, pero con un tope de 300.000 dólares.

Quedarán fuera empresas, corporaciones anónimas, asociaciones religiosas y entidades extranjeras. También intenciones extremadamente generosas, como la del magnate Emilio Azcárraga, el propietario del poderoso grupo Televisa, quien en la reunión del PRI con los 25 empresarios de hace dos semanas no sólo se comprometió a aportar la cifra barajada, sino casi tres veces más.

La decisión del PRI fue saludada por el presidente de la República, Carlos Salinas de Gortari, como "adecuada y acertada". Salinas advirtió que "el tope a los gastos en campañas es un elemento fundamental para impedir la inequidad en los términos de la competencia electoral entre los partidos" y pidió, no sólo al PRI, sino a todos los demás partidos mexicanos, que realicen "campañas austeras".

BCCI a juicio

El juicio contra Robert Altman, compañero de bufete del ex secretario de Defensa Clark Clifford, ambos implicados en el caso de fraude del Banco de Crédito y Comercio Internacional (BCCI), comenzó ayer en Nueva York.

Aunque Clifford también ha sido encausado en relación con el escándalo, Altman comparecerá solo ante los tribunales ya que los médicos consideran que un juicio podría producir consecuencias fatales para el ex secretario de Defensa, que tiene 86 años.

El que fuera poderoso político del mundillo oficial de Washington será operado del corazón el próximo 22 de marzo, motivo por el cual la vista del juicio contra él ha quedado suspendida de manera indefinida.

Según los fiscales, el BCCI estaba implicado en lavado de dinero del narcotráfico, la venta de armas y otras operaciones fraudulentas.

AFP



Antropólogos trabajan en la exhumación de cadáveres en El Mozote.
En 1981 el ejército asesinó allí a un millar de personas.

Cristiani y los plazos

El presidente de El Salvador, Alfredo Cristiani, rechazó el plazo de una semana dado por Estados Unidos para que retire a 15 oficiales de ejército acusados de violaciones a los derechos humanos, a cambio de obtener 11 millones de dólares en ayuda militar. "Nosotros no nos vamos a sujetar a ningún período predeterminado por nadie, sino que tenemos que buscar lo conveniente en primer término para el país en general, y en segundo término para la institución militar en particular", afirmó Cristiani en rueda de prensa. Peter Romero, encargado de negocios de la embajada norteamericana en San Salvador, declaró el domingo que Cristiani obtendrá la ayuda militar si en el curso de una semana aparta de la institución castrense a los últimos 15 militares de un grupo de 103 mencionados en el informe de una comisión ad hoc. Según Cristiani, "la estabilidad es la principal preocupación de El Salvador, no los 11 millones de dólares en ayuda militar, porque no tiene precio la paz en El Salvador". Al mismo tiempo, el jefe de Estado dijo que no ha tomado ninguna decisión sobre la renuncia que le presentó el viernes el ministro de Defensa, general René Emilio Ponce. En esa ocasión, Ponce denunció, sin entrar en detalles, presiones de Estados Unidos, que suspendió la entrega de los 11 millones de dólares en asistencia militar. Cristiani dijo que "nosotros no tomamos la decisión de cumplir o no cumplir con lo de la comisión ad hoc por las presiones de nadie; nuestro compromiso era cumplir con los acuerdos de paz, y nunca dijimos que habíamos hecho excepciones".

Por su parte, la antigua guerrilla salvadoreña declaró este lunes que acatará "con responsabilidad" las recomendaciones de la Comisión de la Verdad sobre sus miembros que resultaron implicados en crímenes de guerra, a la vez que rechazó la propuesta del gobierno de una amnistía inmediata.

LA

Página/12 EN EE.UU.

(Por M.F.C., desde Nueva York) **La Comisión de la Verdad, patrocinada por Naciones Unidas para investigar las violaciones a los derechos humanos durante doce años de guerra en El Salvador, presentó ayer oficialmente su informe, en el que se establece la responsabilidad de los militares en los asesinatos de miles de civiles e hizo también recomendaciones específicas, entre las que figuran "la remoción inmediata (de las Fuerzas Armadas) de todo oficial implicado en la violación de los derechos humanos" y con respecto a los guerrilleros del Frente Farabundo Martí, a quienes también encontró culpables de haber cometido gravísimos actos de violencia, solicitó la prohibición de que algunos miembros de la conducción, como Joaquín Villalobos, asuman funciones públicas por el término de diez años. El gobierno de Alfredo Cristiani, que recientemente había intentado presionar a la Comisión para que demorase la presentación del informe, criticó su publicación y el domingo a la noche el mismo Cristiani en un discurso televisado instó a llevar a cabo una amnistía general que eche un manto de olvido sobre el pasado. También en el transcurso del fin de semana el ministro de Defensa, general Emilio Ponce, acusado en el informe de haber encubierto la matanza de los sacerdotes jesuitas en 1989 que organizaron oficiales de la Academia Militar, presentó su renuncia. El Frente de Liberación Farabundo Martí manifestó su oposición a que se realice inmediatamente una amnistía. "Primero debemos cumplir con las recomendaciones (de la comisión) y después discutir la posibilidad de una amnistía", dijo Fernán Cienfuegos, ex integrante del comité político del movimiento insurgente.**

EL "NUNCA MAS" SALVADOREÑO

BATALLA POR LA VERDAD

El informe de la Comisión de la Verdad, organismo encargado de investigar los principales crímenes ocurridos durante los doce años de guerra civil, sacudió este lunes la conciencia de los salvadoreños al confirmarse la responsabilidad de sus principales protagonistas en la violación de los derechos humanos.

Estados Unidos participó en la guerra con más de seis mil millones de dólares en ayuda militar y económica al gobierno salvadoreño en los 12 años que duró el conflicto armado. Pese a las extraordinariamente fuertes protestas que se escucharon en materia de abusos contra los derechos humanos, Estados Unidos prefirió hacer oídos sordos a los reclamos y continuar con su política de apoyo militar, convencido particularmente durante la administración Reagan y en menor medida en la de George Bush, de que El Salvador podía caer en las manos de una dictadura marxista.

La información del reporte está basada en fuentes cuya identidad no se revela por razones de seguridad. Su credibilidad radica entonces en la reputación de los miembros que la integraron, que fueron elegidos por el secretario general de la ONU Boutros Ghali, después de consultas con el gobierno salvadoreño y el FMLN. Los tres máximos miembros de la comisión fueron el ex presidente colombiano Belisario Betancour, el ex canciller de Venezuela Reinaldo Figueredo Planchart y el jurista estadounidense Thomas Buergenthal, quienes trabajaron en la investigación con quince consultores internacionales.

Más de 22.000 episodios de violencia recibió la comisión como testimonios. De este número, más del 60 por ciento se atribuyó a los militares, un 25 por ciento a las fuerzas de seguridad, un 10 por ciento a los escuadrones de la muerte y un 5 por ciento a la guerrilla. Entre los asesinatos perpetrados por estos últimos se halla el del profesor universitario derechista Francisco Peccorini y más de dos docenas de intendentes municipales. La comisión recibió más de 800 denuncias de violaciones por parte del FMLN, incluyendo casi 400 muertes y más de 300 desapariciones.

La matanza de los sacerdotes jesuitas y las ejecuciones extra judiciales de las monjas norteamericanas, los periodistas holandeses y los dirigentes del Frente Revolucionario son algunos de los casos de asesinatos investigados. También se investigaron casos de desapariciones forzadas y las masacres de campesinos por las Fuerzas Armadas conocidas con los nombres de El Mozote, Río Sumpul y El Calabozo. Entre los asesinatos cometidos por los escuadrones de la muerte se estudió el del azobispo Oscar Romero, ocurrido en 1980. Como uno de los responsables del asesinato del arzobispo se señala al fallecido Roberto D'Aubuisson, fundador de la derechista Alianza Republicana Nacionalista a la que pertenece Cristiani.

Debido a que en su mandato no figuraba la especificación de sanciones a los violadores de los derechos humanos y por considerar a la justicia salvadoreña como altamente ineficiente y parcial, la comisión se abstuvo de recomendar procedimientos judiciales en contra de las personas nombradas en el informe pero solicitó una amplia reestructuración de la justicia que incluya la renuncia de todos los miembros de la Corte Suprema y específicamente la del presidente de la misma, Mauricio Gutiérrez Castro, por su conducta a la que la comisión califica de "poco profesional".

La comisión insta también a la reconciliación nacional, indicando que las 18.000 víctimas sobrevivientes de acuerdo con los testimonios deben recibir una compensación material y sugiere que un monumento sea erigido con los nombres de todas las víctimas de la guerra y que se declare una fecha para recordar a los muertos en el conflicto.



El presidente Alfredo Cristiani propicia una amnistía inmediata. AFP
Cuenta con fuerte apoyo en el Parlamento salvadoreño.

LOS JEFES MILITARES

Las caras del terror

(Por F.O., desde México/El País) **La dimisión, el viernes pasado, del general René Emilio Ponce como ministro de Defensa de El Salvador era ya un presagio de lo que iba a ocurrir. No fue sorpresa para los salvadoreños conocer que Ponce o su viceministro de Defensa, Juan Orlando Zepeda, estaban detrás de la matanza de los seis jesuitas y de dos de las empleadas de esa comunidad, acción perpetrada el 16 de noviembre de 1989. Todo el mundo lo imaginaba, incluido el presidente Alfredo Cristiani, pero nadie lo decía porque el ejército, en El Salvador, todavía es sinónimo de terror.**

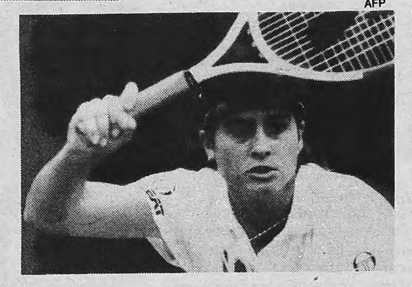
René Emilio Ponce y Juan Orlando Zepeda han controlado hasta ahora el mando real del país. Incluso fueron los artífices en su momento de impedir que la investigación sobre la matanza de los jesuitas fuera más allá de los dos únicos condenados por esta acción: el coronel Guillermo Benavides, director entonces de la Escuela Militar, y el teniente Yusshi Mendoza, que se puso al frente del pelotón criminal y confesó haber dado muerte sólo a Celina Ramos, la hija de 15 años de la cocinera también asesinada.

Estos dos condenados no se integraban en el batallón Atlacalt, la temible unidad entrenada por EE.UU. y hoy disuelta, que condecoraba a sus héroes clavándoles las medallas en la piel. Pero sí pertenecieron al Atlacalt el teniente Ricardo Espinoza y los secuaces que lo siguieron en la acción criminal: dos subsargentos, un cabo y tres soldados, todos ellos absueltos en setiembre de 1991 por un tribunal de conciencia.

Lo más escalofriante de todo es que Ponce, que dimitió el viernes, y Zepeda, hasta ayer en el cargo, hayan llegado a la actual fase del proceso de paz del país como máximos responsables de la cúpula militar salvadoreña. También que un tercer implicado, el coronel Oscar Alberto León Linares, que mandaba el batallón Atlacalt el día de la matanza, esté hoy al frente de la IV Brigada de Infantería, con sede en Chalatenango.

El poder del ejército salvadoreño creado como una guardia personal de cafetaleros y terratenientes, desbordó incluso a sus tutores. Son los militares quienes todavía tienen la última palabra pese a que hoy el país está regido por un gobierno civil elegido democráticamente y que está obligado, por los acuerdos de Nueva York, a hacer de su ejército una institución profesional, no un aparato de represión.

NOTICIERO


AFP

Tenis. Gabriela Sabatini se clasificó para los cuartos de final del torneo Lipton de Key Biscayne, al derrotar a la sudafricana Ricky van Rensburg por 6-2 y 7-5. La alemana Steffi Graf, primera preclasificada, venció a la estadounidense Nicole Arendt por 6-1 y 6-0, mientras Jim Courier derrotó 6-2 y 6-2 a Byron Black, de Zimbabwe y Stefan Edberg hizo lo propio con el mexicano Leonardo Lavalle por 6-4 y 6-3.

Novios. Como la fecha que Celso Santajuliana y Loana Pérez, hinchas fanáticos del club de fútbol Atlante de México, habían escogido para casarse coincidía con el último partido de su equipo favorito, decidieron llevar el juez al estadio y cumplir con la ceremonia en una de las tribunas, para lo cual los novios, el juez y los invitados debieron sacar sus respectivas entradas. "El triunfo del Atlante fue el mejor regalo de bodas", dijo la flamante esposa .

Maturana. El entrenador de la selección colombiana de fútbol, Francisco "Pacho" Maturana, confirmó que dejará su puesto e insistió en que su segundo, Hernán Darío Gómez, es el indicado para sustituirlo. "Tiene muy cimentada su filosofía futbolística. Su forma de jugar es agresiva", dijo Maturana de su recomendado.

Entrenador. El argentino Héctor Eduardo Corte es el nuevo técnico de la selección paraguaya de fútbol —rival de Argentina en las eliminatorias— tras la renuncia del uruguayo Sergio Markarián. Corte, de 43 años, fue arquero de Cerro Porteño y como entrenador logró el título de campeón con Sol de América en 1991.

Hinchas. La policía brasileña identificó como miembros de la hinchada del club carioca Fluminense a los hombres armados que el domingo invadieron la estación de tren Cascadura, en Río de Janeiro, y asesinaron a tiros a Marcos Severino, un simpatizante del Flamengo, de sólo 17 años. Los dos equipos se enfrentaron el domingo en el Maracaná y ganó Fluminense 2-1.

Senna. El brasileño Ayrton Senna no descartó que el próximo 28 de marzo, en el circuito paulista de Interlagos, corra el Gran Premio de Fórmula 1 de su país a bordo de un Williams y no de un McLaren. Ello dependerá de la eventual sanción que la FISA pueda aplicarle el jueves a Alain Prost.

Traverso. El ganador de la primera carrera de TC 2.000 del año, Juan María Traverso, partirá hoy rumbo a Milán junto a Miguel Angel Guerra, para tomar parte el domingo en el autódromo de Monza de la primera fecha del Certamen Italiano de Turismo. Ambos correrán con Lancia Delta.

Vóleibol. Chacarita Juniors de Azul, donde juegan los mundialistas Jon Uriarte y Esteban Martínez, obtuvo la Liga Argentina de Vóleibol al derrotar 3-1 a Regatas de San Nicolás.

Racismo. Un juez italiano condenó a un año y medio de prisión a Andrea Insabato, un hincha que el 8 de noviembre pasado, durante el partido de fútbol entre Lazio y Torino, quemó una bandera de Israel. Se lo encontró culpable de "instigación al odio racial y anuencia de explosiones peligrosas".

CESAR LUIS MENOTTI DICE

"SE JUEGA

El entrenador, circunstancialmente desocupado, asegura que el fútbol sigue siendo una de las pasiones de su vida, arremete con todo contra "los mediocres de siempre", se resiste a hablar de la posibilidad de volver a Boca "aunque me quedó una espina clavada" y analiza a fondo la selección de Basile y Maradona, en una charla con **Página/12**.

(*Por Eduardo Verona*) El personaje no cambió. "No voy a cambiar para quedar bien con los mediocres de siempre. Yo siempre fui un tipo comprometido y lo voy a seguir siendo a pesar de todo." César Luis Menotti está dispuesto a continuar dando batalla.

"No me importan las conveniencias circunstanciales. Siempre me cagué en todo eso y no hay razones para que provoque un vuelco. A mí no me atan compromisos con nadie. Ni antes ni ahora. Eso sí: el fútbol sigue siendo una de las grandes pasiones de mi vida."

—Pero ahora no estás laburando.

—Y ya lo empiezo a extrañar. A veces me agarra un ataque de locura y comenzaría a laburar en cualquier lado.

—Con Flamengo tuviste una buena chance, sin embargo...

—Sí, me habló el presidente, pero me parecía que ir así, de apuro, tomando a un equipo que estaba en plena competencia, no era lo mejor y desistí. A esta altura estoy un poco cansado de tener que explicar proyectos y desarrollar ideas. Me gustaría que de vez en cuando sea al revés: que venga un dirigente y me ofrezca un plan de trabajo para ponerlo en práctica.

—A propósito de este ida y vuelta que proponés, hay un rumor que ganó la calle que indica que ya mantuviste un contacto informal con dirigentes de la primera fila de Boca.

—Eso es una barbaridad. Ni siquiera hubo una fase de insinuación. Aparte cualquiera que conozca a Alegre y Heller sabe muy bien que ellos no se manejan de esa manera. La verdad es que no quiero salpicarme ni salpicar a los demás. Sería una falta de ética imperdonable. Algo que me volvería loco. ¿Que podría pensar Oscar Tabárez si mi nombre empieza a aparecer cercano a Boca...? ¿Qué podrían pensar los tipos que confían en mí? No, de ninguna manera quiero entrar en maniobras de este tipo.

—Está bien, ¿pero con Boca no te quedó una espina clavada?

—Sí, seguro que me quedó una espina clavada. La cosa realmente valía la pena, pero existieron circunstancias inevitables que me obligaron a irme. Lo de Boca fue una experiencia muy enriquecedora, pero esto no significa que esté haciendo fuerza para impulsar un regreso. Fue enriquecedor mil por mil y no puedo negar que fue una etapa apasionante.

—Más allá de las aclaraciones, se puede decir que con Boca no hay un capítulo cerrado.

—No, para nada. No considero que se haya cerrado ningún capítulo. Ojo: podría trabajar en Boca, como también lo haría en River, Racing, Independiente, San Lorenzo o Newell's. Pero no me pongan a la sombra de Boca porque no es así.

—¿Sabés que a partir de tu inactividad algunos de tus enemigos públicos declarados harían un carnaval si vos anunciaras el retiro?

—Sí, lo sé, pero se van a quedar con las ganas. No voy a abandonar, aunque algunos que subliman la mediocridad me quieren tirar con una ametralladora. Claro que estoy acostumbrado. Yo nunca le escapé al bulto. Siempre me manejé recostado en los riesgos y sustentado en el coraje. Sin coraje la vida no es vida. Y el fútbol necesita de esos códigos, del riesgo del coraje. Ahora parece que el fútbol argentino está maniatado por los miedos. Eso es lo que impera: el miedo. Y no hace falta ni aclarar que el miedo paraliza, confunde, condiciona. El diagnóstico es que hay miedo de jugar.

ESTA NOCHE, POR LA COPA

River enfrenta a Cerro

River recibirá hoy a partir de las 21.10 a Cerro Porteño de Paraguay en un partido correspondiente al Grupo 5 de la Copa Libertadores, que será televisado por Canal 9 en diferido desde las 22. El conjunto que dirige Daniel Passarella necesita un triunfo para mantener las posibilidades de acceder a la segunda fase del certamen. Si River pierde quedará eliminado automáticamente aunque aún le reste enfrentar a Olimpia. En caso de igualdad, matemáticamente tendrá oportunidad, pero su situación se complica.

River tiene hasta el momento 2 unidades, mientras que su rival de esta noche cosechó 4. Por su parte, Olimpia y Newell's llevan 5 puntos. El miércoles pasado, igualó 0 a 0 con Newell's y demostró haber encontrado el camino hacia su recuperación futbolística, aunque el propio Passarella subrayó que "aún falta bastante". El técnico determinó el ingreso desde el minuto inicial del delantero Ramón Díaz, quien jugaría su último partido con la camiseta de River ya que partiría en esta semana a Japón para incorporarse al Nissan.

La duda que mantiene el entrenador es en el arco, ya que recién hoy decidirá si ingresa Zeoli o Miguel. En tanto, Cerro Porteño llegó a ayer a Buenos Aires y según su técnico, Paulo César Carpeggiani, vino a lograr la clasificación frente a River "y no esperar el partido con Newell's" equipo que enfrentará el próximo 19 del corriente en Rosario.

River jugaría con: Zeoli o Miguel; Basualdo, Cáceres, Bustos, Altamirano; Vázquez, Zapata, Da Silva, Hernán Díaz; Medina Bello, Ramón Díaz. En tanto que Cerro Porteño lo haría con: Mondragón; Balú, Sanabria, Capurro, Alcaraz; Struway, Riveros, Sotelo, Dida; Ferreira, Rossi.

QUE EN LA ARGENTINA SE BOMBARDEA EL BUEN GUSTO

UN FUTBOL DE MIERDA"

—Aparte de la parálisis, ¿qué provoca el miedo?

—Lo que se ve: un fútbol de mierda. En la Argentina se está jugando el peor fútbol del mundo. Todos apretados, todos envueltos en la confusión, todos revueltos en el medio. Se juega en apenas cincuenta metros. Y después escucho cada estupidez. Se habla de una dinámica diferente, de una respuesta táctica novedosa, de un concepto original. Mentiras, puras mentiras. Los eternos mediocres consiguieron esto: un fútbol sin claridad, sin transparencia, sin belleza. Pero la gente no es boluda, aunque muchos la subestimen. La gente sabe que no es lo mismo una hamburguesa que un bife de chorizo. Lo que pasa es que día a día en la Argentina se va perdiendo la calidad de vida y el fútbol no está ajeno a esta tendencia.

—Sin embargo desde hace unos meses se viene repitiendo que el "fútbol argentino es el más difícil del mundo".

—Es ridículo sostener eso. Al contrario: es el más fácil. En un lugar donde predomine la mediocridad como en la Argentina puede jugar cualquiera. Por ejemplo, jugar como lo hace Newell's es lo más fácil del mundo. El problema es que algunos confunden feo con difícil. Calificar como el más difícil a un fútbol contaminado por infracciones, pelotazos e imprecisiones, es de mínima un error gigantesco. Acá llegó Márcico a Boca y en dos amagues y dos pelotas bien puestas produjo un desnivel. Y lo mismo con el Pelado Díaz. Se incorporó a River y estableció diferencias. Las exigencias cada vez son menores porque el buen gusto ha sido bombardeado sistemáticamente. Por supuesto que a un jugador europeo de categoría le va a costar adaptarse a este fútbol, pero no por una cuestión de calidad sino de costumbre. Se promocionó tanto el verbo recuperar que los jugadores argentinos parecen haberse olvidado de la otra parte del libreto. Esa que habla de la circulación, de la fabricación de espacios, del toque y la descarga, de las maniobras asociadas. Cómo será de grave la cosa que en la actualidad el técnico más exitoso de la Argentina sería alguien que logre que su equipo pueda meter seis pases seguidos. Se dio vuelta todo. Hace unos años cuando veíamos a los europeos jugar a puro pelotazo, de inmediato surgía la comparación y salíamos ganando nosotros. Ahora ese fútbol rudimentario y poco imaginativo llegó acá y ellos cambiaron.

—¿El Milan pasa a ser algo así como un ejemplo?

—El Milan les pateó el libreto a la mierda a unos cuantos. Además de ganar todo, luce, entretiene, deslumbra y deja loco a todo el mundo. Claro que los depredadores como no saben a qué atenerse porque se quedan sin palabras ni argumentos, destacan la disciplina táctica, el rigor para presionar y detalles, que en definitiva no son los primordiales. Lo primordial es la actitud, el proyecto de fútbol, el respeto inalterable por los espectadores y por el espectáculo. Ése es el ejemplo, ése es un espejo. Más que a un gran equipo de fútbol, Berlusconi le abrió las puertas a un estilo de vida. Es cierto, él junto con Arrigo Sacchi eligió grandes músicos, pero otros clubes como la Juventus también vienen eligiendo grandes músicos año tras año y no se advierten mejoras de importancia. Hay que ver en qué y para qué gasta cada uno. Hay millonarios que tienen muy mal gusto. Consumen pero no les queda nada.

—A cuatro meses de las eliminatorias, ¿cómo ves la marcha de la selección nacional?

—Si hay que hablar por los dos últimos partidos se hace muy difícil analizarla. Se advierte que el equipo dispone de libertades, pero está un poco lejos de un buen funcionamiento. Hay que contemplar que muchas de las individualidades no tuvieron una buena respuesta y que la mayoría se juntaron casi en las horas previas a los partidos, pero es indudable que a pesar de los atenuantes faltó funcionamiento defensivo y variantes en ataque. Sigue siendo un equipo peligrosísimo de contragolpe, pero no le vi mucha riqueza para armar juego cuando manejó la pelota en el medio.

—Después de los partidos frente a Brasil y Dinamarca se agitó un juicio de valor que marcaba la dependencia de la selección con Maradona. Incluso se comentó que Diego frenaba al equipo.

—Primero, que todos los equipos dependen de los grandes jugadores. ¿De quién depende el Barcelona? De Laudrup. Y es lógico. Lo peligroso es depender de una individualidad que por ahora no puede hacer lo que hacía antes. Eso de que frena al equipo no lo comparto. No es así. Reconozco que la selección con Diego perdió algo de fútbol funcional porque él cumplió el rol de lanzador, pero también habrá que ver que Caniggia picaba y picaba y nunca daba la oportunidad de tocar y volver a empezar el circuito. Lo que me pareció detestable es cómo volvieron a tratar a Maradona: más como un objeto que como una persona. No puede ser que nadie se haga responsable y tengan a Diego de avión en avión para jugar un par de partidos. Diego en ese sentido no tiene la culpa de nada. Él está en el medio del baile. Lo vergonzoso es que a nadie le importó un carajo su humanidad. Todos ponen la cara y dicen que lo quieren ayudar, pero cuando realmente llega el momento de ayudarlo todos se hacen los boludos.

—Quedó sin responder lo relativo a las eliminatorias.

—No quiero convocar al drama y menos aún al miedo, pero van a ser difíciles. Argentina es el candidato, pero Colombia es un rival importante. Un equipo no se hace sólo con grandes jugadores.

—Algunos se van a sorprender con esa afirmación.

—No, ¿por qué? Yo hablo también de la organización, de tener a los jugadores el tiempo prudencial para entrenar, de la búsqueda de las mayores coincidencias a partir de ciertos códigos que se aprenden en la convivencia. Eso también forma parte del fútbol y no se puede desestimar.

—¿Cómo asumiste el hecho de que aunque no trabajás igual hagas ciertas "apariciones" en lugares inesperados? Como hace unos días en Zaragoza cuando en las paredes de un vestuario pegaron fotos tuyas para despertar la historia de Bilardo.

—Si me hubiera pasado a mí, seguramente me habría divertido mucho. Sinceramente, me hubiera causado gracia.

—A propósito de Bilardo, ¿cómo es eso de que la batalla ideológica está superada?

—No, la polémica con Bilardo está superada, pero la batalla ideológica sigue. Sobre Bilardo no hay más nada que agregar. Sólo lo que cada uno hizo y eso la gente lo sabe. En la selección siempre las posibilidades son mayores. El técnico puede elegir o contar con un Maradona excepcional. Pero en un club todo es distinto. Y lo que es y cómo juega el Sevilla salta a la vista. Ahora los europeos también lo pueden comprobar.

—Para cerrar, ¿por qué te sentís más cerca de Valdano que de Passarella?

—Es muy simple: viendo a un equipo de Valdano y de Passarella en la cancha y escuchando sus respuestas, tengo que admitir que estoy ideológicamente más cerca de Jorge que de Daniel.

Gustavo Saiegh



Alejandro Amdan

Diego Maradona y César Menotti. Poncini es testigo del diálogo.
Fue en la cena por el aniversario de la Asociación del Fútbol Argentino.



El Nuevo Catecismo nació como un libro pensado sólo para obispos.

Tony Valdez

Un código religioso que se vistió de best seller

(Por Washington Uranga, desde Roma) Convertido en un éxito editorial en casi todos los países de Occidente el voluminoso Catecismo de la Iglesia Católica en su nueva versión —presentada en Buenos Aires por la Conferencia Episcopal Argentina la semana pasada— disputa los primeros lugares en ventas, se ha convertido en producto de consumo casi popular y se ha transformado al mismo tiempo en centro de la polémica para todos los sectores del catolicismo, también aquí en Roma, donde la proximidad del Vaticano y la influencia que el catolicismo institucional sigue teniendo en la vida del país, imponen necesariamente el debate.

El texto, de aproximadamente 800 páginas según las ediciones, fue presentado por el papa Juan Pablo II (el 7 de diciembre de 1992) y por sus autores como una actualización doctrinaria del Concilio Vaticano II (inaugurado por el papa Juan XXIII el 11 de octubre de 1962). Sin embargo, las mayores críticas que recibe el Catecismo apuntan, precisamente, a señalar que no respeta el espíritu del Vaticano II.

Más allá del debate, el libro ha desbordado las expectativas de venta. En Italia, donde el propio Vaticano se ha reservado los derechos de edición, el Catecismo ocupa el primer lugar de venta en materia de libros religiosos y de los primeros en el orden general. Lo mismo ha sucedido en Francia y España y los editores alemanes se muestran sorprendidos por el interés del público. A la vista de estos datos, los comerciantes no han dudado en hacer su aporte e insólitamente —por el tema y por el volumen de sus ochocientas páginas— hoy es posible encontrar el Catecismo en los puestos de libros y revistas en muchas estaciones de trenes de Europa, donde el libro que reúne todas las enseñanzas del catolicismo comparte los escaparates con algunas revistas cuyos contenidos podrían ser duramente censurados.

Lo curioso es que, en realidad, el Catecismo, tal como admiten sus redactores, no fue pensado para el público en general, sino en primer lugar y fundamentalmente para los obispos. Así lo señaló, por ejemplo, el arzobispo de Paraná (Argentina), Estanislao Karlic, miembro de la comisión internacional que redactó el documento. En una entrevista concedida a la revista *Familia Cristiana*, Karlic reiteró que el Catecismo "ha sido pensado en primer lugar para los obispos, maestros de la fe. Luego para aquellos que junto con los obispos tendrán a su cargo la redacción de los catecismos regionales" y solamente "a través de ellos para todo el Pueblo de Dios". No parece haberlo entendido así el público, que se ha lanzado a las librerías para adquirir esta especie de vademécum.

Los motivos que llevan al público a adquirir el libro son los más diversos y por el momento difíciles de ponderar en términos aceptables por las ciencias sociales. Tanto los editores como los propios hombres de la Iglesia señalan que hay una gran cuota de curiosidad, especialmente por las "novedades" —que en realidad no son tantas a la hora de analizarlas a fondo— que introduce el Catecismo en la normativa de la Iglesia. Esta primera motivación incumbe al público en general, independientemente de su condición o de sus preferencias religiosas. Entre los católicos, en cambio, existe la preocupación por tener en las manos un documento que fija con relativa claridad lo que está permitido y lo que no. Es la búsqueda de un referente seguro. Algo así como pensar que frente a las discrepancias entre teólogos, curas y obispos, "por fin hay algo escrito donde no cabe la discusión".

Sin embargo, apenas aparecido, el Catecismo ha sido ubicado en el centro del debate teológico y religioso. La mayor objeción que se le hace es, pretendiendo responder al Concilio Vaticano II, que no representa el espíritu impulsado por el mismo. En todo caso se trata de un libro que ya es éxito editorial y que, por sus características, dará pie a muchas otras obras que se referirían a este texto. Un código religioso que se puso el traje de best seller.

DEBATES

TRES RESPUESTAS

CARDENAL

Hace poco más de una semana, el cardenal Antonio Quarracino acusó nuevamente a los medios de comunicación de generar "una catarata de inmoralidad e indecencia" y aseguró que "la ley de Dios es para toda la humanidad y no sólo para los católicos". A continuación, tres respuestas que coinciden en que lo del primado de la Argentina es, cuanto menos, autoritario.

(Por Beatriz Sarlo) Hace unos años Jomeini condenó a muerte a Salman Rushdie porque su novela *Los versos satánicos* no le pareció suficientemente respetuosa de la fe musulmana. Después de la muerte de Jomeini, la condena es periódicamente ratificada por las autoridades político-religiosas iraníes, que con el mismo celo condenan a las adúlteras y a los homosexuales. El investigador italiano Carlo Ginsburg escribió, con el título de *El queso y los gusanos*, la historia de Menocchio, un molinero friulano del siglo XVI a quien la Inquisición le hizo la vida imposible, disgustada por la herejía, poética y materialista al mismo tiempo, que éste había entretejido con pasajes de la Biblia, libros de viajes y algunos otros fragmentos de saber.

Las persecuciones religiosas están escritas en largos capítulos de la historia universal, capítulos que todavía se siguen escribiendo en la India, en algunos países islámicos, en Bosnia (donde, entre otros grupos étnicos, son los musulmanes los perseguidos). Hubo guerras de religión en toda Europa y uno de los grandes films de todos los tiempos, *Intolerancia* de Griffith, denunció precisamente aquello que sesenta años después iba a provocar que católicos enardecidos pusieran bombas en los cines de París donde se proyectaba *Dios te salve, María* de Jean-Luc Godard. Sólo la equivocación o la mentira podría atribuir al Islam el monopolio de las persecuciones por motivos ideológicos o morales. Aunque los musulmanes chiitas son especialmente activos en este rubro, y ostentan la franqueza de métodos brutales de los que las jerarquías católicas contemporáneas por lo común prescinden, la Iglesia tiene, como to dos los partidos ideológicos funda mentalistas, sus fanáticos.

Cuenta Sarmiento, en *Recuerdo de provincia*, que su infancia se vi conmovida por la visita a San Jua del cura Ignacio Castro Barro quien, en la pobre plaza de la ciuda cordillerana, logró aterrarlo con "e fanatismo rencoroso que vertía siem pre aquella boca espumosa de cóle ra, contra los impíos y los herejes quienes ultrajaba en los término más innobles". Verdadero montone ro de la fe católica, Castro Barros hi zo escuela: los terroristas políticos afirma Sarmiento, se inspiraron mu chas veces en sus pláticas en las qu nunca faltaban las amenazas del in fierno ni los gusanos que devoran



"Ganas de hacer el amor"

El cardenal Antonio Quarracino dice que no discrimina, pero cuando el Vaticano confirmó que los homosexuales merecían ser discriminados, él estuvo de acuerdo con esa discriminación. En cuanto a la "catarata de inmoralidad e indecencia" que baja de los medios y ofendería a Cristo, en palabras del cardenal, no queda más que repetir hasta el hartazgo que nadie está obligado a ver nada. Creo que estamos hartos del autoritarismo y de que se diga qué se puede decir, hacer o mostrar en los medios; éstos necesitan de total libertad para hacer su trabajo. En lo personal, yo no veo la pornografía. Yo le preguntaría a Quarracino si no son más indecentes otras cosas que sí vi: si no es indecente la obediencia debida, el indulto y los 30.000 desaparecidos. Esos y no otros son los actos inmorales.

La Iglesia Católica va a tener que replantearse muchas cosas porque si no se va a quedar muy sola; al menos el pueblo no la va a seguir, porque el pueblo quiere vivir su sexualidad pese al SIDA. Cuando vamos a las charlas que organiza la Fundación Huésped en los colegios, en clubes, en Buenos Aires o en el interior del país, detectamos que a mucha gente le interesa debatir la posición de la Iglesia sobre la prevención y que hay un cansancio muy grande frente a su discurso autoritario. Si la Iglesia Católica no empieza a tomar el tema con claridad, el resultado es que todos vamos a tener un amigo, un vecino o un familiar afectado. Hablarle a la gente de abstinencia sexual es simplemente estar ajeno a la realidad, porque la gente quiere vivir su sexualidad y tiene ganas de hacer el amor.

Creo que en este sentido Quarracino es el peor representante que tiene la grey católica por los mensajes autoritarios que emite y que hace precisamente desde un medio masivo de comunicación. Sería interesante que la Iglesia Católica empiece a reflexionar sobre el hecho de que son los Quarracino, los Lombardero, los Basso, sus representantes y voceros en los medios masivos de comunicación, esos que dan el mal ejemplo y agravian al corazón de Cristo.

Cristo vino por los pecadores, en el último de los casos.

(Testimonio recogido por C. Z.)

A MONSEÑOR QUARRACINO

MONTONERO


Tony Valdez

"Cerrar filas frente a la guerrilla verbal de Quarracino", pide Beatriz Sarlo.

con mayor diligencia, los cadáveres de los impíos. Los argentinos no deberíamos olvidar que algunas de las banderas que se agitaron en las guerras del siglo pasado ostentaron el lema "Religión o muerte". Nadie pretende que la Iglesia Católica se haga hoy responsable de esos desafueros. Se pretende, simplemente, que no vuelva a cometerlos ni siquiera de manera simbólica.

La violencia verbal del cardenal Quarracino recuerda la del cura Castro Barros. Quarracino no es un teólogo sutil, no es un intelectual razonador, ni un pastor tolerante ante los desvíos de su grey. Es, en cambio, un agitador de barricada, cuyo estilo político inflamado se maneja con consignas sencillas y de textura populista. Un cura franco, que dice las cosas derecho viejo, sin mayores sofisticaciones: habla desde la televisión y desde el púlpito para todo el mundo. Y uno de los problemas es precisamente ése: Quarracino trae la ley de una parte de la sociedad (la parte de los católicos, tal como él la entiende) como ley para todos. Desde la Catedral metropolitana, hace poco más de una semana, ha dicho: "Las leyes de Dios son leyes para toda la humanidad".

Con razón, los que se sienten excluidos por la ley de Dios tal como la entiende Quarracino, han reaccionado. Se trata, hoy, de los homosexuales, pero (según las noticias de prensa) el cardenal incorporó a los existencialistas, a los marxistas y a los posmodernos como grupos que no acatan el primer mandamiento de amar a Dios por sobre todas las cosas. Es difícil pensar una argumentación que pueda discutir con este cardenal montonero, justamente porque, con quienes enarbolan consignas tan radicales, la discusión es casi siempre superflua. Quarracino piensa desde relaciones de poder y disposiciones de fuerza: el poder mundano de la Iglesia, que representa como arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina; el poder de la verdad revelada que ostenta porque, previamente, la ha extraído de los textos sagrados (cuya lectura puede, sin embargo, ser discutida por otras lecturas).

¿De qué vale discutir con Quarracino? Nadie podría convencerse de nada; nadie podría cambiar de opinión, ninguna posición nueva podría construirse en un diálogo hipotético entre un librepensador y el cardenal fundamentalista. En este sentido, Quarracino trabaja con la ventaja de que su discurso, como el del cura Castro Barros, llama a la cruzada que suprima a aquellos que la ley de Dios juzga impíos. Ley de Dios para todo el mundo. Si hoy la consigna "Religión o muerte" es infamante, Quarracino cumple con su actualización simbólica: ley de Dios o depravación moral.

Afortunadamente, la palabra de la Iglesia (o de algunos de sus pastores) por el momento no mueve ejércitos. Pero se expande en ese campo minado de los medios de comunicación, a los que el cardenal, convertido en un montonero electrónico, recurre habitualmente. Allí, con la furia de una batalla perdida en el mundo, organiza su carga de caballería que tiene mucho de temible. ¿Quién quiere imaginar una escuela católica cuyo director espiritual responda a la línea que el cardenal baja desde el púlpito? El pluralismo no está sólidamente implantado en la Argentina, así que, frente a la guerrilla verbal de Quarracino, cerremos filas todos aquellos para quienes las leyes de la República son las que rigen, precisamente, en la república laica; y las leyes divinas, inescrutables, en las conciencias de quienes creen en Dios.

Opinión

Por Mario Pergolini

El último de los mohicanos

A veces me da la impresión de que Quarracino es el último de los mohicanos. Me parece ridículo que le siga echando la culpa a los medios sobre una situación que para mi punto de vista no tiene nada de molesto. Me refiero a los gays, o las gays. Dicho de otro modo: me parece una animalada el punto de vista fascista que tiene Quarracino sobre todas estas cosas. Quarracino cree que todo lo que no está contemplado en sus sagradas escrituras no sirve para nada. Quarracino es un fascista. Siempre fue un fascista y seguirá siendo un fascista. Además parece que la Iglesia sigue sin lograr tener una ley movible, que se adapte a los tiempos de hoy.

Supongo que cuando el arzobispo habló de "una catarata de inmoralidad en los medios" habrá pensado un cachito en mí, ¿no? Pero yo no creo que la inmoralidad pase por mostrar mujeres u hombres en poses sugerentes, o como cuando el año pasado pasamos por televisión una escena un poco lésbica. Ese erotismo me parece agradable de ver y no creo que provoque una catarata de nada.

No podemos pensar que la única moral que existe es la cristiana. No se puede hablar en nombre de "el sentimiento cristiano de nuestro pueblo". ¿Cuál es el sentimiento cristiano de nuestro pueblo? ¿El de monseñor Plaza en los campos de concentración? ¿El de millones yendo a saludar al Papa? Nadie puede hablar en nombre de todo el pueblo. Ni siquiera el Presidente.

Yo no soy musulmán, ni judío ni mormón, soy cristiano, pero realmente no creo en la iglesia que arma Quarracino. No creo en la iglesia de monseñor Plaza. Puedo creer en otras iglesias, pero no puedo admitir que Quarracino sea el vocero de la moral argentina, que a través suyo se esté diciendo que los medios de comunicación sobre los que no pueden influir son todos corruptos y que los que trabajamos en estos medios somos unos inadaptados pornográficos. Incluso pienso que no habría que darle tanto micrófono a estas declaraciones. En el fondo no tiene sentido polemizar con Quarracino porque es darle demasiada cabida.

Quarracino *sabe* que entre otros efectos está generando una discusión cuando dice algo. Es como el juez que dijo que no le podía dar personería jurídica a la CHA porque es el tercer género híbrido. ¿Tercer género híbrido? Híbrido es no tener sexo.

(Testimonio recogido por Claudio Zeiger.)



Paraíso. Los alemanes han hecho su propia versión de *Cinema Paradiso*, el film italiano de Giuseppe Tornatore que ganó el Oscar a la mejor película extranjera en 1989. Se trata de *Der Kinoerzaehler* (El narrador de cine), dirigida por Bernhard Sinkel, con Armin Mueller-Stahl en el personaje de un hombre que ama el cine y recuerda los films que más lo impresionaron a lo largo de su vida. Es la primera película realizada en los estudios de Neu-Babelsberg (ex DEFA, ex UFA), en el viejo sector oriental de Berlín, tras su reestructuración y venta a un consorcio dominado por capitales franceses. El film estará listo para el Festival de Cannes de mayo próximo.

Polanski. El cineasta polaco Roman Polanski denunciará ante los tribunales a la revista alemana *Bunte*, que lo acusó de haber olvidado a su madrastra, anciana y enferma, que vive en la miseria. En declaraciones a la revista *Czas*, de Cracovia, Polanski califica a los autores del artículo de *Bunte* de "canallas sin escrúpulos, dispuestos a todo para ganar dinero. Mientras vivía mi padre, mi madrastra Wanda y él me visitaban casi todos los años y pasaban conmigo al menos un mes en Estados Unidos, pero desde que mi papá murió ella se siente muy apática y nada quiere en la vida". Por su parte, en declaraciones a la prensa polaca, Wanda Polanska desmintió las acusaciones de los periodistas alemanes y subrayó que su hijastro Roman siempre se preocupó por su salud y situación económica y que gracias a él pudo viajar por el mundo.

Soldado negro, captor irlandés

Con seis candidaturas al Oscar, este jueves se estrena "El juego de las lágrimas". Entre el thriller y el amor obsesivo.

(Por L.M.) No suele suceder que un film de origen británico, de bajo presupuesto y sin estrellas al frente del elenco, sea considerado por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, pero contra todo antecedente, *El juego de las lágrimas*, que se estrena esta semana en Buenos Aires, logró acaparar seis de las candidaturas principales al Oscar: a la mejor película, al mejor director (Neil Jordan), mejor guión (Jordan de nuevo), mejor actor (Stephen Rea), mejor actor secundario (Jaye Davidson) y mejor montaje.

Esta impensada deferencia con que los representantes de la industria de Hollywood trataron a *The Crying Game* (título original que fue respetado literalmente para su lanzamiento local) no hizo sino llamar aún más la atención sobre un film que ya venía haciendo mucho ruido desde su estreno en Londres, en octubre pasado. El hecho de que la película se interne en terrenos siempre tan riesgosos como los de la identidad sexual y racial, el compromiso político y la culpa religiosa, llamaron primero la atención de la prensa, pero ocurre además que por su estructura formal y su construcción dramática —a mitad de camino entre un *thriller* y una historia de amor obsesivo—. *El juego de las lágrimas* se convirtió inmediatamente en un éxito de público, no sólo en Gran Bretaña sino particularmente en Estados Unidos, donde la distribuidora independiente Miramax armó una feroz campaña publicitaria bajo el slogan "la película de la que todos hablan pero nadie puede revelar su secreto".

En verdad, hay varias vueltas de tuerca en una historia que comienza cuando un soldado negro del ejército inglés (Forest Whitaker) es seducido en Irlanda por una desconocida (Miranda Richardson), que funciona a la manera de un cebo, para que un grupo del IRA lo secuestre y lo tome como rehén. El encargado de vigilar al soldado y, eventualmente, si llegara el caso, de ejecutarlo, es un voluntario (Stephen Rea), que con esta acción debe probar su lealtad a la causa. Esa prueba de fe será apenas el comienzo de una ordalía personal que lo llevará a obsesionarse con quien fuera alguna vez la pareja de su prisionero (Jaye Davidson).

El asunto no queda simplemente allí, pero es una constante en los films de Neil Jordan que las apariencias sean mucho más que un juego.

Nacido en Irlanda hace 42 años, Jordan primero se dio a conocer como escritor, con un libro de cuentos (*Night in Tunisia*) y dos novelas (*The Past, The Dream of the Beast*) que le hicieron un nombre. En 1981 entró al cine como asistente de John Boorman en *Excalibur* y al año siguiente dirigió su primer film *Angel*, que también tenía a Stephen Rea como protagonista en una trama en la que el IRA era determinante en el tema. En 1984 realizó *En compañía de lobos*, pero fue su tercer film, *Mona Lisa*, el título que le dio prestigio, a partir de su éxito en el Festival de Cannes 1986, donde Bob Hoskins se llevó para la película la palma al mejor actor. Dos experiencias desafortunadas en el cine norteamericano, *Hotel de los fantasmas* (1987) y *No somos ángeles* (1988), lo convencieron de volver a su tierra natal, donde recuperó fuerzas con *The Miracle* (1991), una comedia de amor adolescente que nunca llegó a la Argentina, quizá porque a simple vista parecía demasiado localista. Ahora en *El juego de las lágrimas*, Jordan se vuelve a ocupar de los conflictos que desgarran a Irlanda pero desde una perspectiva diferente, mucho más negro. "Fui muy cuidadoso en la construcción de mis personajes", declaró Jordan. "No soy negro, no soy soldado británico ni soy miembro del IRA, por lo que tuve que documentarme mucho. No quería retratar a los miembros del IRA como psicópatas lunáticos. Esta es gente que tiene convicciones muy sólidas y que a veces hace cosas que parecen inaceptables para otros, y también para ellos mismos. Lo que *El juego de las lágrimas* está diciendo es que hay una guerra ahí afuera que nadie quiere admitir. Hay un nivel de violencia que ya está socialmente aceptado y, desde este punto de vista, la película trata obviamente sobre Irlanda."

Más allá del conflicto que funciona en la trama del film como la mecha de una bomba, para Jordan *El juego de las lágrimas* es una película donde cada hombre y cada mujer debe enfrentarse con su propio destino. "Cada personaje tiene preconceptos sobre los demás y poco a poco esos prejuicios se van destruyendo. Los personajes cambian y se ocultan de sí mismos, pero finalmente van revelando la textura frágil de sus vidas."



Forest Whitaker y Stephen Rea en "El juego de las lágrimas".
Un soldado como señuelo y una historia impecable.

AL OSCAR VIA CABLE

Tiempo de descuento

(Por María Núñez) "Los premios a veces se entregan por mérito y a veces sólo por sentimiento." La frase, dicha por Chuck Henry, el presentador de *Antesala a los Premios Oscar* (Academy Preview: CountDown 92), el programa especial que HBO OLE emitió el domingo a partir de las 22, fue acaso lo más revelador de los 60 minutos dedicados "al mayor premio en la industria del entretenimiento". En esfuerzo conjunto, el consorcio televisivo yanqui-venezolano y los Estudios Universal (que compiten con dos platos fuertes: *Perfume de mujer* y *Milagro para Lorenzo*) pusieron en el aire una emisión dinámica, pero asépticamente informativa sobre "una de las ceremonias más impredecibles y más esperadas del mundo". En todo caso, un ayudamemoria a medida de la velocidad de los tiempos de la información computarizada; con más imágenes atractivas que investigación.

Las únicas referencias a los antecedentes del material en competencia fueron un flash de imágenes del pasado del tío Oscar y un breve repaso a *El gran robo del tren*) Edwin Porte, 1904), el primer western de la historia del cine, para apoyar a Clint Eastwood, nominado como mejor director y mejor actor, por uno de los candidatos más firmes a mejor película: *Los imperdonables*. Considerado "un clásico contemporáneo del género", el brillante opus de Eastwood acuñó 9 nominaciones.

Decididos a no dejar morir, al menos cinematográficamente, al Lejano Oeste, los de Hollywood llegarán el 29 de marzo a 90 países, en los cuales los televidentes se mantendrán despiertos durante 3 horas para saber quiénes son los mejores. En el programa del domingo, por su parte, no se privaron en ningún momento de demostrar preferencias: tanto por el tiempo dedicado a los "números puestos", como por los pronósticos que el inefable Chuck Henry dedicó al final "a todos a los que les guste especular sobre quién será el ganador". Mejor actor: Al Pacino *por Perfume de mujer*; mejor actriz: Susan Sarandon por *Milagro para Lorenzo*; y mejor película: *Los imperdonables*.

Independientemente de sus predicciones, desfilaron antes: el backstage de los efectos especiales de *Drácula de Bram Stocker* (Francis Ford Coppola), firme candidata en ese rubro; las cinco nominadas a mejor actriz: Emma Thompson (*La mansión Howard*), Mary McDonnell (*Passion Fish*), Michelle Pfeiffer (*Love Field*), Catherine Deneuve (*Indochina*) y Susan Sarandon; y entre otros, todos los actores de reparto, quienes salvo Jaye Davidson (*El juego de las lágrimas*), y David Paymer (*Mr. Saturday Night*) son figuras de cartel francés: Hackman, Al Pacino (*Glengarry Glen Ross*) y Jack Nicholson (*Cuestión de honor*).

Henry siguió adelante con lo suyo: habló del auge de la producción independiente, (*El juego de las lágrimas*); del boom de los dibujos animados (*Aladino*); se detuvo en la actuación de Denzel Washington (mejor actor por *Malcolm X*), y contó que la Academia le dará este año un premio especial a Federico Fellini. No contó con la imprevisibilidad rioplatense y el programa quedó desactualizado. En cuanto a los candidatos a mejor film extranjero: "Este año, la categoría se estremeció con una controversia", anunció. "*Un lugar en el mundo*, el film concursante de Uruguay, fue nominado para el Oscar. Dos semanas después del anuncio, fue descalificado porque la Academia cree que fue hecho en la Argentina. Los cineastas están apelando esta resolución."

AL DI MEOLA

Extrañando a Piazzolla

*"El contacto con Astor me cambió la vida", confiesa en este reportaje con **Página/12** el guitarrista que ha tocado, entre otros, con Chick Corea, Jan Hammer, John McLoughlin y Paco de Lucía.*

(Por Fernando D'Addario) Es de esa clase de músicos que reniegan de su condición de clásicos para embarcarse siempre en aguas riesgosas. Desde su incursión en el jazz-rock a mediados de los 70, probó de todo: latin jazz, flamenco, tango, ritmos brasileños. En marzo de 1993 anuncia que sigue "buscando una nueva música, una música que me vuelva a sorprender". Teléfono mediante (fue particularmente difícil ubicarlo en Nueva York, quizá por su condición de latino errante), el ex guitarrista de Return to Forever se explayó a gusto sobre los shows que brindará en la Argentina (19 y 20 de marzo en el Teatro Opera, 21 en Rosario) con las Soul Fingers como teloneras. Di Meola se presentará en esta oportunidad con su banda eléctrica, integrada por Barry Miles en teclados, Tony Scherr en bajo, Richie Morales en batería, Rachel Z en piano y Gamaliel Ortiz en percusión, a diferencia de sus anteriores shows en Buenos Aires, hace dos años, cuando tocó con un grupo totalmente acústico. "Sigo manteniendo ambas agrupaciones, pero ahora quiero mostrar lo que hice en *Kiss my Axe*". De paso, aprovecha para aclarar que el título del álbum (una ironía que juega con el significado literal "besa mi guitarra" y el otro kiss my ass, "besa mi culo") está dedicado a la gente de la industria discográfica, "que sabe poco y nada de lo que es la buena música". En este último trabajo que define como jazz contemporáneo, sus búsquedas apuntaron a "encontrar más colores para trabajar, nuevos sonidos y mayor energía", mientras que en *Hot of the inmigrants* (su flamante disco acústico) se dirige directamente al corazón con cinco composiciones de Astor Piazzolla.

Cuando nombra al genial argentino necesita hacer un alto: "Siento por él algunas de las emociones que siento por mi padre. Su música me tocó muy fuerte, como ninguna me había tocado antes. El contacto con Astor me cambió la vida, de alguna manera". Se entusiasma hablando de tango, porque "para ustedes, los argentinos, es algo que lo tienen muy escuchado, pero en Estados Unidos sigue siendo muy novedoso".

Tiene 38 años, vendió 4 millones de discos en toda su carrera (un millón y medio corresponde al inolvidable *Friday Night in San Francisco*), tocó y grabó con John McLaughlin, Paco de Lucía, Chick Corea, Stanley Clarke, Jan Hammer, Phil Collins, entre muchos otros, y siente que su música no llegó "a un público masivo, porque hay toda una cultura alrededor de eso. Siempre es más chica la audiencia que se compromete emocionalmente con la música, y el mercado más grande es el de los jóvenes, que se vuelcan a otros tipos de género. Me gustaría captar a ambas audiencias". Asegura que sus múltiples influencias tienen que ver con que "me crié en Nueva York y allí todo anda dando vueltas. Seguramente, si hubiera crecido en el Medio Oeste norteamericano no sería la misma persona". No le gustan ni el rock ni el jazz tradicional, "porque no me gusta la música que sólo diga una cosa".

Al Di Meola hoy, a los 38 años, quiere ser músico de la aldea global.
En el Opera tocará el 19 y el 20 al frente de una banda eléctrica.

EMF

Un delicado equilibrio

EMF en Obras. James Atkin (voz), Ian Dench (guitarra), Derry Brownson (teclados), Zachary Foley (bajo), Mark Decloedt (batería). Banda invitada: Martes Menta. Estadio de Obras Sanitarias, 13 de marzo.

(Por Eduardo Fabregat) Afirmar que la tecnología es un arma de doble filo, en estos tiempos, no significa ningún descubrimiento: todo aquello que a veces convence desde el envase en CD debe esperar hoy el test final —la música en vivo— para sacar patente de valedero. En esa última prueba, por ejemplo, fracasó Nirvana en Buenos Aires. Y quizá por ello, y por la multitud de opciones ante bolsillos limitados, EMF debió salir a convencer a apenas 2500 personas que intentaban ponerle clima a un Obras sin populares. De todas formas, no hizo falta. Si el arsenal sonoro posee dos hojas, el quinteto inglés halló la forma de utilizar ambas en su provecho.

Poco después de que los Martes Menta liquidaran dignamente su rol de invitados, los cinco muchachitos de la campiña británica pisaron el escenario a lo grande: "Getting through", uno de los temas fuertes de *Stigma*, sirvió como pauta de lo que se vería durante una hora y cuarto. Envueltos en un juego lumínico que potenciaba la vista general y escondía caprichosamente sus rostros, los EMF se apoyaron en una base fuerte y marchosa, coloreada por un sólido entretejido de teclados y quebrada por una guitarra que llegó a remitir —créase o no— a Jimi Hendrix. Por eso, el repertorio que se encadenó casi sin pausas excitó rápidamente el ansia de baile de un público visiblemente "moderno" y dejó claro que los pibes están muy lejos de ser una banda de laboratorio. En ese sentido, el único dudoso resultó Derry Brownson, cuyo rótulo de tecladista debe ser mejor comprendido como ejecutor de samples y secuencias trabajadas a full en el estudio. Precisamente, los riesgos que suponen una perfecta combinación de sonidos programados y el toque humano fueron superados con creces, constituyendo al fin otra virtud del grupo.

Con ese esquema y un sonido que rondó la perfección, EMF logró momentos de pura potencia, que sin embargo no quebraron el delicado equilibrio entre lo dance y el rock. Valen como ejemplo las versiones de "Long summer days", "The light that burns twice as bright", "Seach and destroy" —con un Iggy Pop sampleado-, "Arizona", "Unbelievable" (el pico más alto de baile y canto) y "It's you that leaves me dry", con la intro del 'The end" de los Doors. A fin de cuentas, una demostración de que los CD, a veces, tienen un respaldo creíble.

VISTO Y OIDO EN LOS MEDIOS

Postergados. Pese a estar anunciados para comenzar sus respectivos ciclos a mediados de marzo, tanto Gerardo Sofovich en ATC como Gustavo Lutteral en Canal 9 postergaron su salida al aire en la noche del domingo. Según informaron en la oficina de prensa del canal estatal, la fecha exacta en la que reaparecerá el conductor de "La noche del domingo" se confirmará recién hoy por la tarde. El caso de Lutteral es diferente: mientras la producción de "Si estás ahí" afina los últimos detalles para salir al ruedo, Canal 9 continuará emitiendo, todos los domingos a las 21, clásicos del cine aprovechando el buen rating que, por caso, ya logró a emisión de *Lo que el viento se llevó*. Según IPSA, la emisora de Romay se ubicó con una medición de más de diez puntos en segundo lugar, después de "Ritmo de la noche" (Telefé).

Mata. Aunque su telenovela "Las dos Dianas" (24,5 puntos de rating) está a punto de terminar, el venezolano Carlos Mata seguirá en la pantalla de Telefé durante 1993. El galán de "Cristal", "Señora", etc., firmará contrato con esa emisora para protagonizar una telenovela junto a Cris Morena, que saldrá al aire una vez por semana. Si bien Telefé quiso mantener en reserva la movida y todos sus detalles, trascendió que el cachet de Mata será uno de los más elevados de la temporada. El actor-cantante había jurado que "Las dos Dianas" sería su última novela, pero al final se dejó convencer.

"No quiero que se me entienda sino que se me sienta"

Desde mañana actúa en el Colón la compañía de Martha Graham, la coreógrafa que revolucionó la danza moderna.



Christine Dakin es uno de los números que vendrá a Buenos Aires.

La Martha Graham Dance Company presentará dos programas en el Colón.

(Por Ingrid Beck) Tenía 97 años cuando el 1° de abril de 1991 un ataque cardíaco terminó con la carrera iniciada hacía 74 años, que revolucionó el arte de la danza en todo el mundo. Moría Martha Graham, una norteamericana nacida en Pittsburg (Pensilvania) el 11 de mayo de 1984. Sin embargo, y para agrado de quienes la conocieron y la vieron bailar, la Graham no sólo dejó como herencia 181 coreografías, sino que supo generar una compañía, la Martha Graham Dance Company, que se presenta por primera vez en el Teatro Colón de Buenos Aires, entre mañana y el 21 de marzo.

Hija de un médico escocés y presbiteriano que se oponía a su pasión por bailar, la Graham ingresó en el mundo de la danza recién a los 22 años, luego de la muerte de su padre. Su primera clase fue en Denishawn, la escuela que Ruth St. Denis y Ted Shawn tenían en Los Angeles.

Su ascenso fue vertiginoso, mientras descubría su propia técnica. La base de su lenguaje era la utilización del cuerpo para transmitir emociones. Dejó de lado las cadencias y los movimientos circulares y elegantes de la danza clásica para enfrentar el manejo de la energía corporal sin más límites que la emoción y los sentimientos humanos.

Fue en Denishawn donde conoció a quien sería su mayor influencia artística: Louis Horst, director musical de la compañía. Juntos se establecieron en Nueva York y comenzaron a difundir lo que luego sería un célebre método.

Influyó decisivamente en coreógrafos como Yuriko (actual directora artística asociada a la Martha Graham Dance Company), Pearl Yang, Paul Taylor o la argentina Noemí Lapzeson, entre otros, además de contribuir al perfeccionamiento de actores y actrices como Gregory Peck, Eli Wallach, Joanne Wooward, Robert Duvall o Diane Keaton.

Recién en 1969 Martha Graham dejó de bailar, aunque siempre permaneció sentada sobre el escenario con el cabello hacia atrás y unos guantes negros. Y continuó creando, con temas diversos, desde danzas de protesta hasta sátiras humorísticas o piezas basadas en la mitología griega. Su imaginación nunca decayó y a lo largo de su carrera recibió casi 50 premios y títulos honorarios de diferentes países.

Todo su pensamiento y sus creaciones se resumen en una frase que pronunció alguna vez: "No quiero que se me entienda, sino que se me sienta".

Madonna será Martha Graham

La Martha Graham Dance Company está dirigida por Ronald Protas, un fotógrafo profesional y escenógrafo que se desempeña en la dirección artística del conjunto desde hace 22 años. Actualmente, Protas prepara un documental sobre la vida de la Graham y una película que será protagonizada por Madonna, admiradora personal de la genial coreógrafa. La directora asociada es Yuriko, quien fuera bailarina solista de la compañía que actualmente encabeza. Los primeros bailarines son Terese Capucili, Christine Dakin, Donlin Foreman, Joyce Herring y Denise Vale.

La troupe norteamericana presentará dos programas en Buenos Aires: el 17 y 19 de marzo a las 21 y el 20 a las 17 podrán verse *Diverion of Angels*, con música de Norman Dello Joio, "una danza lírica sobre el encanto de la juventud, del placer y la travesura"; *Primitive Mysteries*, con música de Louis Horst, que tiene sus orígenes en la adoración de la Virgen que se practicaba en la cultura hispano-americana del sudoeste de Estados Unidos; *Errand into the maze*, con música de Gian Carlo Menotti y *Acts of light*, con música de Carl Nielsen, basada en una carta de Emily Dickinson. El segundo programa, que se presenta el 18 a las 21, el 20 a las 21.30 y el 21 a las 18 está integrado por *El Penitente*, con música de Louis Horst, que trata acerca de una secta del sudoeste norteamericano que cree en la purificación del pecado a través de severas penitencias; *Lamentación*, con música de Zoltán Kodály, "una danza de dolor"; *Steps in the street*, con música de Wallingford Riegger, que refleja el mundo de los desocupados en las calles; *Night journey*, sobre música de William Schuman, basada en la tragedia de Edipo de Tebas y, finalmente, *Maple leaf rag*, con música de Scott Joplin y con vestuario de Calvin Klein.

De Molina para los pobres

La fortuna que dejó Miguel de Molina, quien falleció a los 84 años el 4 de marzo pasado, será destinada a la creación de una fundación que llevará el nombre del artista y que emprenderá obras de caridad, según informaron allegados al cantante español. "Vamos a hacer todo lo posible —expresaron— por crear la Fundación Miguel de Molina con la finalidad de socorrer a los pobres. Miguel vivía con la obsesión de ayudar a los hambrientos de Somalía." El cantante, que desde 1942 vivió en la Argentina, tenía una mansión en el barrio de Belgrano, joyas, un lujoso vestuario y valiosos cuadros, entre otros objetos. Aún no se sabe si el intérprete de "La bien pagá" dejó algún testamento, pero se supone que sus bienes pasarán a manos de su hermana Asunción, su único pariente vivo.

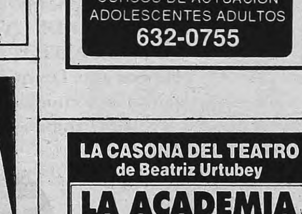














MAESTROS DEL ARTICO

NATURALEZA & CULTURA

Los demás los llaman esquimales, pero ellos se llaman a sí mismos inuit, que significa "pueblo". En el Centro Recoleta se inauguró una muestra de estos adelantados del arte ecológico. Las claves de la escultura inuit, según el curador de la muestra.

"Danza para mi espíritu", de Nalenik Temela.

El miércoles se inauguró en el Centro Cultural Recoleta la muestra Maestros del Artico en la que se puede ver el arte de los pueblos esquimales, que viven en las regiones circumpolares. La denominación de esquimales no es la más apropiada, ya que fue impuesta por *los otros*. Ellos se llaman a sí mismos *inuit*, que significa "pueblo" y viven en los territorios del noroeste (Canadá), Alaska (EE.UU.), en la república autónoma rusa de Chukotka, en Groenlandia (Dinamarca), el océano Artico, Finlandia, Suecia, Islandia, Polo Norte y Círculo Polar Artico.

Se trata de una exposición itinerante, que comenzó su recorrido el 5 de junio —Día Mundial del Medio Ambiente— de 1989, en la sede de las Naciones Unidas de Nueva York, siguió por Washington, Ottawa, Tokio, México, Río de Janeiro, San Pablo y desde Buenos Aires partirá hacia Chicago y Dallas.

Página/12 dialogó con uno de los curadores de la exhibición, el norteamericano Stuart Silver —director de Diseño del Museo Metropolitano de Arte de Nueva York durante 17 años—, quien relata los datos salientes de la vida y el arte inuit.

"Por tratarse de un pueblo de ancestros nómades —cuenta S. S.— la tradición los llevó a construir piezas que pudieran transportarse con relativa facilidad. A medida que se fueron estableciendo en comunidades fijas, y que fueron incorporando materiales más duraderos y herramientas, las esculturas fueron tomando tamaños mayores. Pero en promedio, son medianas o pequeñas. No obstante, las piezas que se muestran en la exhibición, esculpidas casi todas durante los últimos diez años, conservan absolutamente la tradición de sus trabajos más antiguos. Las imágenes son similares a las que se pueden ver el período pre Dorset (hace 3500 años), Dorset (hace 3000) o Bering (hace unos dos mil años)."

"Algo que se destaca de un modo nítido es la concepción animista que subyace en las obras. Los inuit creen en un espíritu que se encuentra indistintamente en cualquier manifestación de la naturaleza: humanos, rocas, morsas, focas, osos, pájaros, etc. Todos contienen el espíritu de la naturaleza. Hay una suerte de continuidad entre lo artístico, lo religioso y lo mitológico. En este sentido el ejemplo de los inuit es valioso, porque ellos consideran que hay una especial armonía entre el hombre y la naturaleza y que si se daña a un pájaro es como si se dañara a uno de ellos."

"Varias de las esculturas más interesantes de la exhibición son aquellas en las que se pueden observar transformaciones. Entre minerales, animales y vegetales hay una continuidad, de modo que una cosa puede fácilmente transformarse en otra. En las piezas de tipo chamanístico —el chamán es una especie de intermediario entre los hombres y el espíritu, entre la naturaleza y la cultura, entre la ciencia y la religión— se operan fascinantes combinaciones, como osos con cara de mujer, o mujeres con cuerpo de oso, o pájaros medio hombres, etc. El tratamiento realista de pronto se ve modificado por estas transformaciones. Hombres con cuatro piernas, o pájaros con varias patas."

"Por otra parte hay piezas absolutamente realistas y de muy refinado diseño y textura, en las que se ve el homenaje constante de los inuit hacia los animales, con su poder y su porte. Y al mismo tiempo, la importancia de los animales excede el realismo y uno se pregunta si un animal es realmente un animal o si un hombre es realmente un hombre. En este tipo de cosas se puede percibir la concepción animista. El símbolo de la exposición, que por otra parte es la pieza que inaugura el recorrido, es un 'inukshuit', una suerte de marca metafórica en la que las rocas se convierten en un hombre."

"Los inuit piensan y viven en relación muy estrecha con la naturaleza. Establecen lazos íntimos, incluso cuando matan un animal —por cuestiones de supervivencia— o cuando tallan la piedra, tienen clara conciencia de ese vínculo. Nunca atentan contra el medio ambiente, porque sería un ataque a sí mismos. Los países industrializados deberían tomar este ejemplo, hoy más que nunca. Por eso el subtítulo de la exposición, organizada por la Fundación Amway para el Medio Ambiente es 'Arte al servicio de la Tierra'."

"Con el arte de los inuit me sucedió algo muy interesante, que de algún modo es la afirmación de una certeza que siempre tuve. Fui director de diseño del Met de Nueva York y tuve contacto permanente con el arte del mundo, y el arte inuit reafirma que el talento y el 'don' artístico existe en todos los seres humanos, desde los más simples hasta los más sofisticados. Los inuit no son artistas profesionales en el sentido occidental, pero son artistas extraordinarios, además de cazadores o trabajadores de la construcción. El arte para ellos es sólo otra parte de su vida. Algunos lo aman y les gustaría dedicarle más tiempo, otros preferirían tal vez hacer otra cosa. Pero la actividad artística es cotidiana y usual."

La muestra incluye esculturas, dibujos, trajes típicos, videos, danza y música inuit. *("Maestros del Artico - Arte al servicio de la Tierra", hasta el 4 de abril, en el Centro Recoleta, Junín 1930).*

Majo, una que se lanza

(Por Fabián Lebenglik) La primera muestra es un acontecimiento de iniciación que, como la primera novela o la primera película, tiene componentes simultáneos de continuidad y de ruptura con los modelos y los maestros. Al mismo tiempo que se exhibe una genealogía se intenta dejar una marca propia, distintiva.

La pintora Majo (María José Ana, 1966), luego de haber participado en muestras colectivas —en Clásica y Moderna (1989), en Dakar (1991) y en el Centro Cultural Ricardo Rojas (1992)—, en la Bienal de Arte Joven y en el Salón Blades, se lanza a su primera exposición individual con obras de pequeño formato, salvo el caso de unas pocas, medianas, dos de las cuales pintó hace dos años. En estas obras, y en algunas de las pequeñas, es donde la artista salda sus homenajes con el período de aprendizaje. A partir de allí, con técnicas mixtas, fotos y pequeños objetos aplicados sobre los cuadros, Majo comienza a desestructurar lo sabido para internarse en una composición más caótica —unas veces productiva y otras no— y también más apasionada.

Con la alusión al cine de los años cincuenta —que entra al cuadro a través de fotos— la pintora tira líneas hacia otro campo posible de sintonía e interacción.

La figuración funciona como una huella perdida, que se disuelve entre gestos y colores. *(Galería Tema, Viamonte 625, hasta el 27 de marzo.)*

"Los Caprichos de Goya"

Sin Goya sería difícil comprender el arte moderno. El genial pintor y grabador reparte su obra gráfica en cinco series importantes: *Los Caprichos* es la más antigua. Siguen *Los desastres de la guerra*, brutalmente expresionista; la *Tauromaquia*, en la que se descubren, en cambio, atisbos que anticipan el impresionismo; los *Disparates y Proverbios*, onírica, casi surrealista, y *Toros de Burdeos*, en la que vuelve sobre la fiesta. Hoy, con el auspicio del gobierno de Aragón y la embajada de España, se presentan "Los Caprichos de Goya" en el Museo Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, Suipacha 1422, a las 19.30.

Inauguraciones de la semana

- Viviana Canet, José Keselman y Michel Bouvdet, afiches y pinturas, hoy, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
- María Ibáñez y Víctor Kaniuka, pinturas e instalaciones, en el Palais de Glace, Posadas 1725, hoy.
- Mónica Miguel, Silvina D'Alessandro y Patricio Larrandebere, pinturas y dibujos, mañana, en el Centro Recoleta.
- Carlos Scaglione, pinturas, mañana, en Colección Alvear de Zurbarán, Alvear 1658.
- Primera Muestra del Horror Urbano, exposición multimedia organizada por la Fundación Ecológica Buenos Aires Alerta y auspiciada por **Página/12**, el jueves 18 a las 20, en el Centro Municipal de Exposiciones, Figueroa Alcorta y Pueyrredón.
- "Del Borde", arte joven, el 18, en la Fundación Banco Patricios.
- Muestra de fotos del taller de alumnos de Alberto Goldenstein y del taller de diseño gráfico de Gumier Maier, el viernes 19 en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

Dos jóvenes pintoras

En forma paralela, Noemí Casarino y Edith Pazos estudiaron juntas, participaron de varias exposiciones colectivas y de tres muestras individuales durante la década pasada. El próximo viernes, a las 19, ambas inaugurarán sendas muestras de pintura en la Galería Forma, de Aráoz 2550. La presentación estará a cargo de Rosa Faccaro.

CINE



CINES DEL CENTRO

ALIEN 3 -P/M/13-
Con Sigourney Weaver.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45.-

APASIONADAMENTE JUNTOS -P/M/16-
Con Nick Cassavetes y Brenda Bakke.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ASESINO AMERICANO -P/M/16-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.25.-

BAJO SOSPECHA -P/M/16-
Con Liam Neeson y Laura San Giácomo.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.25, 15.25, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25. Sáb. trasn.: 1.25.-

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLADE RUNNER -P/M/13-
Un film de Ridley Scott. Con Harrison Ford. Versión original.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS -APTA-
De Walt Disney. Hablada en Castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40.-

CAMBIO DE HABITO -P/M/16-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 16 y 20.30 (Vier. a Dgo. y Miér. 15, 18.20 y 21.40).-

CUESTION DE HONOR -P/M/13-
Con Tom Cruise, Jack Nicholson y Demi Moore. Dir.: Rob Reiner.
America. Callao 1057. 41-3818. A las 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25. -
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 14.45, 17.20, 20.05 y 22.45.-
Paseo Alcorta 4. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-
Con Gary Oldman, Winona Ryder y Anthony Hopkins. Dir.: Francis Ford Cóppola.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

EL AMANTE -P/M/18-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. -

EL GUARDAESPALDAS -P/M/13-
Con Kevin Costner y Whitney Houston.
Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 2. Salguero Y Alcorta. 606-5665. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.45, 17.25, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. -

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 18, 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.35).-

EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS -P/M/13-
Con Daniel Day Lewis. Dir.: Michael Mann.
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23.10.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -

ESPIAS SIN FRONTERAS -APTA-
Con Gene Hackman y Mikhail Baryshnikov.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.45, 18.50, 21 y 23.10.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

FURIA DE VENGANZA -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 16.30, 20 y 23.30. Sáb. trasn. Refrig. -

HEROES POR AZAR -APTA-
Con Robert Redford.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -

JUGUETES -APTA-
Con Robin Williams. 2 Nominaciones para el Oscar.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.00.-
Paseo Alcorta 1. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.35. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 14.3, 17, 19.30 y 22.10.-

LA MANSION HOWARD -P/M/13-
Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave. 9 nominaciones para el Oscar.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16.35, 19.30 y 22.30.-

LA MUERTE CUMPLE CONDENA -P/M/16-
De Peter Medak. Con Paul Reynolds.
Atlil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 17.20, 20.40 y 23 (Miér. sólo a las 15 y 17.20).-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA MUERTE LE SIENTA BIEN -P/M/13-
Con Meryl Streep, Bruce Willis y Goldie Hawn.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

LAS REGLAS DEL JUEGO (THE PLAYERS) -P/M/16-
Con Tim Robbins y Greta Scachi.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45.-

LO MEJOR DE LO MEJOR -P/M/13-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 14.50, 18.20 y 21.50. Sáb. trasn. Refrig. -

LOLA -P/M/18-
Con Angela Molina. Un film de Bigas Luna.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

MARIDOS Y ESPOSAS -P/M/16-
Un filme de Woody Allen. Con Mia Farrow.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 16.45, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.15.-

MI PAPA ES UN HEROE -P/M/13-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.05, 19, 20.55 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50).-

MI POBRE ANGELITO 2 -APTA-
Con Macaulay Culkin, Joe Pesci y Daniel Stern. Hablada en castellano.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.30, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.50, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

NADA ES PARA SIEMPRE -APTA-
Un film de Robert Redford. 3 Nominaciones para el Oscar.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50.-
Paseo Alcorta 3. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 15, 17.40, 20.20 y 23.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.00. -

NEMESIS (LA IRA FINAL) -P/M/13-
Con Oliver Gruner. La batalla sin fin ha comenzado.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23.-

PERFUME DE MUJER -P/M/13-
Con Al Pacino. Un film de Martin Brest. 4 nominaciones para el Oscar.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30. -
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.25, 16.15, 19.20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30. -

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-
De Walt Disney.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.-

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

¿QUIEN DIJO QUE TODO ESTA PERDIDO? -P/M/13-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 18, 20.40 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10. -

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.25 y 20.40: **Los violadores** -P/M/18- 12.25, 15.45, 19 y 22.25: **Fugitivas insaciables**.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 18.30 y 21: **Buenos muchachos** -P/M/18- Dir.: Martin Scorsese. Con: Robert De Niro y Ray Liotta. Refrigeración.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Ciclo Hugo Fregonese. A las 19 y 22: **Viento salvaje**, con Gary Cooper. A las 20.35: **La redada** con Anne Bancroft.-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont.: 12, 15.30, 19 y 22.30: **Baby blood** -P/M/13- 13.45, 17.15 y 20.45: **Moon 44**.-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Cine Ruso Inédito. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: "Coche cama" -S/R- Dir.: Vladimir Jotinenko. Con Evgueni Steblov y Larissa Gouzeeva. Pl. $ 2.-

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.20, 16.50, 19.45 y 22.40: **Cuestión de honor** -P/M/13- 19.25 y 22.20: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Perfume de mujer** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: **El último de los mohicanos** -P/M/13- 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 15, 17.40, 20.20 y 23: **Nada es para siempre** -S/R- 17.20, 20 y 22.40: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: **Drácula (El amor nunca muere)** -P/M/16- 15.40, 18, 20.20 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.40: **La mansión Howard** -P/M/13- 16.30, 19.25 y 22.20: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 16.20, 18.40, 21 y 23.20: **Espías sin fronteras** -S/R- 18.20, 20.40 y 23: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16, 18.10, 20.35 y 23: **Apasionadamente juntos** -P/M/16- 17.50, 20.15 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: **Cambio de hábito** -S/R- 15, 17, 19, 21 y 23: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Lun. a Miér. 50% desc.-

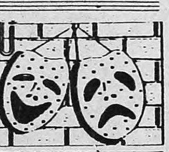
MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 14.45, 17.25, 20 y 22.45: **El Guardaespaldas** -P/M/13- 17, 19.40 y 22.25: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Bajo sospecha** -P/M/16- 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 15.35, 18, 20.25 y 22.50: **Blade Runner** -P/M/13- 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.- Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: **Nemesis (La Ira Final)** -P/M/16- 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-

TEATRO



COLON. 35-0554. Refrigeración. MIERCOLES 17 a las 21: 1° Func. del Abono "A" de Ballet. Presentación de "Martha Graham Dance Company". Prog.: "Diversión of Angels". "Primitive Misteries". "Errand into the Maze". "Acts of light". Sob. de Ab. en vta. a partir del martes 16. Pl.: $ 60. Delant. de Paraíso: $ 12.- JUEVES 18 (1° Func. del Ab. "B") y SABADO 20 (1° Func. del Ab. "C") a las 21: Actuación de "Martha Graham Dance Company". Prog.: "El Penitente". "Lamentation". "Steps in the street". "Night Journer". "Maple leaf Rag". Sob. de Ab. en vta. a partir del martes 16.- VIERNES 19 a las 21 (N°83) y SABADO 20 a las 17 (N°84): Actuación de "Martha Graham Dance Company". Prog.: "Diversion of Angels". "Primitive Misteries". "Errand into the Maze". "Acts of light". Loc. en vta. a partir del martes 16. Pl.: $ 60. Delant. Paraíso: $ 12.- **Boletería:** Mar. a Dgos. de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: **"Tango x 2" (Homenaje a Gardel)**. Con Miguel Angel Zotto, Milena Plebs, Osvaldo Zotto, Silvia Ortega, Natalia Games y Gabriel Angió. Dirección musical: Daniel Binelli. Iluminación: Ariel Delmastro. Vestuario: Renata Schussheim, Zotto y Plebs. Coreografía y Dirección General: Miguel A. Zotto y Milena Plebs. Miér. (Juev. pop. $ 10) a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Pl. $ 15. Pull. $ 12.-
"Orquesta Filarmónica de Buenos Aires". Programa **Compositores de América**. Dir.: Alberto Merenzón. Solista: Angel Frette (marimba). Sáb. a las 19.30. Loc. $ 10.-
SALA CASACUBERTA: Estreno: **"Ritorno a Corallina"**, de Juan C. Gené. Por el Grupo Actoral 80 (Venezuela). Con G. Prince, B. Lozada, H. Manrique, J.C. Gené y V. Oddó. Dir.: Juan C. Gené. Miér. a Vier. a las 21.30. Pl.: $ 12.- Estreno: **"Guarda mis cartas"**, de Verónica Oddó sobre textos de Violeta Parra. Por el Grupo Actoral 80 (Venezuela). Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl.: $ 12.- SALA CUNILL CABANELLAS: Reposición: **"Casi no te Conozco, Buenos Aires"**, de Marcelo Grau. Con Marcelo Grau, Claudio Martínez Bel, Silvia Kalfaian, Jorge Suárez, Alicia Mouxaut, Julia Calvo y Eduardo Gondell. Asistente de Dirección: Mariano Ricardo Ruiz. Música original: Narciso Saúl. Iluminación: Lito Pastrán. Escenografía, vestuario y maquillaje: Laura Singh. Dirección general: Francisco Javier. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Pl. $ 12. Juev. pop. $ 8. Loc. en vta. c/5 d. de antic. **"Sonata de Otoño"** (Memorias del Marqués de Bradomín) de Don Ramón del Valle Inclán. Versión de Eva Halac. Con: V. Kleinbort, G. Bonomo, D. Bonomo, S. Piga y J. Villafañe. Dir.: E. Halac. Mar. y Miér. a las 21.30. Pl.: $ 12.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **"EL CHALE DE GARDEL"**, de Víctor Manuel Leites. Con Oscar Boccia, Alberto Busaid, Manolo Callau, Lucrecia Capello y gran elenco. Dir.: Carlos Moreno. Pl. $ 10. Refrigeración.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 426-4224. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **EL LOCO DE ASIS**, de Manuel González Gil. Una producción del grupo Errare Humanum Est. Con Germán Palacios y gran elenco. Dirección general: Manuel González Gil. Pl. $ 12.- **Sala Argentina: "Conversación en la Casa Stein sobre el ausente Señor Von Goethe"**, de Peter Hacks. Con **Ingrid Pelicori**. Dirección general: Manuel Iedvabni. Mar. a las 21.30. Loc. $ 8.-
Sala Argentina: "Electra, la sombra de una obsesión". Textos de Sófocles, Eurípides, Esquilo, Alfieri, Mallea y Sartre. Gran elenco. Dir.: Luis Rivera López y Alberto Rubinstein. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30. **Sala Argentina:** De Florencio Sánchez: **"En Familia"**, versión libre de Héctor Schargorodsky. Con Adelma Lago, David Llewellyn, Miguel Santín y elenco. Dir. Gral.: H. Schargorodsky. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 19. Loc. $ 8.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30: **Alejandra Boero** en
SOPA DE POLLO
De Arnold Wesker. Dir.: Paolantonio-Boero. Loc. $ 15. Jub. y Est.: $ 10. Jue. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23.45:
A LO LOCO
De Manuel Achard. Con: Tony Lestingi y Mauricio Dayub. Dir. Gral.: Francisco Javier.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. Presenta el unipersonal más exitoso. MABEL MANZOTTI en:
PONIENDO LA CASA EN ORDEN
De Jorge Goldenberg. Dir.: Manuel Maccarini. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20.30. Loc. en vta.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 18.30 y 21:
POR LAS CALLES DE MADRID
Un Musical Español con lo mejor de la Zarzuela y la Revista. 40 artistas en escena. Orquesta, solistas, bailarines y coro. Dir. Mus.: Dionisio Riol. Dir. act.: Ary Celada. Coreog. y Dir. Gral.: Sebastián Durcal. Desc. a jubil. y men. de 12 años. Refrigeración.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. La Sorpresa teatral del Año: Rodolfo Ranni, Silvia Montanari y Santiago Bal en:
¿QUE NOS SUCEDE, VIDA?
Con Oscar Ferreiro, Paula Martínez y Peggy Sol. Libro y Dirección: **Hugo Sofovich**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21. Refrigeración.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 20.30: 21 años consecutivos. Premio ACE de los cronistas al mayor éxito ininterrumpido...
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibido para menores de 18 años. Loc. en vta.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 21.30: LA LLAVE, de Humberto Constantini. Vier. a las 23.30: "UNA NOCHE MUY ESPECIAL". El Humor de Navarro Malvin. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: **Malvina Pastorino** en: "RECUERDOS..." (momentos y emociones con Luis Sandrini). Sáb. a las 23: **Laura Bove** en: "ME VOLVIO EL ALMA AL CUERPO".

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Abasto en Sangre"**. Dir.: Tony Lestingi. Con C. Argis, F. Lareo, M. Rillo, P. Finamore, S. Kripper, L. Zerba y elenco. Ultimas Funciones.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15: Presenta
BROADWAY 2 - HOMENAJE
Homenaje a los compositores Andrew Lloyd Webber y Claude Michel Schonberg. Dir. Mus.: Fernando Villanueva y Gerardo Gardelin. Coreog.: Lía Fernández. Dir. Gral.: Peter MacFarlane.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 21: **"Cinefilis"**, con M.Alchuler y M.Escobar. Vier. a las 22: **"El Salvabache"**. Sigan a A. Sverdlik que los va a tapar de risa. mango. Vier. a las 23: **"Los Pérez García hasta las Manos"**, con P. Franco y S. Faure. A las 24: **"La Mujer Sola"**, de Darío Fo y Franca Rame. Dir.: L. Baldesarre. A las 0.45: **"Los Más Turbados"**, con R. Nowens, V. Eslaiman, P. Romero y L. Bonastre. A la 1.30: **"Toda una Vida de Amor"**, por Los Calandracas. Sáb. a las 21: **"La Mujer Sola"**, de Darío Fo y Franca Rame. A las 22: **"Pasión"**. El humor de Fontanarrosa. A las 23: **"Dacara Trío" (Humor Careta)**, con C. Diurq, D. Torres y R. Solano. A las 24: **"Círculo Vicioso"**, con R. Molinari. A la 1: **"Campi busca Puntero"**, con Martín Campolongo. A la 1.45: **Los Kijotes en "Reid Mortales"**, con J. L. Alfonso y V. Kamenet. A las 2.30: **"Los Más Turbados"**, con R. Nowens, V. Eslaiman, P. Romero y L. Bonastre.-

CALIBAN. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30: No se puede culpar de asesino al que vive sin amor: **CON LA CABEZA BAJO EL AGUA**, escrito y dirigido por Norman Briski. Con M. J. Gabin, D. Leske, G. de Silva y N. Losada.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6774. Sáb. a las 22: Dúo "Los Tap-mangos" presentan:
ENTRE CHAPAS Y QUEBRADAS
Omar Cisneros y Alejandra Wila. Baile, Zapateo Americano y Actuación. Pl. $ 8.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DE VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): "Requetejuega" y "Dale que te Canto" ver Cartelera de Teatros Infantiles. A las 21.30: **ALLA POR EL VEINTITANGOS**, de Doria y Arnolf, s/textos de Vaccarezza, Villoldo, Cadícamo y A. Discépolo. Dir.: Santiago Doria. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 22.30: **"Contando las maneras"**. Dir.: Carlos Yanni.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **ZARZUELA**. Los fragmentos mas graciosos de La Gran Vía, La Verbena de la Paloma. Vier. a las 22.30: **SERIA LINDO, NO?** Autor y Dir.: Adrián Di Stefano. Gran elenco. Desc. a jubil. y estud.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. Reservas al 49-3465/85. Mié. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30:
EL HOMBRECITO
Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. De Carlos Pais y Américo Torchelli. Dir.: O. Pelletieri. Pl.: $ 15. Desc. a Grupos, Est. y Jub. Refrig.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 326-3606. Sáb. a las 21.30: **"El Asombro Definitivo del Marfil"**, s/textos de Federico García Lorca. Con Paula Martino. Dir.: José Campanari.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Miér. a Sáb. a las 21.30:
CIPE LINCOVSKY
En "LO MEJOR DE CIPE". Con Claudio Morgado (dir. mus. y piano), Walter Hidalgo (bandoneón) y Daniel Tou (violín). Loc. num. en vta. dde. las 10. Refrigeración.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: Rubén Santagada y Tony Spina en **"BUENOSAIRE A LA PARRYLLA"**. Libro y Dir.: Oscar Núñez. Pl. $ 10. Ambiente climatizado.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Lo mejor de la danza, la música y el cante jondo: JORGE LUIS - CONCHITA ESPAÑA y su BALLET:
ESPAÑA BRAVA EN CARMEN Y FLAMENCO
Con Baldomero Cádiz (el Taranto), Maricruz Utrera, Manolo Yglesias, Joaquín Vicente, Giselle Best (órgano), Maité España (bailarina invitada). Dir. Gral.: Jorge Luis. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30. Dos Ultimas Semanas. Jub. y est. $ 10. Refrigeración.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Sáb. a las 21: **"El Faraón y su Corte"**, adapt. de "La Corte de Faraón", de C. Ruiz. Con C. Romero, P. Duarte y elenco. Puesta y Dir. Gral.: Carlos Olivotto y Carlos Ruiz.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. a las 21. Dgo. (popular) a las 20: **TANGO VARSOVIANO**, de Alberto Félix Alberto. Con O. Peluffo, M. Riveros y elenco. Vier. a las 23 y Sáb. a las 21.30: **EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS**, de Alberto F. Alberto. Con M. Guerrero, Arlequín y elenco. Premio ACE '92. Refrig.-

DIE SCHULLE. Alsina 1671. Sáb. a las 22: **"Los Oles"**. Autor y Dir.: ..meterio Cerro. Con Roberto López. Loc. $ 10.-

EL BUZON. Rodríguez Peña 433. 49-6006/6018. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 21 y 23: **"Tango sin naftalina"**. Con: Luis Filipelli y Mateo Crespi. Bailan: Angel y Micaela. Loc.: $ 8.-

EL OJO. Tte. Gral. Perón 2115. 953-1181. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LOS OJOS DEL DIA**, de Luis Agustoni. Dir.: LUIS AGUSTONI. Pl. $ 12. Refrig.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 23: **"Visita"**, de R. Monti. Dir.: Carlos Castaño. SALA B: Vier. a las 23 y Sáb. a las 23 y 1: **"Proceso Interior"**, de R. Ledo. Dir.: Rubén Macedo.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 23.15: **"Del Mismo Color"**. Sólo apta para mayores de 18 años.- SALA 2: Vier. a las 21. Sáb. a las 23.30 y 1.30: **"Azul Profundo"**, de Patrick Shannley. Dir.: Luis Luque. Vier. a las 23.30. Sáb. a las 21: **"Aire Comprimido"**. Dir.: Esteban Student. Basado en el filme "Ciudadano bajo vigilancia".-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. ¿Te atreverías a poner a prueba tu pareja? VICTOR HUGO VIEYRA y CLAUDIA RUCCI en la obra más divertida y transgresora de **Darío Fo**:
PAREJA ABIERTA
Escenog.: D. Feijo. Mús.: P. Ziegler. Dir.: Hugo Gregorini. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. Refrigeración.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 22: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**, de G. Villalba. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 23: **"Un Sacerdote y un Moribundo"**, del Marqués de Sade. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 21: **"La Transgresión"**, de N. Hamsem.-

ESMERALDA THEATRE. Esmeralda 425 y Corrientes. 322-3600. Presenta a BEATRIZ SALOMON y GINO RENNI en:
¡HAY EFECTIVO?
Con César Bertrand y Adrián Martel. Dir.: Hugo Sofovich. Juev., Vier. y Dgo. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. Desc. a Jub.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Vier. a las 23: **"Humano en pedazos"** sobre textos de F. Nietszche. Con Claudia González y Ricardo Duró. Loc. $ 7. Sáb. a las 23: **"La isla desierta"**, de Roberto Arlt. Dir.: Sergio Gusenko. Loc.: $ 7.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 49-0656. El mejor musical en su segundo año: CHICO NOVARRO y ANDREA TENUTA en:
ARRANCAME LA VIDA
Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 21 y 23. Domingo a las 21. Refrigeración.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Vier. y Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA**, sobre "Fragmentos de un Discurso Amoroso", de Roland Barthes. Dir. Gral.: **Paco Giménez**. Pl. $ 12. Est. y Jub. $ 8.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Neruda. Gerardo Romano en:
SEXO, DROGAS Y ROCK'N ROLL
De Eric Boghossián. Dir.: Emilio Alfaro, Marcelo Alfaro, Julio Ordano, Rubén Szuchumacher y Susana Torres Molina. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.
Sala Roberto Arlt. Miér., Juev. y Dgo. a las 21. Vier. y Sáb. a las 22: Presenta a VIRGINA LAGO en

VIRGINIA LAGO en
VIOLETA
VIENE A NACER

De R. Braceli. Con F. García Lago, C. Garófalo, P. Llewellyn y G. Rovito. Mús.: M. Alvarez. Dir. Gral.: Ruben W. Correa y Javier Margulis. Miér. y Juev. prec. pop. Desc. a jub.-

LA ROSA DE COBRE. Honduras 4952. 72-0437. Vier. y Sáb. a las 22: "Danza Joven" en **BAJANDO POR AMERICA**. Danza Contemporánea. Coreog.: Ana Labat. Con C. Brosio, F. Godio y elenco.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Vier. a las 21.30: **"Las Coéforas de Esquilo"**. Dir.: J. M. Gómez y C. Velázquez. Sáb. a las 21.30: **"Moral Inmoral"**, de A. Zanotta. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 21.30: Grupo de Teatro Independiente pta.: **"Hay que Apagar el Fuego"**, de C. Gorostiza. Con A. González, M. Sotelo y L. González. Dir.: A. González. **Sala del Claustro:** Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: TMGSM y FUCUN ptan. a COMUIBA en: **"Carnaval y Cenizas"**, de J. Ghiglino. Dir.: M. A. Porro y F. Guili. Pl. $ 10. Desc. a est. y jub.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:

PERDIDOS EN YONKERS
De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21.30:
LOCO POR EL TANGO
(UN SUEÑO DE ANGEL). Con **Adriana Varela, Horacio Ferrer, Raúl Lavié** y la act. de **Héctor Malamud.** Parejas de baile: Carlos e Inés Borques - Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machiarrolla y C. Buono. Libro y Dir.: **Alfredo Zemma.**-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Vier. y Sáb. a las 0.30: la **"Parakaterva"** presenta WAGNERGROUND, con M. I. Pereyra y O. Viola. La fauna del PARQUE y Maratón Teatro-Musical con Daniel Mara, la Chuchi Herrero, M. D'Andrea y A. Bontempo (vier.) y LA CUADRILLA (Bertoglio, Gabin, Gené y Panunzio) en HAMLET -de vacaciones- L. Markert, Mazzarello, Daniel Mara, La Chuchi Herrero y Nelly del Paraná (sáb.).-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Jueves a las 21.30. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 20.30: Equipo Teatro Payró y TMGSM presentan: **"CALDERON"**, de Pier Paolo Pasolini. Con Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia, Miguel Guerberof y elenco. Dir. Gral.: Felisa Yeni.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"El Difunto"**, con C. Cruciani y A. Simonetti. Dir.: M. Salzman. Vier. y Sáb. a las 0.30: DALILA Y LOS COMETABRASS en: **"La Carmen - Un Clásico Marginal"**, s/textos de García Lorca y León Felipe. Con Dalila, A. Bontempo y L. Rosati. Dir. Gral.: Leandro Rosati. Sáb. a las 23: **"Los Pinchiruli"** Con todo el humor de "MENU DEL DIA". Dir.: Claudio Gallardou. Refrig.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: Presenta en su 7° año de éxito a PABLO MISACANTANO en **"El Espermatozoide Alienado"**. Casi 800 funciones. **Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis.** Estac. Aire acond.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreno! SUSANA TRAVERSO y TRISTAN en:
CAMARERO CON CAMA ADENTRO
Con Ignacio Quirós, Gilda Lousek, Andrés Vicente y Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. **"Historia de Gatos"**. De Adelaida Mangani. Con: D. Veronese, M. Ibarra, S. Galván, E. Dafcik, A. Alvarado, A. Castillo y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. May.: $ 7. Men.: $ 5. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: **Los Títeres de Don Floresto en: "Y salió el sol".** Entrada: $ 6.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/6556/6365. Vier. a las 17.30. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Vivan las Narices..."**, de N. Ivitz, S. Bron y F. Lena. EN EL OPEN: A las 16.15: **"Pirulita y Pirulón contra el oso fanfarrón"**. Dir.: Daniel Fabri. A las 18: **"El Show infantil de Hernán y sus Amigos"**, con Hernán Colombo. Loc. $ 3.-

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 19: **"Jugando Sueños"**, comedia de L. Iannone y P. Pisani. Dir.: Luis Iannone.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patio del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DEL VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): A las 17: **REQUETEJUEGA**, con M. Raijer, R. Salas y elenco. A las 18: **DALE QUE TE CANTO**, con L. Gutiérrez, G. Adrián y elenco. Obras con idea y dir. de Santiago Doria. Loc. $ 4. A las 21.30: "Allá por el Veintitangos" ver Cartelera de Teatros.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 7.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Pinocho y los Muñecos Gigantes"**, de F. Fructuoso. A las 17.45: **"El Gran Show del Payaso Chiribín"**, de R. Aldemar. A las 18.30: **"Juguemos con Títeres, Canciones y Magia"**, de R. Aldemar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. $ 7.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Lun. a Dgo. a las 15, 16, 17 y 18: **"Las Neuronitas Mágicas"**, de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgo. a las 17: La Galera Encantada presenta: **"Robin Hood"**. Versión libre de H. Presa. Entrada: $ 8. Jub. acompañantes gratis.

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Al Aire Libre (no se suspende por mal tiempo): Sabandijas Creativos presenta: Temporada Infantil Verano 1993. Todos los días a las 18: Dgo. y Lun.: **"Mi Amor es un Colador"**, de A. Andreone. Mar. y Miér.: **"Desencuentros"**, de F. Rendo. Juev.: **"Jugando con el Cuerpo"**, de P. Laske. Vier. y Sáb.: **"Los Cómicos Ambulantes"**, de P. Nojes. Todos los días a las 19: **"Desarmable"**, de M. González Gil. Prec. pop. $ 6.-

LORANGE. Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 17.30: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos
CREMA RUSA
De Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 18: **"La Vuelta de Caperucita Roja"**. Vers. libre, con K. Sammartino, M. Quarleri, J. Miniussi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.-

SALA ENCUENTRO. R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 18: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta **"Los Sueños de Cleopatra"** (Una loca aventura en el antiguo Egipto). Autor y Dir.: Pablo Corti. Pl. $ 7.-

MUSIC HALL

OPEN GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52: 99-6900/6556/6365. Vier. a las 23.30: UNA NOCHE MUY ESPECIAL, con el humor de Navarro Malvin y la act. de la bailarina Nashwa. Con L. Longhi, S. Zigman y elenco. Loc. $ 10. Jub. $ 5.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: EL TANGO DE RUBEN JUAREZ. Junto a **Angel "Paya" Díaz, Julio Pane, Ricardo y Nicole y Cuarteto Homero.** Un recital exclusivo de **Rubén Juárez.** Refrig.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. de 22.30 a 4: **LOS GIGANTES DEL TANGO EN LA ESQUINA DEL TANGO.** Tango - Show - Baile. Estacionamiento sin cargo.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Miér. dde. las 23: **El Mejor Jazz de Hoy.** Grupo Jazz LA PLATA. Martino (Batería). Curubeto (Clarinete y saxo) Ferreyra (Bajo) Machline (Piano). Der. espect. $ 8. Aire acondicionado. Juev. a las 23: **Pereyra Lucena.** Brasil en Clásica. A. Pereyra Lucena (Guitarra). A. Santos (Flauta - Saxo - Teclas) y A. Ríos (Canto). Der. espect. $ 8. Aire acondicionado.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. dde. las 24: **"La Liga Latina"**. Salsa de este lado del planeta. Sáb. dde. las 24: **"La Media Salsa"**. Para gozar la mejor música salsa y merengue. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días.** $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a la 1.00: **Dúo Cheek to Cheek** presenta canciones, boleros, covers. Sáb. a las 23.30: **Gualicho.** Música del Río de la Plata.

HILLOCK. Cabrera 2927. 961-1599. Marcela Paz presenta: **"A todo Rock"** con "La Paz Blues Band", "Arca Negra", "357". Vier. a las 23. Entrada c/cons. $ 8.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: **Tango-Folclore-Baile.** Cena y Copas. Con Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán, Oscar Larrosa y Enzo Valentino. Act. esp. de **Héctor Blota.** Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sábado 20: Recital de **Marilina Ross.** Aire acondicionado. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. La Sala, A. Podestá, C. Garcés y E. Lorena. Danza con Héctor y Susana. Act. esp. de Graciela Cabrera y Marcelo Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

MAGUEY SALSA. Olazábal 2418 esq. Cabildo. Vier. y Sáb. dde. las 24: Baile con la mejor Salsa, Merengue y Rumba. Loc. $ 9 c/1 consum. (promoción inicio de temporada).-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Juev. a las 23: **DE COMADRES.** MANOLO JUAREZ y SILVIA IRIONDO. Cuarteto de Músicos. Dir.: Oscar Giunta. Vier. y Sáb. a las 23.30: **AMELITA BALTAR** en "COMPARTIENDO", junto a Carlos Corrales y Mariano Tito. Dir. Mus.: Rubén Distasio. Pl. $ 20. Lun. a las 21.30: ENTRE GILDA Y DORIS DAY, unipersonal de Marlene Anderson. Dir.: José Luis Barberis. Loc. $ 15. Refrigeración.-

VARIEDADES

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Espectáculo de divulgación astronómica: "MITOS Y REALIDADES DEL CIELO". Sáb. a las 15 y 16.30. Para mayores de 7 años. Loc. $ 3. "LASER SHOW". The Cosmic Laser Concert II. Sáb. a las 18 y 19.30. Dgo. a las 15, 16.30, 18 y 19.30. Loc. $ 4. Espectáculo para todo público.-

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

COLON. H. Irigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgo. a las 22: Miguel Angel Solá, Dario Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en **"LOS MOSQUETEROS"**. Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jubil. y Men. de 12 años. Todos los lunes a las 22.30: M. A. Solá, M. Bianchedi, G. Gardelin y O. Righi en: ALMA. Música y palabras.-

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Mar. a Dgo. a las 22: **JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS.** El arte incomparable de la guitarra de Juan Carlos, el sabor de la música del Caribe, la rumba flamenca y las esculturales rumberas. Loc. en vta.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carreras, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en **"SABES QUE TE QUIERO"**. Estela Raval y Mario Clavell en **"GRAN FIN DE FIESTA"**. Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 21 y 23.30. Desc. a Jub.-

PLAZA. Rivadavia 2332. Sáb. y Dgo. a las 22: **Los X 3 en: "Hoy me quiero reir"**. Vier. a Dgo. a las 23.30: **"El Show de Jorge Corona"**.

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. SALA 2: Juev. a Dgo. a las 22.30: **"MARIO CAMPANA Y SU FLAMENCO SHOW"**. Arte, gracia y salero de España. Dir. Mus.: A. Blumetti.-



5.00
ATC - BOLSA DE TRABAJO.
6.00
ATC - MUY BUENAS, BUENAS ARGENTINA. Con Carlos Méndez y Oscar Lasalle
7.00
2 - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana
ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin
9.00
2 - CLIPS. Musical
ATC - LA MAÑANA
10.00
2 - DIBUSHOW. Infantil
10.30
ATC - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie
11.00
ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES
11.30
ATC - DALE QUE SI. Infantil
12.00
2 - YO QUIERO A LUCY. Serie
9 - MORK Y MINDY. Serie
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - ADELANTO DE NOTICIAS
12.10
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS
12.30
2 - MR. BELVEDERE. Serie
ATC - ATC 24. Informativo
13 - VIENDO A BIONDI
13.00
2 - AMERICA NOTICIAS
ATC - CAMINO SECRETO. Telenovela mexicana
9 - NUEVEDIARIO
11 - LAS DOS DIANAS. Telenovela
13 - 3.60 TODO PARA VER
14.00
2 - NATACHA. Telenovela
ATC - ROSA DE LEJOS. Telenovela
9 - LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Telenovela
11 - CUANDO CALIENTA EL SOL. Conducen: Néstor Ibarra, Juan Carlos Mendizábal y Adriana Salgueiro
15.00
2 - DIBUJITOS. Infantil
ATC - METETE. Periodístico
9 - INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés
11 - UTILISIMA. Patricia Miccio
13 - ANTONELLA. Telenovela
16.00
ATC - MI PEQUEÑA SOLEDAD. Telenovela con V. Castro
9 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED? Conduce R. Galán
11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS
13 - LA TRAIDORA. Telenovela
17.00
2 - FESTILINDO. Infantil
ATC - ANDREA CELESTE. Telenovela
9 - EL INFIEL. Telenovela
11 - BONANZA. Serie
13 - LOS LOCOS ADAMS. Serie
18.00
2 - EL ARBOL AZUL. Telenovela
ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz
9 - PRIMER AMOR. Telenovela
11 - LA BELLA Y LA BESTIA.
13 - APASIONADA. Telenovela
19.00
ATC - UN VERANO DE PACHANGA. Serie
9 - EL CLUB DE LOS BABY SITTERS
11 - TELEFE NOTICIAS
13 - MC GYVER. Serie
19.30
ATC - EL INCREIBLE HULK.
20.00
2 - EL DUENDE AZUL
9 - NUEVEDIARIO. 2ª edición
11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS
13 - TELENOCHE
20.30
ATC - ATC 24
21.00
2 - AMERICA NOTICIAS.
ATC - ARGENTINA SECRETA DE COLECCION. Documentales
9 - MI MUJER Y TU MARIDO... ¡QUE PAREJA! Unitarios
11 - DOS AL TOQUE. Comedia con Emilio Disi y Fernando Lúpiz
13 - BEVERLY HILLS 90210.
22.00
2 - SIMPLEMENTE FUTBOL. Con Quique Wolff
ATC - CINE. Hoy: "Rompiendo todas las reglas", con Carl Marotte
9 - FUTBOL. Copa Libertadores
11 - TIEMPO NUEVO '93. Con Bernardo Neustadt
13 - CINE. Hoy: "La ley del desierto", con Omar Shariff y Elliot Gould. (Primera parte)
23.00
2 - DIAMANTES. Serie
24.00
2 - RESUMEN DE NOTICIAS
ATC - ATC 24. Noticiero
9 - LA TV ATACA. Con Mario Pergolini
11 - DIVISION MIAMI. Serie con Don Johnson
13 - EN SINTESIS
0.30
ATC - CINE ARGENTINO. Hoy: "Imitaciones peligrosas"
1.00
9 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO
2.00
ATC - CINE. Hoy: "Planeta Tierra", con Jhon Saxon y Janet Margolin
3.30
ATC - CINE. Hoy: "Rinocerontes", con Gene Wilder

CABLE VISION

19.00
5 - SOMBRAS SOBRE EL TERRENO. Acción con Jackie Cooper
21 - MUSIC SHOTS
23 - EL RUSSICUM. Suspenso con Treat Williams
31 - GUARDIANES DE LA BAHIA. Serie
20.00
3 - CVN ECONOMICO. R. Pipino
20 - CHIPS. Serie con E. Estrada
21 - SPECIAL 21. Keith Richards
25 - ASESINATO A LA CARTA. Suspenso con Douglas Barr.
20.30
5 - PARKER LEWIS. Serie
22 - ALF
21.00
5 - MEDIAS DE SEDA. Serie
22 - NATURALEZA VIDA. Doc.
23 - PECADOS DE GUERRA. Bélica con Michael Fox
22.00
5 - BUS STOP. Comedia con Margot Kidder
20 - LAS MUJERES DE SAN QUINTIN. Drama con Stella Stevens
25 - Y EL MAR LO CONTARA. Drama con Richard Crenna.
31 - HERMANOS POR ELECCION. Drama con Y. Bisson
23.00
21 - MUSIC SHOTS
23 - MI CIELO AZUL. Comedia con Steve Martin
23.50
5 - CORRUPCION, ASESINO DE POLICIAS. Suspenso con Harvey Keitel
24.00
20 - HOTEL INTERNACIONAL. Drama con Elizabeth Taylor
21 - SPECIAL 21. Keith Richards
25 - ANGEL DE VENGANZA. Acción con Jannina Poynter
0.45
23 - MY LITTLE GIRL. Drama con M. Stuart Masterson

VIDEO CABLE

19.00
14 - ANILLOS DE ORO. Miniserie
15 - MUSIC SHOTS
17 - LOS PICAPIEDRAS. Dib. animados
21 - RUSSICUM. Drama
24 - ESCANDALOS IMPERIALES. Comedia
28 - SOMBRAS BAJO EL SOL. Biográfica
19.30
5 - RECONOCERNOS. Silvina Chediek
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA
20.00
14 - BELLISIMA. Telenovela
15 - MUSIC SHOTS
17 - CHIPS. Serie
19 - EL FANTASMA DE LA OPERA. Terror
22 - ASESINATO A LA CARTA. Suspenso
20.30
5 - DOS LOCAS FAMILIAS. Serie
21.00
5 - CABLENOTICIAS. L. Garibotti y M. Gutiérrez
14 - LA TRAIDORA. Telenovela
21 - SPECIAL 21. Musical
22 - PECADOS DE GUERRA.
24 - ESCANDALOS IMPERIALES. Comedia
28 - PATRULLA NOCTURNA. Serie
22.00
14 - PANTANAL. Telenovela
17 - LAS MUJERES DE SAN QUINTIN. Drama
19 - EL CIRCULO SALVAJE. Drama
22 - Y EL MAR LO CONTARA. Aventuras
25 - PACTO DE AMOR. Drama. Repite a las 24 y 2
22.30
5 - LAS UÑAS Y LOS OTROS. Mónica Gutiérrez
14 - ROSA DE LEJOS. Telenovela
21 - MY BLUE HEAVEN. Comedia
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

HOY

Tiempo pronosticado: Nubosidad variable, húmedo e inestable. Lluvias y tormentas eléctricas, neblinas. Leve ascenso del temperatura. Vientos leves del noreste. Mínima: 21°. Máxima: 25°.

△△△△

13.00: Aleph (danza). A las 19. Digital Dalí (rock). En el Anfiteatro Pablo Casals del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

15.00: Convocatoria a la presentación de propuestas para participar de la programación '93 de Babilonia en las áreas de música, danza, plástica, video, experiencias multimedias. Guardia Vieja 3360. Informes en el teléfono 862-0683.

• *Coche cama,* film de Vladimir Jotinenko. Con Evgueni Steblov, Larissa Gouzeeva. En el marco del ciclo "Cine ruso inédito". En la sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 21.30.

18.00: "Teatro contemporáneo", por Federico Herrero. Teatro Escuela Central, Estados Unidos 745.

19.00: Inauguración de la muestra "Los Caprichos de Goya". Museo Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco, Suipacha 1422.

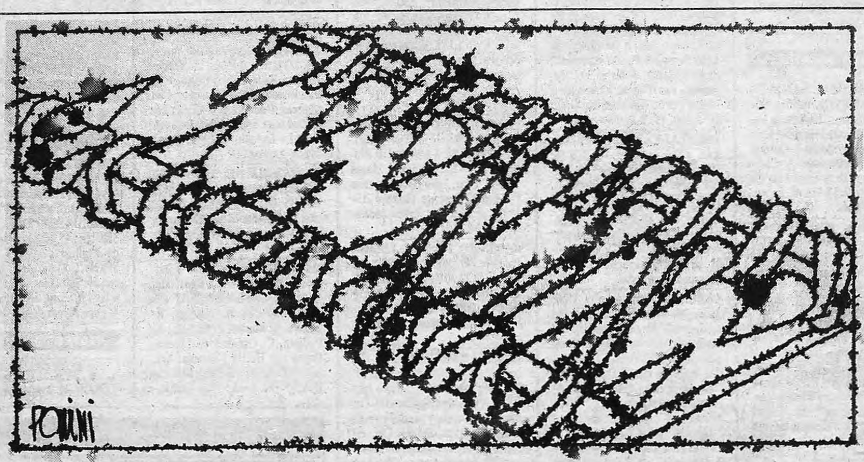
• Inauguración de la muestra retrospectiva de María Ibáñez. En el Palais de Glace, Posadas 1725.

• Inauguración de las muestras de pintura de Viviana Camet y José Keselman. A la misma hora inauguración de la muestra "Afiches de Michel Bouvedt", organizada por la Alianza Francesa. En las salas Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

19.30: *Mentes que brillan,* film dirigido y protagonizado por Jodie Foster (*El Silencio de los Inocentes*), con Diane Wiest, Adam Hann-Byrd. Dentro del ciclo de películas programado por la Cinemateca Argentina en el Teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Repite a las 21.30.

21.30: Recital de la nueva "Superbanda", en el reducto del jazz, Cotton Club, Corrientes 636.

• *Conversación en la casa de Stein sobre el ausente señor Von Goethe* de Peter Hanks. Con Ingrid Pellicori. Dirección de Manuel Iedvabni. En el Teatro Nacional Cervantes, Córdoba y Libertad.



VISITA

(Por Antonio Dal Masetto) Pasé por una pequeña ciudad, hacia el norte de Italia. Vista desde arriba era un caprichoso amontonamiento de tejados rojos, cúpulas y campanarios sobre la falda del cerro. Más allá de las casas seguía la ladera con viñedos y olivares, y del otro lado del valle las colinas se esfumaban en una neblina plateada. Comenzaba el otoño y el aire era dulce. Caminé por esas callejuelas, que eran muy estrechas y empedradas y siempre desembocaban frente al cielo. Me detuve a leer una placa de mármol en un viejo muro. Decía: "Quien transite esta calle solitaria debe saber que por aquí caminaba el místico cristiano Piero Ansaldi. Jamás el pensamiento humano estuvo tan cerca de Dios". La calle daba a un puentecito de piedra, sobre el cauce de un arroyo que bajaba entre las casas y que en esa época no traía agua. De vez en cuando las campanas alteraban el gran silencio. Había mujeres sentadas en las puertas de las casas.

Después del puente, aquella calle bordeaba una construcción sólida y gris, de tres pisos. En la entrada un cartel anunciaba que ahí se exponían instrumentos de tortura. Adentro, aquel edificio no difería de lo que había sugerido su aspecto exterior. Grandes salas altas y en penumbras, paredes de piedra, ventanales enrejados, y los instrumentos. Por más que uno haya leído sobre ellos, por más que haya visto reproducciones, grabados, pinturas, otra cosa es enfrentarlos. Groseros instrumentos pensados para el sufrimiento. Hierro y madera y soga. Tal vez, al acercarse, el primer (injustificado) asomo de algo similar al desconcierto fuera comprobar la evidencia de la mano del hombre en la construcción de aquellas cosas macabras. Se podía ver el golpe impreciso del hacha en la madera o la marca del martillazo que había cerrado un anillo de hierro. Esas marcas estaban ahí, habían sido hechas por manos como las de uno. Se podía tocarlas. Después, andar por aquellas salas, subir aquellas escaleras, era como un mal sueño. Junto a cada instrumento, un texto adherido a una tabla explicaba los diferentes usos. Había una larga lista de toscas tenazas y pinzas que, de acuerdo al formato, se aplicaban para arrancar uñas, pezones, órganos genitales masculinos o trozos de carne de otras partes del cuerpo. Una de ellas constaba de cuatro puntas y estaba especialmente pensada para los senos. Se llamaba *el destrozasenos*. Generalmente eran calentadas al rojo vivo. Había *bancos de estiramiento*: la víctima era acostada con los tobillos fijados por dos anillos y los brazos hacia atrás, atados a un eje que al girar iba desgarrando las articulaciones y los músculos, logrando un estiramiento que podía llegar a los treinta centímetros. Bajo el cuerpo del condenado unos rodillos giratorios con puntas metálicas complementaban la tortura. Estaba *el caballete*, reservado para las sospechosas de brujería: la condenada era acostada con una madera filosa bajo la cintura, de manera que esa parte de su cuerpo quedaba bastante más elevada que la cabeza y los pies: se le introducía un embudo en la boca y se la obligaba a ingerir enorme cantidad de agua, después los verdugos comenzaban a saltar sobre su vientre para producir la salida del agua; repetían el procedimiento hasta que las rupturas de vasos internos y las hemorragias acababan con la vida y el suplicio. Estaba *la parrilla*, con forma de cama, sobre la cual eran atados los herejes; se colocaba un brasero debajo y cuando las carnes comenzaban a abrirse y aparecían los huesos, el cuerpo era desmembrado con largas pinzas. Había unos sofisticados instrumentos que recibían el nombre de *pera oral, rectal y vaginal*. Luego de su introducción, un mecanismo a rosca los iba abriendo en tres pétalos de puntas cortantes que servían para reventar el fondo de la garganta, del recto o del interior de la vagina. La pera vaginal era reservada a las mujeres acusadas de haber tenido relaciones sexuales con Satanás o con alguno de sus adeptos. Estaba *la horquilla del herético*, cuyas puntas eran clavadas profundamente en la carne, las superiores bajo el mentón, las inferiores en el esternón, impidiendo todo movimiento; la víctima, mientras esperaba la hora o el día de ser llevada a la hoguera, era obligada a repetir continuamente la palabra *abjuro*. Estaba *la mordaza metálica*: con este instrumento se evitaba que los gritos de los condenados al fuego, mientras ardían, molestasen a los espectadores y la ejecución de la música sacra que acompañaba esas ceremonias. Estaba *la rueda*, colocada sobre la punta de un palo, a la que se ataba el condenado después de haberle quebrado todos los huesos con una maza, aunque evitando las heridas mortales, para que el suplicio se prolongase lo más posible. Estaba *el garrote vil, la jaula, el caballete español, la sierra*. Había muchos para ver en aquel caserón gris.

Y después de salir, uno podía volver a respirar el aire dulce del otoño, podía remontar la cuesta, cruzar el amable puente sobre el cauce seco y encontrarse con aquellas placas en el muro ennegrecido. Y entonces también podía volver a meditar sobre el pensamiento humano y su posibilidad de acercamiento a algún dios o a algún monstruo.

CARTAS

Futuro

Recuerdo que por los '80, época en que vendía seguros, atendía a un frigorífico que producía hamburguesas en la localidad de Ezeiza, y voces confidentes y confiables, ante mi curiosidad, dijeron que jamás concurrían allí inspectores estatales a controlar la calidad de las materias primas que usaban en la planta, como que no fuera de vez en cuando a percibir las gracias por ello. Recuerdo también, haber comprado en una carnicería de mi barrio en alguna oportunidad algo de bofe para dos gatos que tuve en aquella época y ver con asombro, al cortarlo, que éste abundaba en unas formaciones esféricas llenas de pus en su interior. Hace escasos meses, muchas personas murieron a causa de propóleos envenenado; hoy mucha gente está muriendo por la ingesta de vino adulterado; ¿es que tenemos algún control sobre algo? Tengo una hija de veintisiete meses, y me aterroriza pensar que no existe alimento que esté libre de la maquiavélica mano del hombre: toma leche procesada (quién sabe con qué cosas), o bebidas gaseosas de fórmula secreta; come carnes blancas y rojas de animales o aves alimentados con productos balanceados y hormonas, legumbres y hortalizas de quintas allanadas por el riego con aguas servidas, purés disecados, chocolates y cremas artificiales; se baña en mares contaminados con petróleo y viejos desechos radiactivos, pesticidas y fosforados; respira aire enrarecido por la polución, nubes tóxicas y accidentes no declarados de centrales nucleares deficientes y toma sol con alta radiación ultravioleta. ¿Somos conscientes de todo esto? Por último, recuerdo una película de ciencia (¿ficción?) en un planeta lleno de menesterosos, enfermos de muerte, con importantes mutaciones genéticas, viviendo en zonas marginales, por fuera de grandes murallas, detrás de las cuales los poderosos disfrutaban de sus excesos, sin saber siquiera que también ellos, y sus hijos, respiran, comen, beben, se bañan, toman sol y están muriendo. No podemos separar el aire que respiramos, ni dividir los bosques, segmentar el sol, o seleccionar el agua de los mares. Este SIDA (Síndrome Imbécil De Autosuficiencia) nos va a EXTER-MI-NAR si seguimos haciendo como el avestruz; ¿fui claro?

Miguel Angel Berbel
DNI 10.898.818

Auxilio

por Rep







